eppendorf

Register your instrument!
www.eppendorf.com/myeppendorf



DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Innova® S44i

Manuel d'utilisation

Copyright © 2022 Eppendorf SE, Germany. All rights reserved, including graphics and images. No part of this publication may be reproduced without the prior permission of the copyright owner.

Eppendorf® and the Eppendorf Brand Design are registered trademarks of Eppendorf SE, Germany.

Innova® is a registered trademark of Eppendorf, Inc., USA.

VisioNize® is a registered trademark of Eppendorf SE, Germany.

Registered trademarks and protected trademarks are not marked in all cases with ® or ™ in this manual.

The software included in this product contains copyrighted software that is licensed under the GPL. A copy of that license is included in the settings of the device. You may obtain the complete corresponding source code from us for a period of three years after our last shipment of this product. Please direct your request to eppendorf@eppendorf.com.

Protected by U.S. Patent No. US 8,226,291.

M1373-0050-04/042022

Sommaire

1 Notes d'application . . . 7
1.1 Utilisation de ce manuel . . . 7
1.2 Symboles de danger et niveaux de danger . . . 7
1.2.1 Symboles de danger . . . 7
1.2.2 Niveaux de danger . . . 7
1.3 Convention de représentation . . . 8
1.4 Abréviations . . . 8
1.5 Glossaire . . . 8

2 Consignes générales de sécurité . . . 9
2.1 Utilisation appropriée . . . 9
2.2 Dangers lors d'une utilisation appropriée . . . 9
2.3 Limites d'utilisation . . . 11
2.4 Exigences s'appliquant à l'utilisateur . . . 12
2.5 Équipements de protection individuelle . . . 12
2.6 Symboles d'avertissement sur l'appareil . . . 12

3 Désignation . . . 13
3.1 Aperçu de produit . . . 13
3.1.1 Vue avant . . . 13
3.1.2 Vue arrière . . . 14
3.2 Pièces incluses dans la livraison . . . 15
3.3 Caractéristiques du produit . . . 15
3.4 Concept de commande intuitive . . . 16
3.5 Connectivité . . . 16

4 Installation . . . 17
4.1 Sélectionner un emplacement . . . 17
4.2 Installation de la plateforme interchangeable . . . 19
4.3 Installation des pinces pour flacon . . . 21
4.4 Branchements . . . 23
4.4.1 Raccordement électrique . . . 23
4.4.2 Raccord de drainage . . . 23
4.5 Connexion à VisioNize Lab Suite . . . 24
4.5.1 Enregistrement à VisioNize Lab Suite . . . 25

5 Utilisation . . . 27
5.1 Ouverture de la porte . . . 27
5.2 Charger l'appareil . . . 27
5.3 Mise à l'arrêt/en marche de l'appareil . . . 28
5.4 Redémarrage automatique après une panne de courant . . . 28

6 Vue d'ensemble des commandes . . . 29
6.1 Utilisation de l'interface utilisateur . . . 29
6.2 Symboles . . . 29
6.3 Aperçu de l'écran d'accueil . . . 31
6.3.1 Écran d'accueil . . . 31
6.3.2 Section des fonctions . . . 32

6.3.3 Barre d'outils . . . 33
6.3.3 Barre d'outils . . . 33
6.3.4 Barre d'état/barre de notification . . . 33
6.3.4 Barre d'état/barre de notification . . . 33
6.4 Contrôle de la fonction . . . 34
6.4.1 Sélectionnez la fonction . . . 34
6.4.2 Régler la valeur de consigne . . . 34
6.4.2 Régler la valeur de consigne . . . 34
6.4.3 Passer d'une fonction à l'autre . . . 36

7 Démarrer une application . . . 37
7.1 Démarrage et arrêt de l'appareil . . . 37
7.2 Réglage de la valeur de la température . . . 37
7.3 Réglage de la valeur de vitesse . . . 38
7.4 Réglage de la minuterie de vitesse . . . 39
7.5 Réglage de l'éclairage photosynthétique . . . 40

8 La section Menu . . . 41
8.1 Paramètres . . . 42
8.1.1 L'élément du menu About this Innova S44i . . . 42
8.1.2 L'élément du menu System Settings . . . 43
8.1.3 L'élément du menu Device Settings . . . 48
8.1.4 Fonction Balance Master . . . 51
8.2 Events . . . 57
8.2.1 Filtrage des Events . . . 58
8.2.2 Modifier des Events . . . 58
8.2.3 Exporter des Events . . . 58
8.3 Alarmes . . . 59
8.3.1 Régler les alarmes et les seuils d'alarme . . . 59
8.3.2 Alarme activée . . . 61
8.3.3 Réglage de l'alarme de la porte . . . 62
8.3.4 Réglage de l'alarme de vitesse . . . 62
8.3.5 Réglage de l'alarme de la température . . . 63
8.4 Contact and Support . . . 63
8.5 Charts . . . 65
8.5.1 Sélection des fonctions . . . 66
8.5.2 Sélection de l'intervalle de temps . . . 67
8.5.3 Affichage des valeurs mesurées sur le graphique . . . 67
8.5.4 Exportation de diagrammes . . . 68
8.6 Clean Screen . . . 68
8.7 Export . . . 68
8.8 Programs . . . 70
8.8.1 Ajouter des programmes . . . 72
8.8.2 Modifier des programmes . . . 72
8.8.3 Supprimer ou répéter des programmes . . . 73
8.9 Login . . . 74
8.9.1 Connexion et déconnexion en tant qu'utilisateur . . . 74

9 Gestion des utilisateurs 75
9.1 Le concept de gestion des utilisateurs. 75
9.1.1 Rôles d'utilisateur ayant trait à la gestion des utilisateurs 75
9.1.2 Travailler sans gestion des utilisateurs. 75
9.1.3 Droits d'utilisateur. 76
9.2 Configuration de la gestion des utilisateurs 80
9.2.1 Création d'un administrateur 80
9.2.2 Modification de la gestion des utilisateurs 81
9.2.3 Désactivation de la gestion des utilisateurs 82
9.3 Modification des comptes utilisateur par l'administrateur 83
9.3.1 Créer un compte utilisateur 83
9.3.2 Modifier des comptes utilisateur 84
9.3.3 Supprimer un compte utilisateur 85
9.3.4 Réinitialiser le mot de passe/PIN d'un compte utilisateur 85
9.4 Gérer son propre compte utilisateur 86

10 Entretien 87
10.1 Options de service. 87
10.2 Nettoyage/Décontamination 87
10.2.1 Nettoyage de routine. 88
10.2.2 Décontamination par essuyage 88
10.2.3 Décontamination par essuyage de l'écran tactile 89
10.2.4 Décontamination du couvercle inférieur de la chambre en cas de liquide renversé . . 89
10.3 Intervalles de maintenance 90

11 Résolution des problèmes 91

12 Transport, stockage et mise au rebut 93
12.1 Transport 93
12.2 Retourner l'appareil 93
12.3 Stockage 94
12.4 Mise au rebut 94

13 Données techniques 95
13.1 Alimentation électrique. 95
13.2 Conditions ambiantes 95
13.3 Niveau sonore 95
13.4 Poids/dimensions 96
13.4.1 Appareil. 96
13.4.2 Base. 96
13.4.3 Plateforme. 97
13.5 Matériel 97
13.6 Dimensions d'empilage. 98
13.7 Interfaces. 98
13.8 Paramètres d'application 99
13.8.1 Agitation 99
13.8.2 Chargement. 99
13.8.3 Température 99
13.8.4 Éclairage photosynthétique 100

13.9 Contrepoids 100
13.9.1 Réglages du contrepoids pour l'étalonnage du Balance Master 100
13.9.2 Réglages du contrepoids optimal 101

14 Nomenclature de commande 103
14.1 Appareils 103
14.2 Accessoires 104
14.3 Pièces de rechange 106
14.4 Connectivité 106

Index 107

Certificats 109

1 Notes d'application

1.1 Utilisation de ce manuel

- Lisez intégralement le présent manuel d'utilisation avant de procéder à la première mise en service de l'appareil. Observez également les notices d'utilisation des accessoires.
- Ce manuel d'utilisation fait partie du produit. Conservez-le bien accessible.
- Lorsque vous remettez l'appareil à un tiers, pensez toujours à joindre le manuel d'utilisation.
- La version actuelle du manuel d'utilisation est disponible dans d'autres langues sur notre site Internet www.eppendorf.com/manuals.

1.2 Symboles de danger et niveaux de danger

1.2.1 Symboles de danger

Les consignes de sécurité de ce manuel contiennent les symboles de danger et de niveaux de danger suivants :

	**Zone dangereuse**		**Danger de coupures**
	**Électrocution**		**Charge lourde**
	**Toxique**		**Risque de contusion**
	**Risques biologiques**		**Dommages matériels**
	**Surface brûlante**		

1.2.2 Niveaux de danger

DANGER	*Causera* des blessures graves voire mortelles.
AVERTISSEMENT	*Peut* causer des blessures graves voire mortelles.
ATTENTION	Peut causer des blessures légères à modérées.
AVIS	Peut causer des dommages matériels.

1.3 Convention de représentation

Représentation	Signification
1. 2.	Actions dans l'ordre indiqué
▸	Actions sans ordre indiqué
•	Liste
Texte	Texte à l'écran ou texte du logiciel
ⓘ	Informations supplémentaires

1.4 Abréviations

rpm
Revolutions per minute – Rotations par minute

1.5 Glossaire

Appareil activé pour VisioNize touch: Appareil d'Eppendorf, qui est livré avec l'interface tactile VisioNize. Les appareils activés pour VisioNize touch peuvent se connecter à l'application web *VisioNize Lab Suite* lorsqu'ils sont connectés à internet.

VisioNize Lab Suite : *VisioNize Lab Suite* est une plateforme basée sur le cloud où les clients ont accès à des services qui peuvent être adaptés à leurs besoins spécifiques. Le *VisioNize Lab Suite* est conçu comme une solution indépendante du fournisseur et fonctionne avec différents degrés de connectivité, des appareils Eppendorf aux appareils de fournisseurs tiers.

VisioNize Services : Applications pour la gestion des données, la notification par e-mail/SMS, le monitoring à distance, la planification de l'entretien et l'accès aux documents relatifs aux appareils connectés et non connectés. L'utilisation de *VisioNize Lab Suite* et des services nécessite l'achat d'un abonnement supplémentaire. Pour plus d'informations : https://www.eppendorf.com/visionize

2 Consignes générales de sécurité

2.1 Utilisation appropriée

Les agitateurs biologiques Innova S44i sont conçus pour permettre un contrôle de la température et l'agitation de liquides dans des flacons, microtubes ou plaques dans le cadre de cultures d'organismes bactériens, entomologiques, fongiques, phototrophes et de levures. L'agitateur est uniquement destiné à la recherche. Les agitateurs biologiques Innova S44i sont destinés à un usage en laboratoire à l'intérieur.

2.2 Dangers lors d'une utilisation appropriée



AVERTISSEMENT ! L'intérieur de l'appareil est sujet à des tensions dangereuses.
Si vous touchez des pièces sous haute tension, vous risquez une électrocution. Une électrocution entraîne des lésions cardiaques et une paralysie respiratoire.

- Assurez-vous que le boîtier est fermé et n'est pas endommagé.
- Ne retirez pas le boîtier.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil.

L'appareil ne doit être ouvert que par un technicien de maintenance agréé.



AVERTISSEMENT ! Danger pour cause de tension d'alimentation inappropriée.

- Branchez l'appareil uniquement à des sources de courant conformes aux exigences électriques indiquées sur la plaque signalétique.
- N'utilisez que des prises de courant avec conducteur de protection.
- Utilisez uniquement le câble secteur fourni.



AVERTISSEMENT ! Électrocution pour cause d'appareil ou de câble secteur endommagé.

- N'enclenchez l'appareil que si l'appareil et le câble secteur sont intacts.
- Mettez uniquement en service les appareils qui ont été installés de manière conforme ou ont fait l'objet d'une maintenance.
- En cas de danger, mettez l'appareil hors tension. Débranchez la fiche secteur de l'appareil ou de la prise de courant avec terre. Utilisez le dispositif de sectionnement prévu (p. ex. interrupteur d'arrêt d'urgence au sein du laboratoire).



AVERTISSEMENT ! Dommages nuisibles pour la santé dus à des liquides infectieux et à des germes pathogènes.

- Lors de la manipulation de liquides infectieux et de germes pathogènes, observer les directives nationales, le niveau de confinement du laboratoire, ainsi que les fiches de données de sécurité et les notes d'application du fabricant.
- Porter des équipements de protection individuelle.
- Consulter le « Laboratory Biosafety Manual » (source : World Health Organisation, Laboratory Biosafety Manual, dans la version en vigueur).



AVERTISSEMENT ! Dangers pour la santé à cause de substances chimiques toxiques, radioactives ou agressives.

- Portez des équipements de protection individuelle.
- Observez les réglementations nationales relatives à la manipulation de ces substances.
- Observez les fiches techniques de sécurité et les instructions d'utilisation des fabricants.



AVERTISSEMENT ! Risque d'écrasement des doigts dans la porte

- Ne mettez les mains entre la porte et l'appareil ni dans le mécanisme de verrouillage de la porte lorsque vous ouvrez et fermez la porte.



AVERTISSEMENT ! Brûlure due au métal chaud sur l'appareil et aux fioles chaudes

- Ne touchez l'appareil et les fioles qu'avec des gants de protection



ATTENTION ! Coupures à cause de débris de verre.
Un écran tactile endommagé entraîne des coupures aux mains.

- Utiliser l'écran sensitif uniquement s'il n'est pas endommagé.



ATTENTION ! Défaut de sécurité en raison d'accessoires et de pièces de rechange incorrects.
Les accessoires et pièces de rechange non recommandés par Eppendorf compromettent la sécurité, la fonction et la fidélité de l'appareil. Eppendorf décline toute responsabilité pour les dommages causés par des accessoires ou pièces de rechange non recommandés ou par une utilisation incorrecte.

- N'utilisez que des accessoires et des pièces de rechange originales recommandés par Eppendorf.



AVIS ! Dommages aux composants électroniques dus à la condensation.
Du condensat peut se former dans l'appareil quand ce dernier a été transporté d'un environnement frais à un environnement plus chaud.

- Une fois l'installation terminée, attendez au moins 6 h. Branchez l'appareil au secteur seulement après.



AVIS ! Dommage matériel ou dysfonctionnements pour cause d'écran tactile endommagé

- Ne mettez pas l'appareil en service.
- Arrêtez l'appareil, débranchez la fiche secteur et demandez à un technicien de maintenance agréé Eppendorf de remplacer l'écran tactile.



AVIS ! Dommage matériel en raison d'un nettoyant inapproprié ou d'objets tranchants.
Des nettoyants inappropriés peuvent endommager l'appareil.

- N'utilisez aucun nettoyant décapant, diluant puissant ou produit de polissage ponçant.
- Respectez les indications concernant les matériaux.
- Tenez compte des informations relatives à la résistance aux produits chimiques.
- Ne nettoyez **pas** l'appareil à l'acétone ou à l'aide de solvants organiques présentant des effets similaires.
- Ne nettoyez **pas** l'appareil avec des objets tranchants.



AVIS ! Dommages pour cause de substances chimiques agressives.

- Empêchez tout contact de l'appareil et des accessoires avec des produits chimiques agressifs tels que des bases faibles ou fortes, des acides forts, l'acétone, le formaldéhyde, les hydrocarbures halogénés ou le phénol.
- Si l'appareil est contaminé par des substances chimiques agressives, nettoyez-le immédiatement avec un nettoyant doux.



AVIS ! Dommages matériels dus aux vibrations de l'appareil
Si vous placez des objets sur l'appareil, ils peuvent tomber par terre en raison des vibrations.

- Ne posez aucun objet sur l'appareil.

2.3 Limites d'utilisation



DANGER ! Risque d'explosion.

- Ne pas utiliser l'appareil dans une atmosphère explosible.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces où sont manipulées des matières explosives.
- N'utilisez pas de matières explosives ou fortement réactives avec cet appareil.
- N'utilisez pas cet appareil avec des matières susceptibles de créer une atmosphère explosive.

En raison de sa conception et des conditions ambiantes à l'intérieur de l'appareil, ce dernier ne doit pas être utilisé dans une atmosphère potentiellement explosive.

Cet appareil doit être utilisé uniquement dans un environnement sûr, par exemple dans l'atmosphère ouverte d'un laboratoire ventilé. Il n'est pas permis d'utiliser des substances pouvant contribuer à la formation d'une atmosphère potentiellement explosive. La prise de décision finale au regard des risques liés à l'utilisation de telles substances revient à l'utilisateur.

2.4 Exigences s'appliquant à l'utilisateur

L'appareil et les accessoires ne doivent être utilisés que par un personnel spécialisé formé.

Lisez attentivement la présente notice et la notice d'utilisation des accessoires avant l'utilisation et familiarisez-vous avec le fonctionnement de l'appareil.

2.5 Équipements de protection individuelle

L'équipement de protection individuelle vous protège de tout danger, même mortel.

- Portez votre équipement de protection individuelle en fonction du niveau de confinement et des réglementations du laboratoire.
- Portez toujours des vêtements de protection, des gants de protection et des chaussures de sécurité.
- Si un équipement de protection supplémentaire est nécessaire, veuillez vous en informer avant l'action décrite.

2.6 Symboles d'avertissement sur l'appareil

Représentation	Signification	Emplacement
	Zone dangereuse ! Risque de blessure en raison de pièces mobiles.	Sur la poignée de la porte
	Risque de brûlures provoquées par des surfaces brûlantes	Poignée du support de plateforme
	Risque de contusion en raison de pièces mobiles.	Partie inférieure avant, partie inférieure gauche and partie inférieure droite de la chambre

3 Désignation

3.1 Aperçu de produit

3.1.1 Vue avant

La configuration de votre Innova S44i dépend de votre commande.

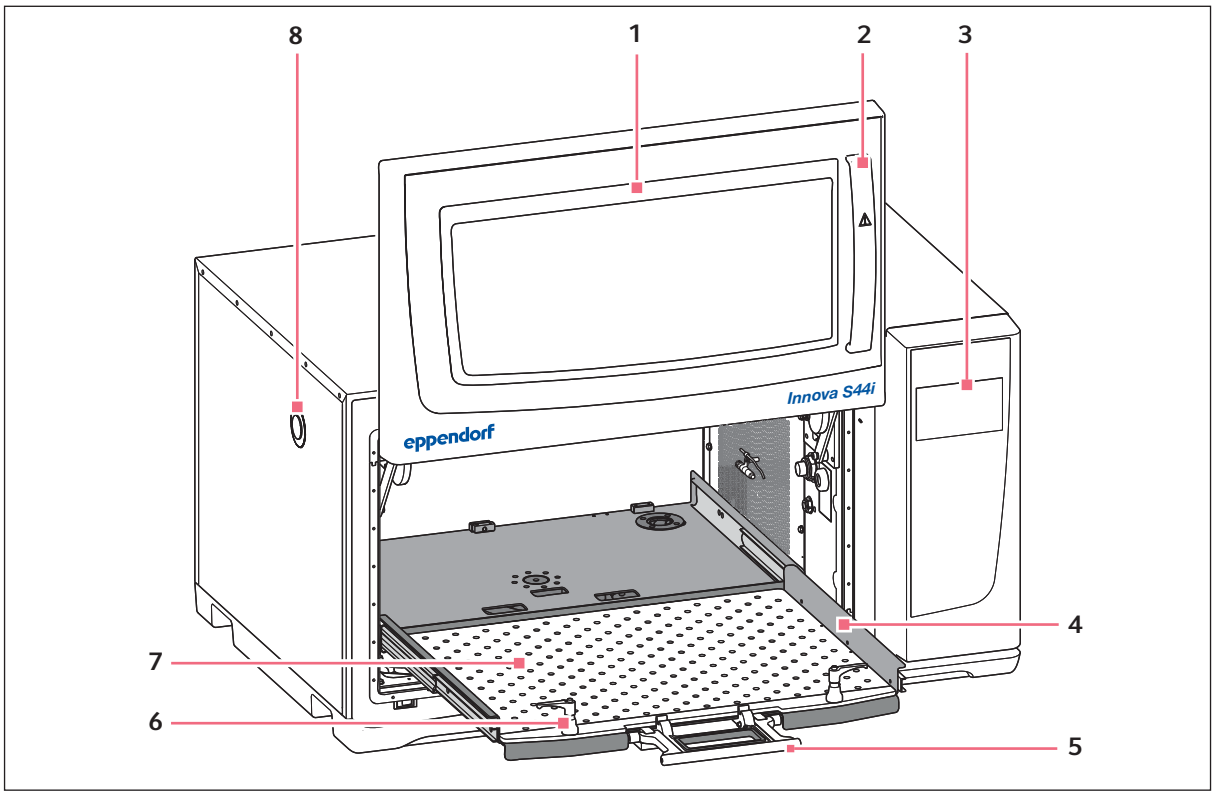


Fig. 3-1: Vue avant

1 Porte
La porte est dotée d'une grande fenêtre de visualisation

2 Poignée de porte

3 Écran tactile
Affichage des paramètres définis par l'utilisateur et des valeurs réelles

4 Support de plateforme

5 Poignée du support de plateforme

6 Fixateur de plateforme
Deux fixateurs de plateforme attachent la plateforme interchangeable au support de plateforme

7 Plateforme interchangeable

8 Port d'accès
Passe-câbles pour les câbles externes et les équipements (25 mm)

3.1.2 Vue arrière

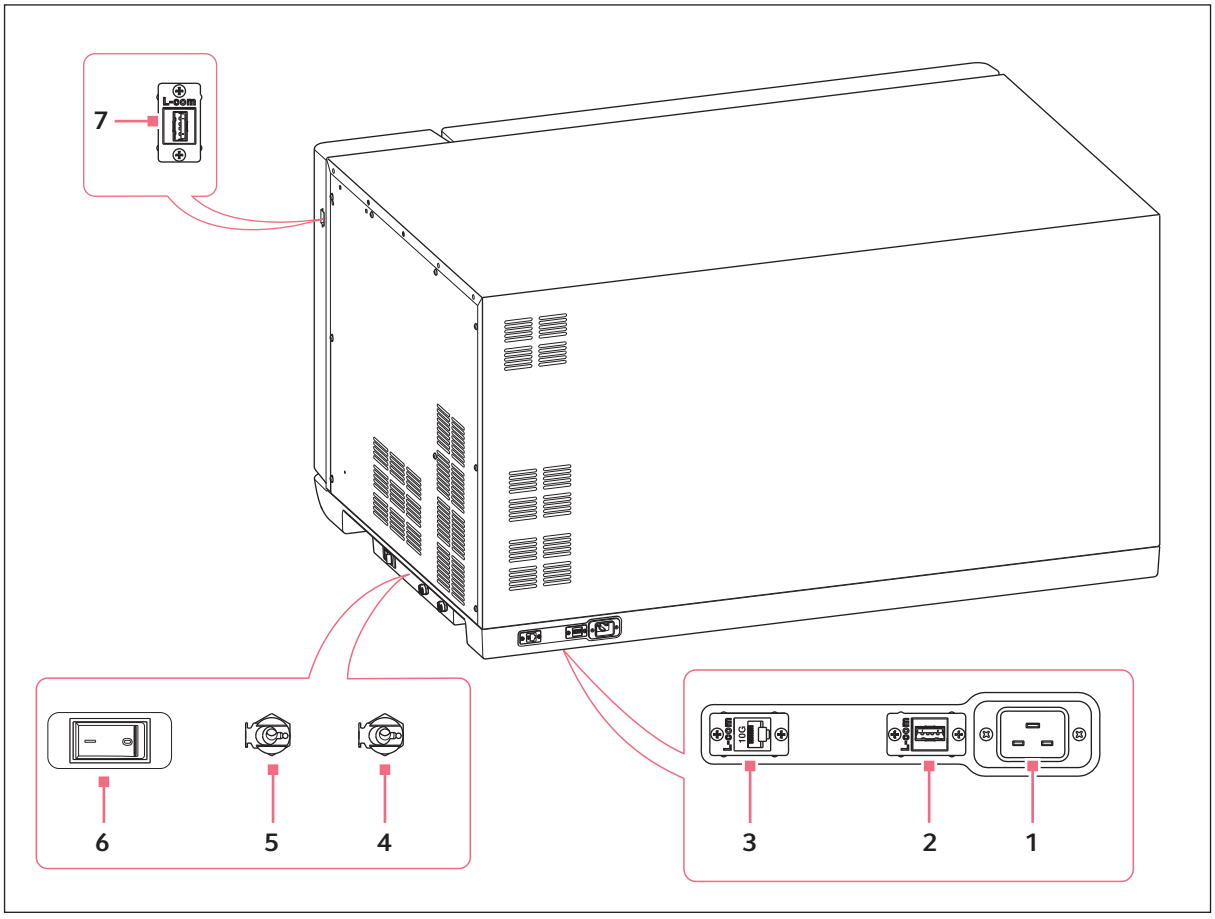


Fig. 3-2: Vue arrière avec des interfaces

1 **Prise de branchement au secteur**

2 **Port USB**

3 **Port Ethernet**

4 **Drainage de réfrigération**
Drain pour condensation

5 **Drainage de la base**
Uniquement à des fins d'entretien

6 **Interrupteur général**

7 **Port USB**

Ne raccordez aux interfaces de l'appareil que des appareils conformes aux normes EN IEC 62368-1 (UL 62368-1).

3.2 Pièces incluses dans la livraison

Quantité	Description
1	Innova S44i, selon la commande
1	Câble secteur/électrique, spécifique au pays
2	Tuyaux de drainage, diamètre intérieur 6,35 mm (1/4 po), diamètre extérieur 9,52 mm (3/8 po)
1	Manuel d'utilisation
1	Certificat de qualité
1	Douille pour le démontage des palettes

- Vérifiez que toutes les pièces sont incluses à la livraison.
- Vérifiez qu'aucune des pièces n'a été endommagée au cours du transport.
- Pour transporter et stocker l'appareil en toute sécurité, conservez le carton de transport et le matériau d'emballage.

3.3 Caractéristiques du produit

L'Innova S44i est un agitateur empilable avec une grande capacité et une fonction de réglage de la température. Son entraînement innovant avec ajustage du contrepoids est conçu pour assurer une agitation sans-à-coups de chargements hétérogènes et lourds à grande vitesse. Conçus pour fournir une capacité maximale avec un encombrement compact, les agitateurs peuvent être empilés par deux ou par trois pour gagner de la place sur la plateforme.

L'agitateur est disponible avec deux tailles d'orbites différentes, réfrigéré et non réfrigéré, et avec des lampes LED photosynthétiques en option. Il prend différentes applications en charge, notamment la culture d'organis

mes bactériens, fongiques, entomologiques, phototrophes et de levure.

L'utilisation de l'agitateur est facilitée par les caractéristiques suivantes :
- Détection de balourd et réduction de la vitesse automatisés
- Ajustage du contrepoids guidé par logiciel
- Porte coulissante vers le haut permettant d'économiser de l'espace
- Support de plateforme avec poignée dotée d'un système de verrouillage à déblocage rapide
- Grand écran tactile facile à lire
- Fonction de sauvegarde des données intégrée
- Exportation des données par port USB

L'Innova S44i peut être utilisé des manières suivantes :
- En continu : à une vitesse de consigne
- Dans un mode chronométré : fonctionnement à une vitesse de consigne et pendant une période maximum de 95 heures et 59 minutes après laquelle l'agitateur arrête l'agitation
- Dans un mode programmé : permet une programmation définie par l'utilisateur en plusieurs étapes des paramètres, notamment l'option pour lancer le programme du thermocycleur.

L'Innova S44i est un agitateur très polyvalent avec de multiples plateformes et accessoires pour adapter l'agitateur à des applications et à des besoins d'utilisateurs différents. Une large sélection de cuves, de plaques et de flacons Erlenmeyer de 5 L max. peut être utilisée dans la chambre. Une étagère d'incubation perforée facultative peut être ajoutée pour incuber les cultures statiques.

3.4 Concept de commande intuitive

Eppendorf offre un concept de commande valable pour différents produits qui permet de s'initier rapidement à différents produits Eppendorf. Les éléments de commande fondamentaux sont adaptés les uns aux autres au sein d'une interface tactile intuitive sur les différents produits Eppendorf.

3.5 Connectivité

L'appareil peut être intégré à la solution numérique d'Eppendorf : VisioNize Lab Suite.

VisioNize Lab Suite est une plateforme basée sur le cloud destinée à être utilisée pour :

- la connexion des appareils de laboratoire via internet pour la gestion des données, les services de notification par e-mail/SMS, le monitoring à distance, la planification de l'entretien et l'accès aux documents relatifs aux appareils
- la gestion manuelle des appareils de laboratoire pour la gestion des données, la planification de l'entretien et l'accès aux documents relatifs aux appareils

Pour en savoir plus sur VisioNize Lab Suite : www.eppendorf.com/visionize.

Des accessoires sont requis pour la connexion à VisioNize Lab Suite (voir p. 106).

4 Installation

4.1 Sélectionner un emplacement



AVERTISSEMENT ! Risque de blessures lié à une surface de travail inappropriée.
L'appareil peut tomber s'il est posé sur une surface de travail inappropriée.

- Respectez les critères de sélection de l'emplacement. Vous trouverez les critères dans le manuel d'utilisation.



AVIS ! Dommages dus à la surchauffe.

- Ne pas placer l'appareil près d'une source de chaleur (radiateur, séchoir, etc.).
- Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil.
- S'assurer que la distance est suffisante entre l'appareil et le mur ainsi que les appareils voisins afin de permettre une circulation d'air sans obstacle.

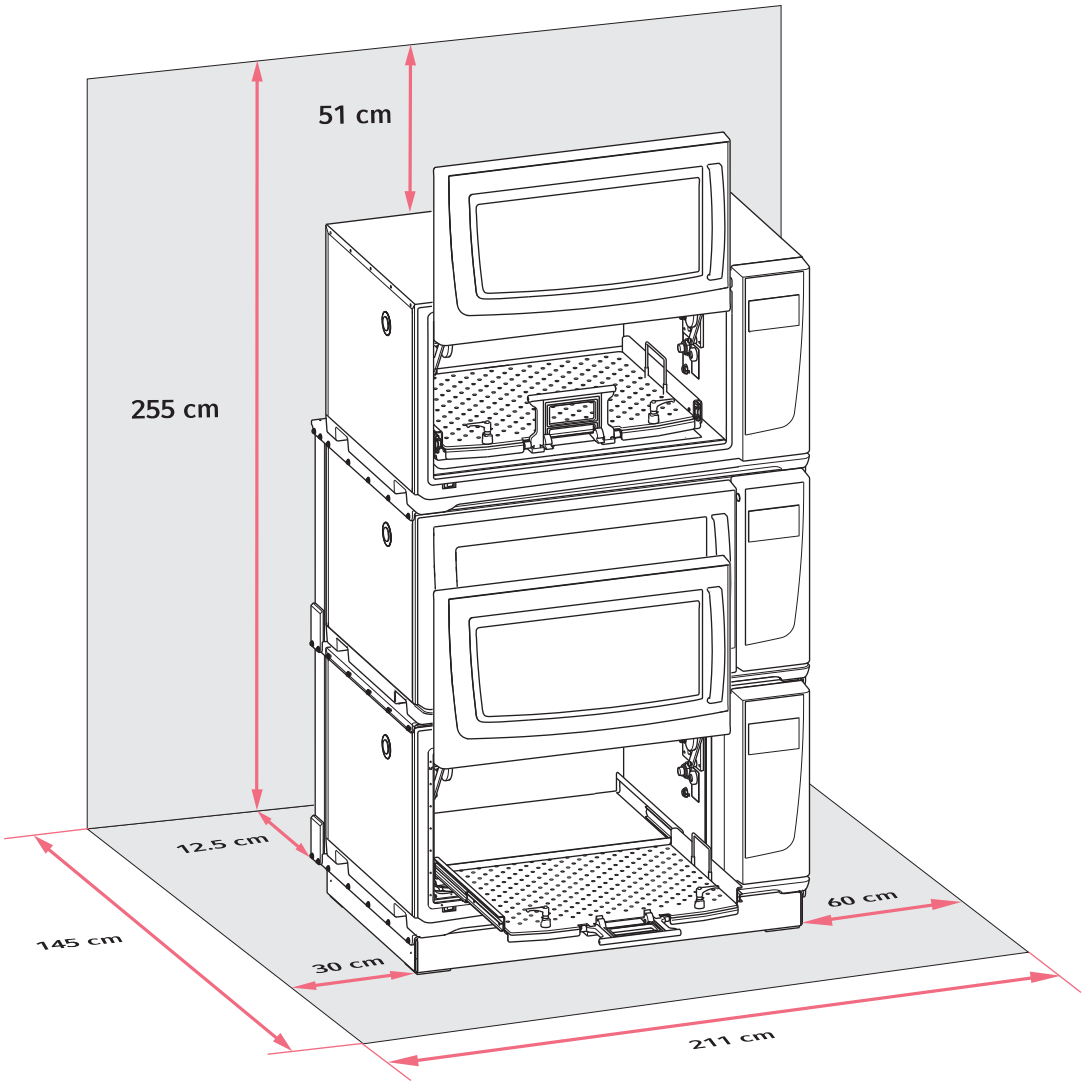


Fig. 4-1: Espace requis pour l'Innova S44i

Pour des informations sur les conditions ambiantes, les dimensions de l'appareil et les poids, veuillez consulter le chapitre Données techniques (voir p. 95).

Emplacement, généralités

- Un espace de 12,5 cm (5 po) min. sur le côté arrière de l'appareil est nécessaire pour assurer une bonne ventilation et un accès à la prise de branchement au secteur.
- Encombrement total en profondeur : 145 cm (57 po), mesuré du mur à la plateforme étendue
- Un espace de 30 cm (12 po) sur le côté gauche de l'appareil est nécessaire pour assurer l'accès port d'accès.
- Un espace de 60 cm (24 po) sur le côté droit de l'appareil est nécessaire à l'accès au service.
- Les conditions ambiantes correspondent aux spécifications des données techniques.

- Il est possible d'utiliser l'appareil de manière sûre et confortable à cet emplacement.
- Si vous souhaitez évacuer l'eau de condensation des appareils avec réfrigération par l'évacuation d'eau du bâtiment, choisissez un endroit où cette dernière est accessible facilement.
- L'emplacement est protégé contre le rayonnement solaire direct.
- Le plafond est assez haut pour que l'on puisse ouvrir la porte de l'agitateur.

Raccords électriques

- Vérifiez que le branchement sur le secteur correspond à celui indiqué sur la plaque signalétique
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour accéder à l'interrupteur général et à la fiche secteur.

4.2 Installation de la plateforme interchangeable

Une plateforme interchangeable doit être installée sur l'appareil avant utilisation.

Lorsque vous configurez un appareil pour la première fois, démarrez l'étalonnage du Balance Master avant d'installer la plateforme interchangeable (voir *Étalonnage de la fonction Balance Master à la page 51)*.

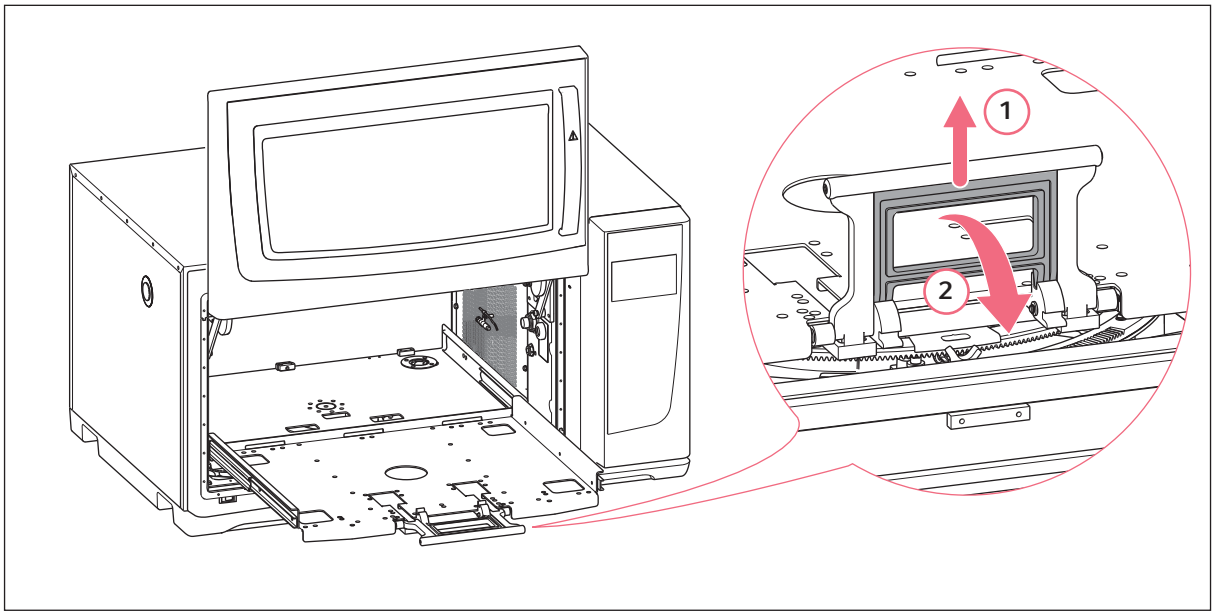


Fig. 4-2: Désactiver le support de plateforme

1. Ouvrez la porte de l'agitateur.
2. Pour désactiver le mécanisme de verrouillage du support de plateforme, saisir la poignée du support de plateforme (1) et la tourner vers le bas (2).

   Exercer une légère pression en direction de l'intérieur de la chambre pour désengager la poignée plus facilement.
3. Pour retirer le support de plateforme en le faisant glisser, tirer sur la poignée.

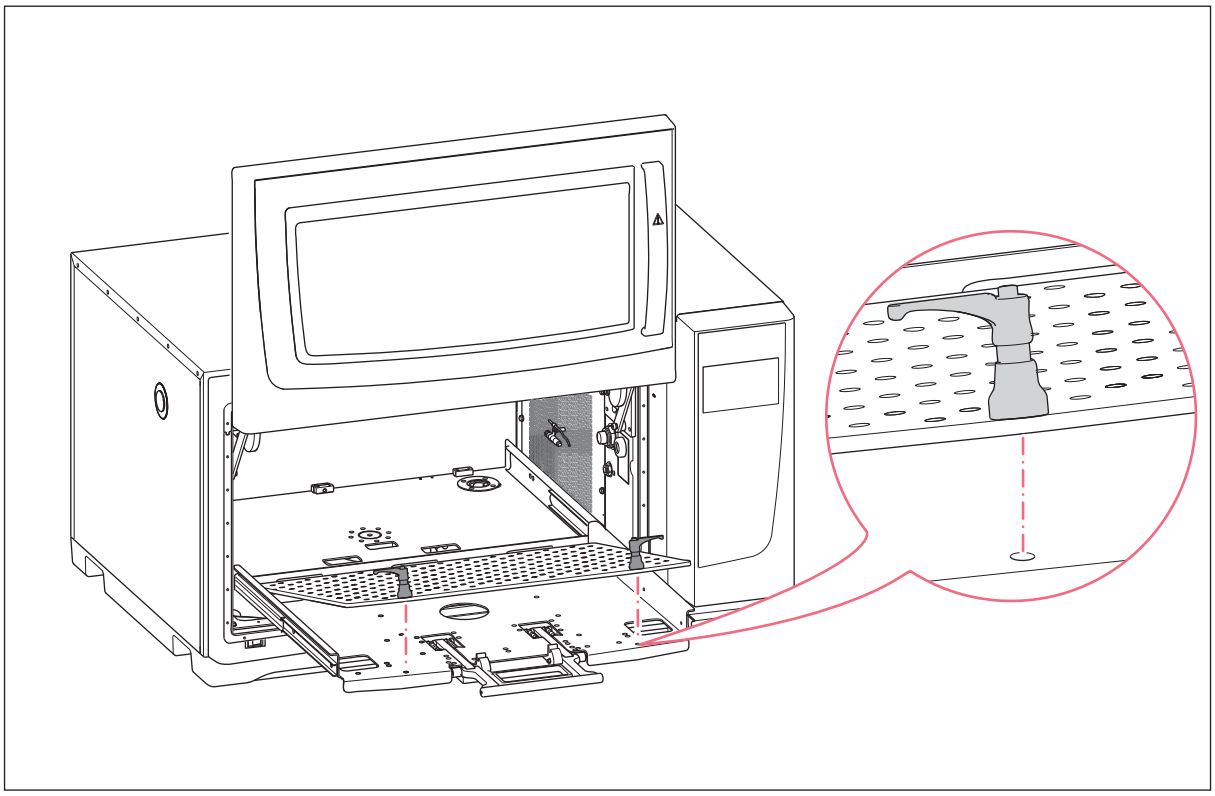


Fig. 4-3: Installation de la plateforme interchangeable

4. Placer la plateforme interchangeable sur le support de plateforme. Veillez à ce que les tiges des vis de fixation de la plateforme coïncident avec les trous du support de plateforme.

Pour repérer les trous de montage plus facilement, repoussez les fixateurs de la plateforme à deux mains lorsque la plateforme interchangeable est en position verrouillée.

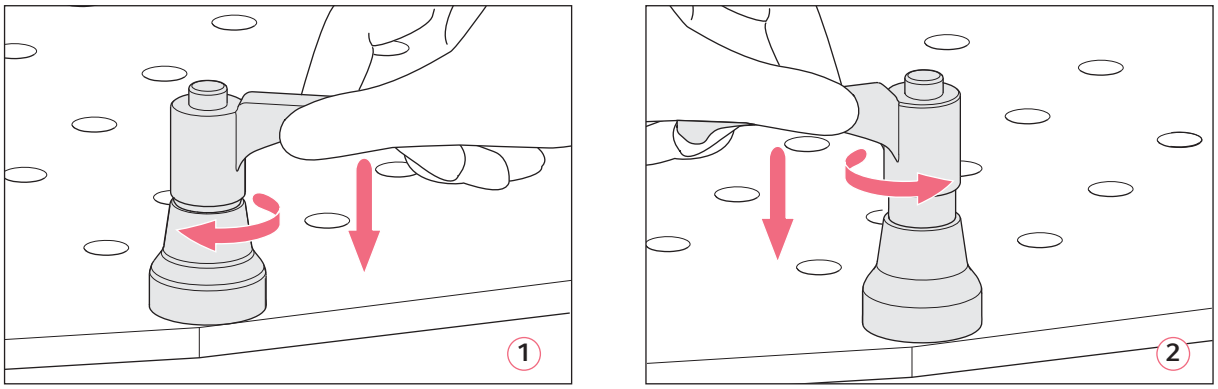


Fig. 4-4: Fixation de la plateforme interchangeable (1) ; desserrage de la plateforme interchangeable (2)

5. Pour fixer la plateforme interchangeable, pousser la poignée de fixation de la plateforme vers le bas et la tourner dans le sens horaire (1).

Si vous n'arrivez pas à tourner complètement la poignée du fait du chargement de la plateforme, soulever l'attache de la poignée de la plateforme et tournez-la dans le sens antihoraire Pour fixer la plateforme interchangeable, actionnez la poignée du fixateur de la plateforme vers le bas et tournez-la à nouveau dans le sens horaire. Répéter le processus plusieurs fois.

6. Pour attacher complètement la plateforme interchangeable, répéter ce processus avec l'autre fixateur de la plateforme. Veillez à ce que la plateforme interchangeable soit serrée et fixée.
7. Alignez les poignées de l'attache de la plateforme sur les côtés pour qu'ils ne gênent pas l'application. Pour aligner la poignée correctement, soulevez-la et tourner la poignée.
8. En le poussant, replacez le support de plateforme dans l'appareil.
9. Serrez la poignée du support de plateforme et actionnez-la vers le haut. Vérifiez que la poignée du support de plateforme est entièrement enclenchée et en position verrouillée.

Désinstallation de la plateforme interchangeable

1. Pour desserrer la plateforme interchangeable du support de plateforme, actionnez la poignée du fixateur de la plateforme vers le bas et tournez-la dans le sens antihoraire (2).
2. Retirer la plateforme interchangeable de l'appareil.

4.3 Installation des pinces pour flacon

AVIS ! Dommages matériels dus à des accessoires défectueux.
Si les vis sont trop longues, elles peuvent nuire à la stabilité et à la fonctionnalité de la plateforme interchangeable.

▸ Assurez-vous que seules les vis fournies sont utilisées pour fixer les pinces pour flacon.

Auxiliaire

- Tournevis cruciforme
- Vis cruciformes à tête plate, fournies

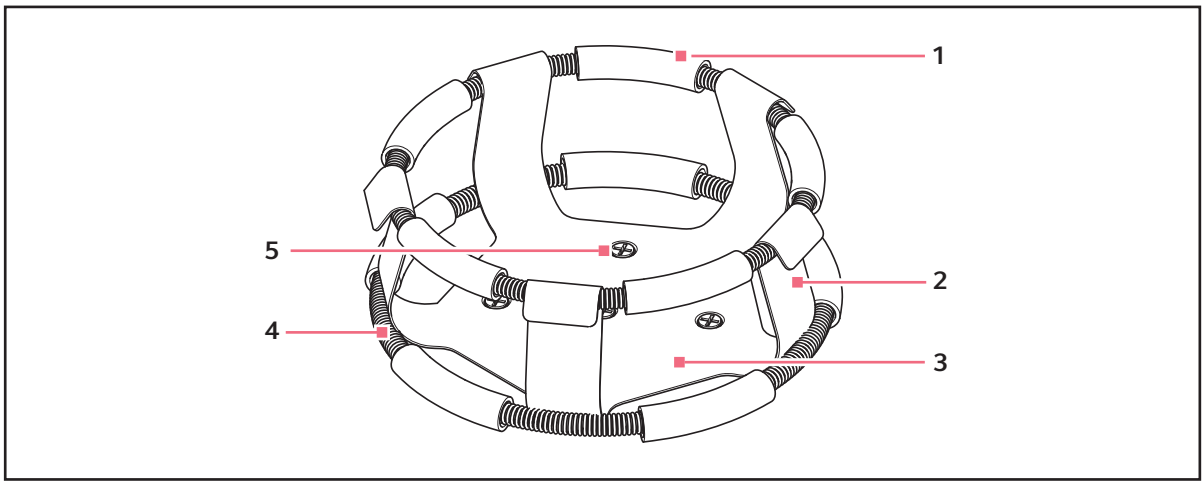


Fig. 4-5: Pince pour flacon avec ressort gainé

1 Gaine de ressort
2 Doigt de la pince
3 Base de la pince
4 Ressort gainé
5 Trou de montage de pince

Le ressort gainé supérieur maintient le flacon dans la pince et celui du bas empêche le flacon de tourner.

Les pinces pour flacons Erlenmeyer de 2, 2,8, 4 et 6 litres sont fournies avec une pince supplémentaire qui maintient les flacons en place. Un ressort gainé est déjà en place sur la pince, l'autre est emballé séparément.

Les pinces pour flacon achetées pour la plateforme universelle doivent être installées.

Procédez de la manière suivante pour fixer la pince sur la plateforme interchangeable :

1. Placez le support sur la plateforme en faisant coïncider ses trous de montage avec ceux de la plateforme.
2. Fixez la pince avec les vis cruciformes à tête plate fournies.
3. Pour les pinces avec un ressort gainé supplémentaire : Insérez un flacon vide dans la pince. Maintenez le premier ressort gainé en place sur la partie supérieure de la base de la pince.
4. Assurez-vous que les gaines de ressort se trouvent bien entre les doigts de la pince et faites rouler le premier ressort gainé vers le bas des doigts de la pince aussi loin que possible.

   Les gaines de ressort reposent contre la plateforme et les ressorts se trouvent sous la base de la pince.
5. Placez le deuxième ressort gainé autour de la partie supérieure de la pince, là où se trouvait initialement le premier ressort gainé. Vérifiez que ses gaines de ressort reposent contre les doigts de la pince et que les gaines de ressort se trouvent entre les doigts du flacon pour tenir le flacon.

Les supports de flacons et d'autres accessoires peuvent être utilisés de façon interchangeable sur diverses plateformes Eppendorf. Des vis à tête plate de différentes longueurs et de différents filetages sont fournies avec l'accessoire.

Assurez-vous d'utiliser la bonne vis avec la plateforme et la configuration d'accessoires adéquates.

4.4 Branchements

4.4.1 Raccordement électrique



AVERTISSEMENT ! Danger pour cause de tension d'alimentation inappropriée.

- Branchez l'appareil uniquement à des sources de courant conformes aux exigences électriques indiquées sur la plaque signalétique.
- N'utilisez que des prises de courant avec conducteur de protection.
- Utilisez uniquement le câble secteur fourni.



AVERTISSEMENT ! Haute tension

- Avant de mettre en service l'appareil, toujours s'assurer que cet équipement est correctement mis à la terre à l'aide du câble secteur.

Ne pas utiliser de rallonge multiprises.

1. Vérifiez que votre tension d'alimentation coïncide avec la tension mentionnée sur la plaque signalétique de votre appareil.
2. Vérifiez que l'interrupteur général est en position ARRÊT.
3. Brancher le câble secteur dans la prise de branchement au secteur au dos de l'appareil.

4.4.2 Raccord de drainage

Le drainage de réfrigération est utilisé aux occasions suivantes :

- Pour drainer la condensation, p. ex. lors de l'utilisation de la réfrigération, des rampes de température ou en incubant de grands volumes (> 20 % de remplissage, en particulier pour les flacons de grand volume ≥1 L).
- Le drainage de réfrigération peut être utilisé en continu pour drainer la condensation. En cas de problèmes de condensation en cours, connecter aussi le tuyau supplémentaire fourni au drain de la base (Fig. 3-2).
- Pour drainer l'eau claire après une contamination, p. ex. à des fins de nettoyage. Reportez-vous au chapitre de décontamination pour de plus amples informations (voir *Nettoyage/Décontamination à la page 87)*.

1. Avant d'utiliser l'appareil, raccordez les tuyaux de drainage au drainage de réfrigération sur le côté droit de l'appareil.
2. Insérez l'autre extrémité des tuyaux de drainage dans un récipient ou dans un collecteur d'eaux domestiques accessible.
3. Faites en sorte que l'eau de condensation ou l'eau claire puisse se drainer complètement.

   Laissez les tuyaux de drainage connectés lorsque vous utilisez la réfrigération ou lorsque vous rincez le couvercle inférieur de la chambre.
4. Déconnectez les tuyaux de drainage après chaque utilisation.

Le drainage de réfrigération peut être utilisé en continu pour drainer la condensation. En cas de problèmes en cours avec la condensation, connecter aussi le tuyau supplémentaire au drain de la base.

4.5 Connexion à VisioNize Lab Suite

Les étapes suivantes décrivent comment connecter un appareil avec interface tactile VisioNize à VisioNize Lab Suite.

Conditions préliminaires :

- Prise réseau du réseau local à proximité de l'appareil
- Câble Ethernet standard
- Accès internet avec ports ouverts sur l'URL suivante :
  - URL : www.eppendorf.com
  - Port : 443 TCP
  - Protocole : MQTT via WebSocket

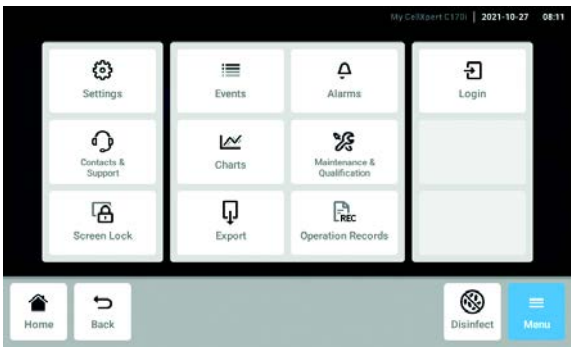
Pour éviter tout accès non autorisé, toute perte de données, toute perte d'échantillons et toute exploitation illicite des données, protégez votre appareil VisioNize touch enabled contre tout accès non autorisé depuis internet.

▸ Demandez conseil à votre administrateur informatique.

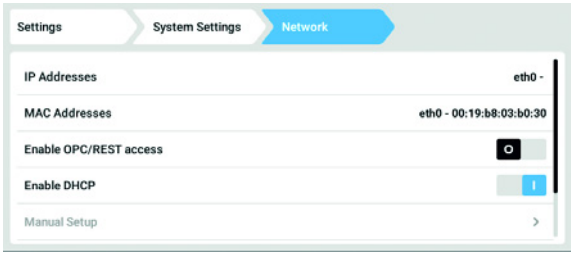
Connexion au réseau

Prérequis

- Tous les appareils sont intégrés au réseau local et ont le port ouvert sur l'URL suivante www.eppendorf.com.
- La version logicielle de l'appareil est compatible avec VisioNize Lab Suite. (Vérifiez en tapant sur *Menu* > *Settings* > *About this device* : faire défiler vers le bas jusqu'à *Software version*.)
- L'utilisateur doit posséder un abonnement actif à VisioNize Lab Suite.

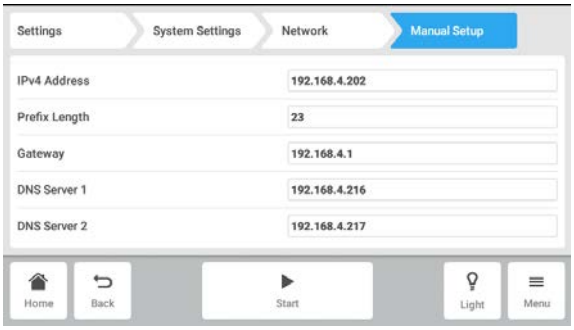


1. Connectez la prise Ethernet se trouvant sur l'arrière de l'appareil à une prise non verrouillée du réseau en utilisant un câble Ethernet standard.
2. Pour contrôler la connexion au réseau, ouvrez les paramètres sur l'écran tactile de l'appareil.
3. Appuyez sur *Menu* > *Settings* > *System Settings* > *Network*.

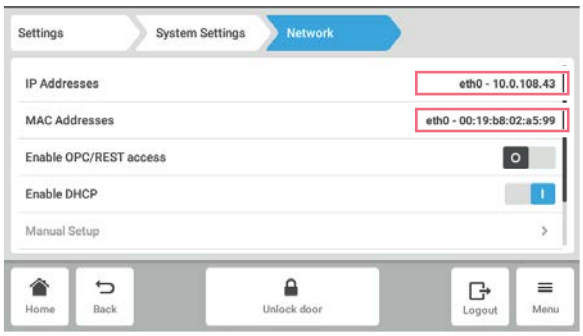


4. Activez DHCP comme protocole de réseau.

DHCP



5. Si vous n'utilisez pas DHCP, désactivez *Enable DHCP* et appuyez sur *Manual Setup*.
6. Entrez les paramètres de l'appareil.



7. Pour contrôler les entrées, appuyez sur *Back*. Lorsque l'appareil est connecté avec succès, l'adresse IP est affichée à côté des *IP Addresses*. Si l'adresse IP n'est pas affichée, notez l'adresse MAC et contactez votre administrateur informatique local.

8. Pour vérifier si votre appareil est correctement configuré pour se connecter à VisioNize, utilisez la fonction *Check Cloud Connectivity Prerequisites* dans *Menu* > *Contacts & Support* > *Diagnostics*.

4.5.1 Enregistrement à VisioNize Lab Suite

Connectez-vous à votre compte en vous rendant sur le site : https://<your_tenant_name>.visionizelabsuite.eppendorf.com. Pour demander une démo ou en savoir plus sur VisioNize Lab Suite, allez sur le site https://www.eppendorf.com/visionize. Pour s'abonner à VisioNize Lab Suite, allez sur : https://www.eppendorf.com/visionize-subscription.

Enregistrement de l'appareil et gestion des informations sur l'appareil possible uniquement pour un utilisateur VisioNize Lab Suite disposant des droits d'administrateur (rôle d'utilisateur : responsable de laboratoire).

Prérequis

- Une licence pour l'appareil doit être ajoutée lors de l'abonnement à VisioNize Lab Suite.

1. Connectez-vous sur votre compte VisioNize Lab Suite en tant qu'administrateur.
2. Allez sur *Device management*.
3. Cliquez sur *Add device* +.
4. Sélectionnez un appareil VisioNize touch enabled.
5. Saisissez le numéro de série.

Le numéro de série se trouve sur la plaque signalétique.

6. Allez sur *Menu* > *Settings* > *About this device* sur l'écran de l'appareil pour vérifier le numéro de série.
7. Confirmer en cliquant sur *Submit*.
8. Allez sur l'onglet *Requests* dans l'application de gestion des appareils.
9. Sélectionnez l'appareil que vous souhaitez ajouter.
10. Cliquez sur *Accept device* une fois que vous avez connecté l'appareil à votre réseau local.
    L'appareil est ajouté à la liste des appareils dans l'onglet *Appareil*.
11. Si le bouton *Accept device* est grisé, vérifiez si votre appareil est connecté au réseau local.

5 Utilisation

5.1 Ouverture de la porte



AVERTISSEMENT ! Risque d'écrasement des doigts dans la porte

- Ne mettez les mains entre la porte et l'appareil ni dans le mécanisme de verrouillage de la porte lorsque vous ouvrez et fermez la porte.



ATTENTION ! Risque de blessures dû à des pièces en mouvement

- Prudence lors de l'ouverture de la porte. La porte s'ouvre vers le haut.
- Toujours ouvrir la porte complètement pour qu'elle ne puisse pas retomber et se refermer.

1. Pour ouvrir la porte, tirer la poignée et soulevez la porte pour l'ouvrir.

   Lorsque le mécanisme de verrouillage de la porte est désactivé :
   - Le symbole d'ouverture de la porte d'affiche.
   - Le chauffage s'éteint.
   - L'agitateur s'arrête.
   - L'éclairage de la chambre est activé s'il est réglé sur *Auto*.
   - Les ventilateurs continuent de fonctionner pendant 30 secondes.



Lorsque la porte est fermée, l'agitateur continue de fonctionner sous les valeurs précédemment saisies.

5.2 Charger l'appareil



AVERTISSEMENT ! Risque de dommages physiques

- Ne pas accéder à l'intérieur de la chambre avant l'arrêt complet de l'agitateur.



AVIS ! Dommages matériels dus à un balourd
Endommagement de l'entraînement ou de la plateforme

- Ne faire fonctionner l'appareil que quand une plate-forme est installée.
- Distribuer de manière égale le poids des flacons sur la plate-forme.

Prérequis

- La plateforme interchangeable est installée.

1. Appuyez sur la poignée et retirez le support de plateforme.
2. Placez les flacons ou les autres récipients dans les accessoires correspondants
3. En le poussant, replacez le support de plateforme dans l'appareil.



Le support de plateforme ne peut être replacé que lorsque la poignée est baissée.

5.3 Mise à l'arrêt/en marche de l'appareil

Prérequis

- L'appareil est connecté à l'alimentation électrique.

1. Appuyer sur l'interrupteur général pour allumer l'appareil
   L'appareil est sous tension et près à fonctionner.
2. Appuyer sur l'interrupteur général pour éteindre l'appareil

5.4 Redémarrage automatique après une panne de courant

L'appareil est équipé d'une fonction de redémarrage automatique. En cas de coupure de courant, la mémoire non volatile de l'agitateur retient toutes les informations enregistrées. Si l'agitateur était en cours d'opération avant la coupure de courant, il reprend son fonctionnement aux dernières valeurs de consigne entrées. Cela est indiqué dans le fichier des événements par des événements « Device Powered Off » et « Device Powered On » (Appareil éteint et Appareil allumé).

6 Vue d'ensemble des commandes

6.1 Utilisation de l'interface utilisateur

L'écran tactile est commandé sans outils, uniquement avec les doigts. Il est possible de porter des gants de laboratoire en nitrile ou en latex. Il est aussi possible d'utiliser un stylet, par ex. si les travaux du laboratoire exigent le port de gants épais.

Lorsque du liquide parvient sur l'écran, les fonctions situées en dessous risquent de se déclencher.

- Aucun liquide ne doit s'égoutter sur l'écran.
- Ne pas renverser de liquide sur l'écran.

6.2 Symboles

Symbole	Description
	Activer la fonction
	Désactiver la fonction
	Porte ouverte
	Porte fermée
	Alarme activée
	Information
	Ouvrir le réglage de l'alarme
	Ouvrir le journal des événements
	Ouvrir le graphique
	Optimisation du Balance Master
	Ouvrir la fonction de température
	Ouvrir pour afficher les valeurs de compensation
	Ouvrir la fonction de vitesse
	Ouvrir la fonction de minuterie

Symbole	Description
	Étendue du graphique
	Fermeture
	Filtre
	Exporter des données.
	Éclairage de la chambre activé/désactivé
	Ouvrir la fonction d'éclairage photosynthétique
	Changer la position de la fonction
	Réglage par défaut de l'alarme
	Bon ajustage de l'incrément
	Affichez les valeurs récemment utilisées

6.3 Aperçu de l'écran d'accueil

6.3.1 Écran d'accueil



Fig. 6-1: Écran d'accueil

1 Barre d'état
Informations sur l'utilisateur, l'heure, le statut de l'appareil, le nom de l'appareil

2 Section des fonctions
Fonctions standards de l'appareil

3 Barre d'outils
Boutons pour la navigation et l'utilisation de l'appareil

6.3.2 Section des fonctions

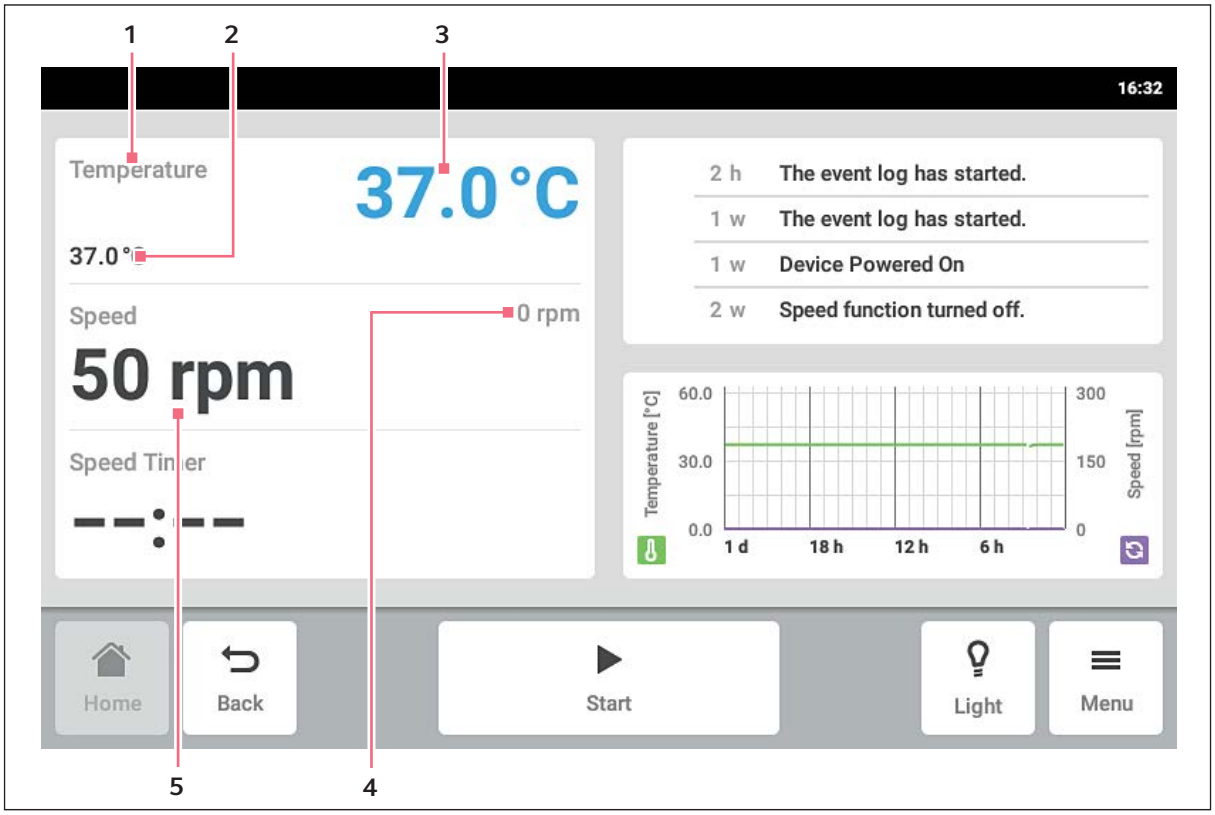


Fig. 6-2: Section des fonctions

1 Nom de la fonction

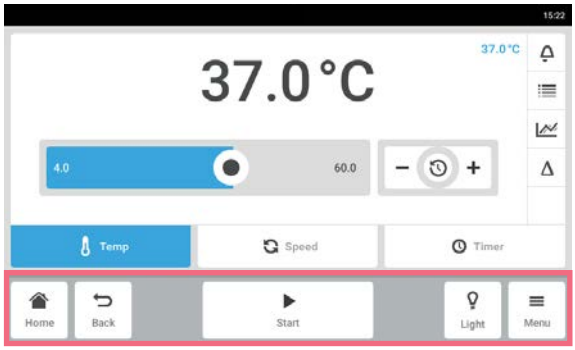
2 Valeur de consigne d'une fonction active
La valeur de consigne d'une fonction active est indiquée en petits chiffres noirs.

3 Valeur réelle d'une fonction active
La valeur réelle d'une fonction active est indiquée en grands chiffres bleus.

4 Valeur réelle d'une fonction inactive
La valeur réelle d'une fonction inactive s'affiche en petits chiffres gris.

5 Valeur de consigne d'une fonction inactive
La valeur de consigne d'une fonction inactive est indiquée en grands chiffres noirs.

6.3.3 Barre d'outils



- Cliquez sur le bouton *Home*.
  La page d'accueil s'affiche.
- Cliquez sur le bouton *Back*.
  La fenêtre précédente s'affiche.
- Cliquez sur le bouton *Menu*.
  Le menu s'affiche. À l'aide des éléments du menu, sélectionnez les fonctions de type *Settings*, *Alarms* ou *Event Log*.

6.3.4 Barre d'état/barre de notification

En présence de messages, la barre d'état est remplacée par la barre de notification. La barre de notification contient les messages d'alarme et d'avertissement.

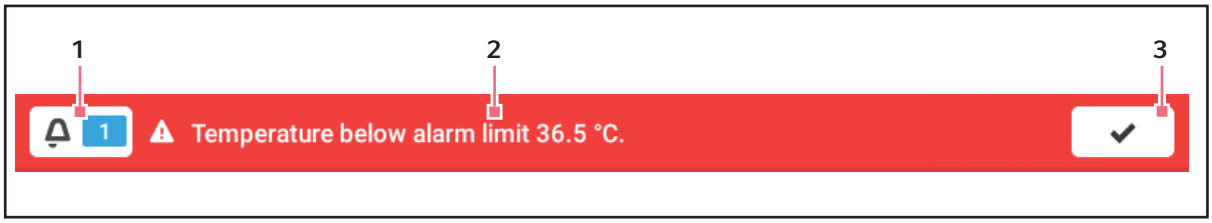


Fig. 6-3: Barre de notification

1 Nombre de messages non confirmés

2 Message actuel
Barre de notification rouge : Messages d'alarme non confirmés.
Barre de notification jaune : Messages d'avertissement non confirmés.

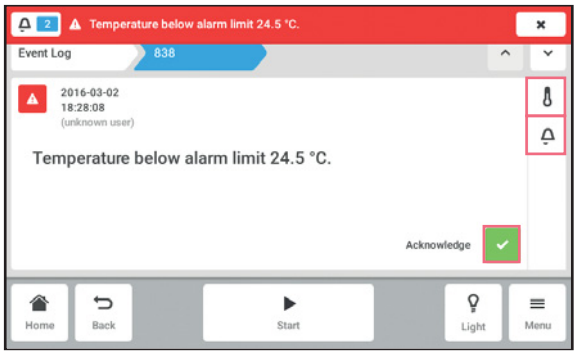
3 Confirmation du message actuel
Une fois confirmé, le message actuel est supprimé de la barre de notification.
Lorsque tous les messages sont confirmés, la barre de notification disparaît.

Modifier la barre de notification



- Pour afficher le fichier de résultats, cliquez sur le chiffre placé à gauche du symbole de cloche.
- Pour confirmer le message actuel, cliquez sur le symbole de la case à cocher.

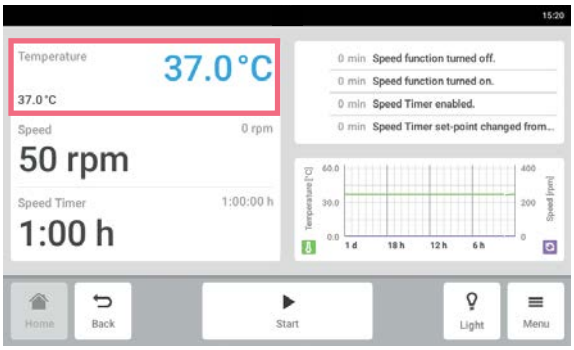
Éditer un message



- Pour activer le message actuel, cliquez sur la barre de notification.
  Le message apparaît dans le fichier de résultats.
- Pour confirmer le message, cliquez sur le bouton *Acknowledge*.
- Pour modifier les seuils d'alarme, cliquez sur le symbole *Alarm* (cloche).
- Pour modifier la valeur de consigne de la fonction, cliquez sur le bouton placé au-dessus du symbole *Alarm*.

6.4 Contrôle de la fonction

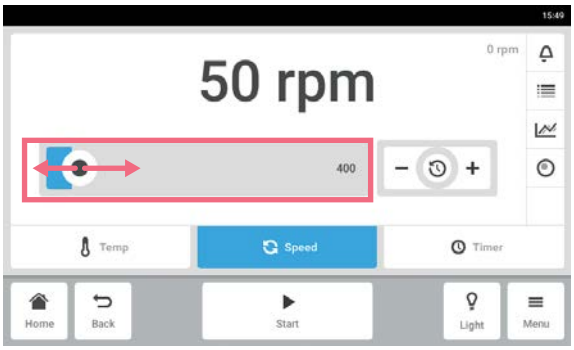
6.4.1 Sélectionnez la fonction



- Cliquez sur la fonction dans la section des fonctions.
  La fenêtre permettant de régler la valeur de consigne s'affiche.

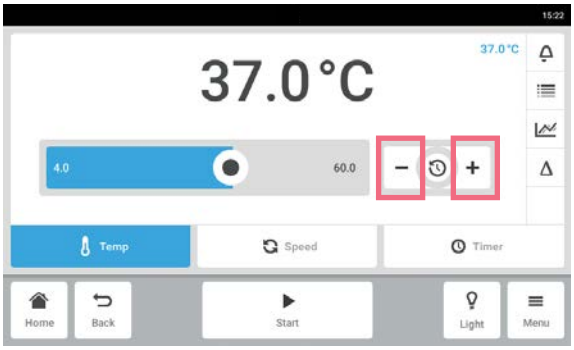
6.4.2 Régler la valeur de consigne

Régler la valeur de consigne à l'aide du curseur



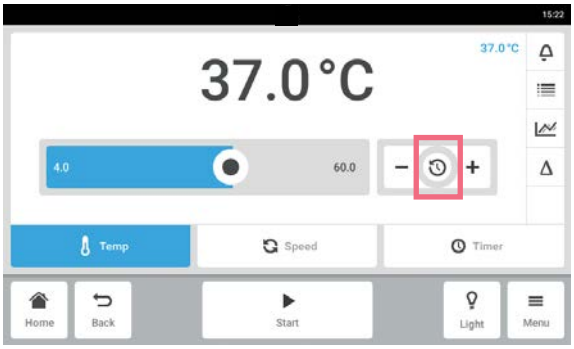
- Cliquez sur le curseur et glissez-le vers la droite ou la gauche.
  La valeur de consigne se modifie.

Modifier progressivement la valeur de consigne



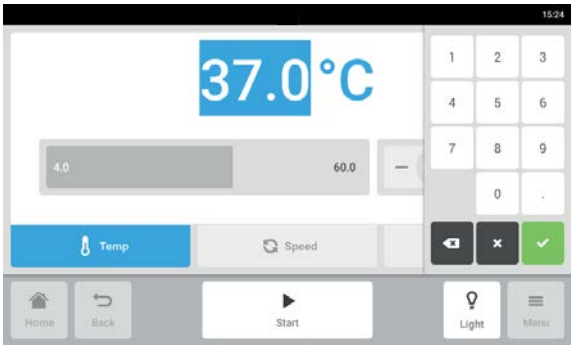
- Cliquez sur le bouton +.
  La valeur de consigne augmente progressivement.
- Cliquez sur le bouton -.
  La valeur de consigne diminue progressivement.

Sélectionner la dernière valeur de consigne utilisée



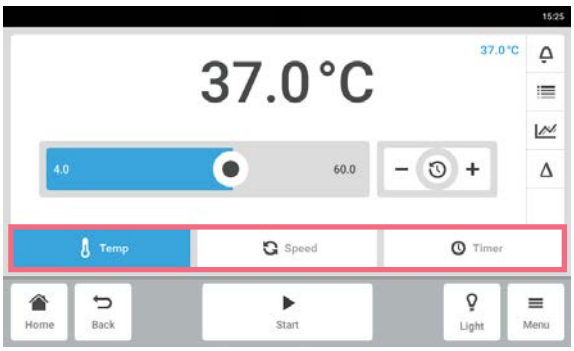
1. Cliquez au centre du réglage précis.
   Une liste des dernières valeurs de consigne utilisées s'affiche.
2. Sélectionnez la valeur de consigne.

Entrer la valeur de consigne via le clavier numérique



1. Effleurez la valeur de consigne.
   Le clavier numérique s'affiche.
2. Entrez la nouvelle valeur de consigne.
3. Confirmez l'entrée.
   La saisie est terminée. Le clavier numérique disparaît.

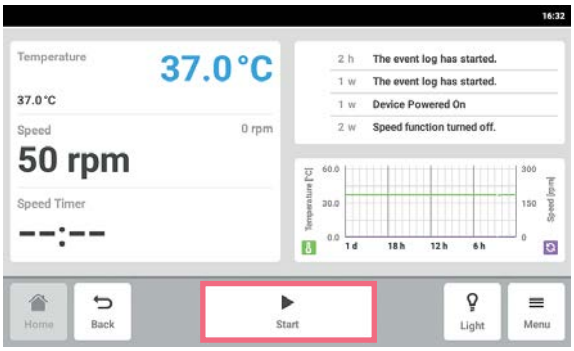
6.4.3 Passer d'une fonction à l'autre



- Pour passer à une autre fonction, effleurez le symbole de la fonction.
  La fonction activée apparaît sur fond bleu.

7 Démarrer une application

7.1 Démarrage et arrêt de l'appareil



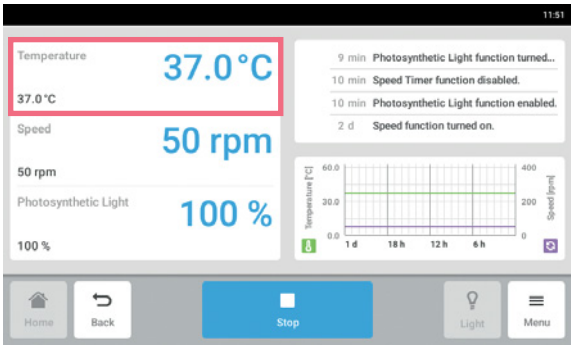
- Cliquer sur le bouton *Start* dans la barre d'outils.
  L'appareil démarre avec les valeurs réglées.



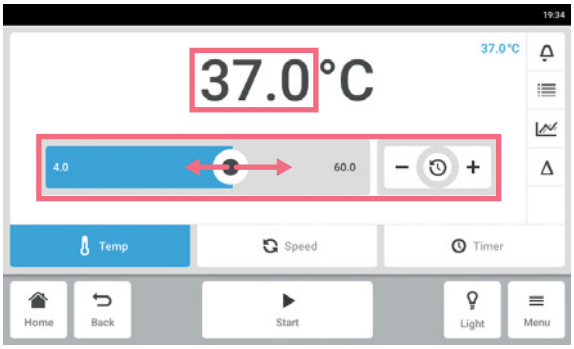
- Cliquer sur le bouton *Stop* dans la barre d'outils.
  L'appareil s'arrête.

7.2 Réglage de la valeur de la température

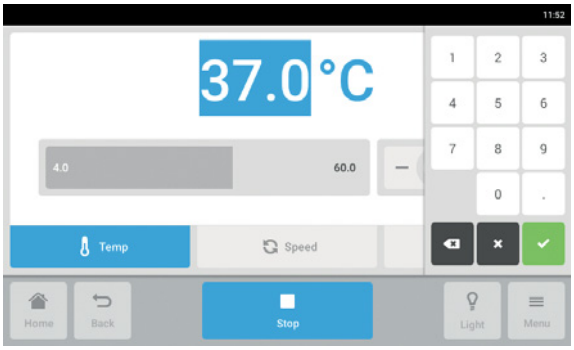
La valeur de la température peut être ajustée avec le curseur ou le clavier numérique.



1. Appuyez sur la fonction *Température* sur l'écran d'accueil.
   L'écran de paramètres de la température s'affiche.

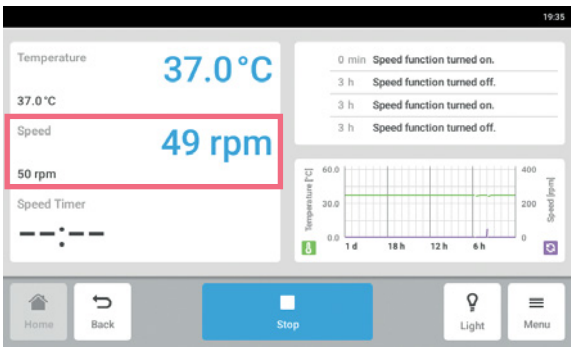


2. Cliquez sur les valeurs de consigne qui s'affichent.
   Le clavier numérique s'affiche.

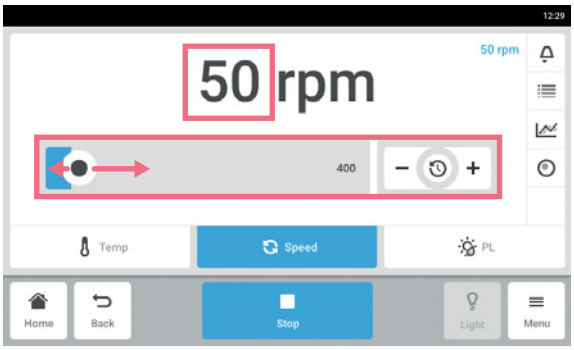


3. Saisissez la valeur de consigne souhaitée à l'aide du clavier numérique.
4. Confirmez l'entrée.
   Le clavier numérique disparaît.
5. Afin de revenir à l'écran d'accueil, cliquer sur le bouton *Accueil*.

7.3 Réglage de la valeur de vitesse

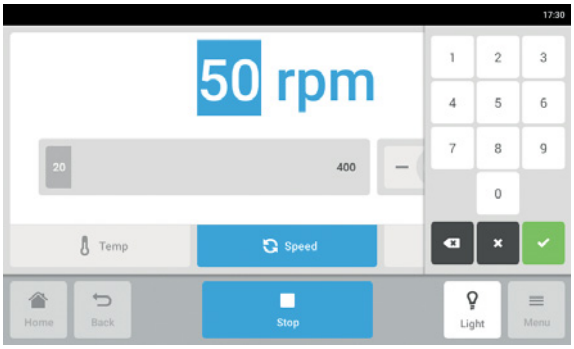


1. Appuyez sur la fonction *Vitesse* sur l'écran d'accueil.
   L'écran de la minuterie de vitesse s'affiche.



2. Cliquez sur les valeurs de consigne qui s'affichent.
   Le clavier numérique s'affiche.

La valeur de vitesse peut aussi être ajustée avec le curseur.

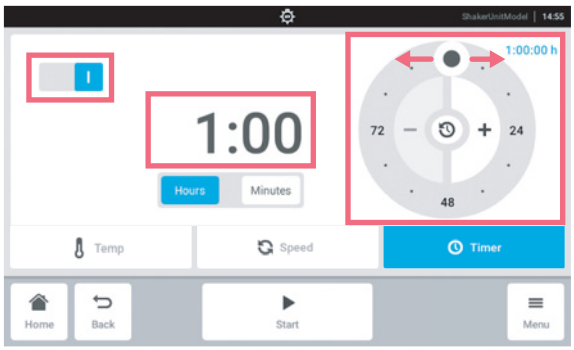


3. Saisissez la valeur de consigne souhaitée à l'aide du clavier numérique.
4. Confirmez l'entrée.
   Le clavier numérique disparaît.
5. Afin de revenir à l'écran d'accueil, cliquer sur le bouton *Accueil*.

7.4 Réglage de la minuterie de vitesse

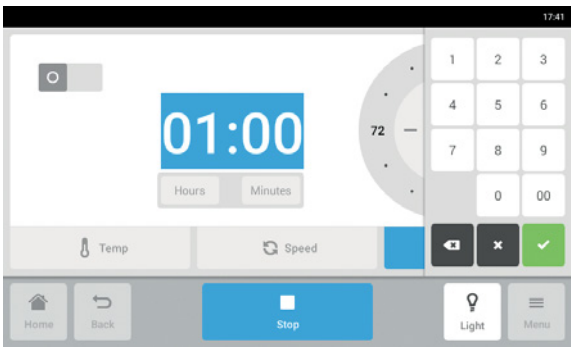


1. Appuyez sur la fonction *Minuterie de vitesse* sur l'écran d'accueil.
   L'écran de la minuterie de vitesse s'affiche.



2. Cliquez sur la valeur qui s'affiche.
   Le clavier numérique s'affiche.

La minuterie de vitesse peut aussi être ajustée avec le dispositif de réglage rotatif.

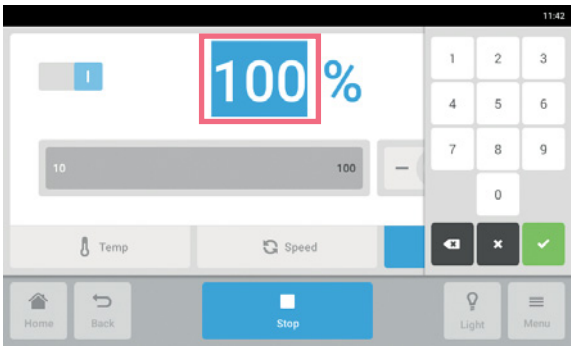


3. Entrez l'heure souhaitée à l'aide du clavier numérique.
4. Confirmez l'entrée.
   Le clavier numérique disparaît.
5. Activer ou désactiver la fonction de minuterie de vitesse.
6. Afin de revenir à l'écran d'accueil, cliquer sur le bouton *Accueil*.

7.5 Réglage de l'éclairage photosynthétique

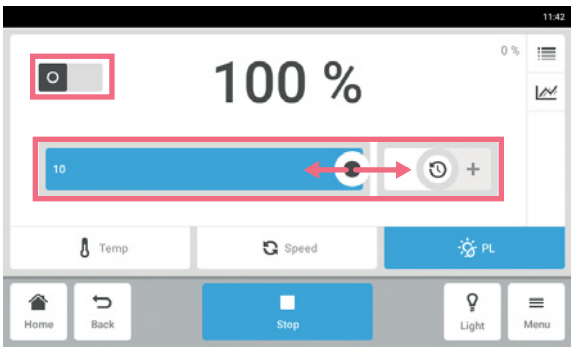


1. Appuyez sur la fonction *Éclairage photosynthétique* sur l'écran d'accueil.
   L'écran de paramètres de l'éclairage photosynthétique s'affiche.



2. Cliquez sur les valeurs de consigne qui s'affichent.
   Le clavier numérique s'affiche.
3. Saisissez la valeur de consigne souhaitée à l'aide du clavier numérique.
4. Confirmez l'entrée.
   Le clavier numérique disparaît.

La valeur de l'éclairage photosynthétique peut aussi être ajustée avec le curseur.



5. Activer ou désactiver la fonction d'éclairage photosynthétique.
6. Afin de revenir à l'écran d'accueil, cliquer sur le bouton *Accueil*.

8 La section *Menu*

Dans la section *Menu*, vous trouverez tous les réglages du logiciel.

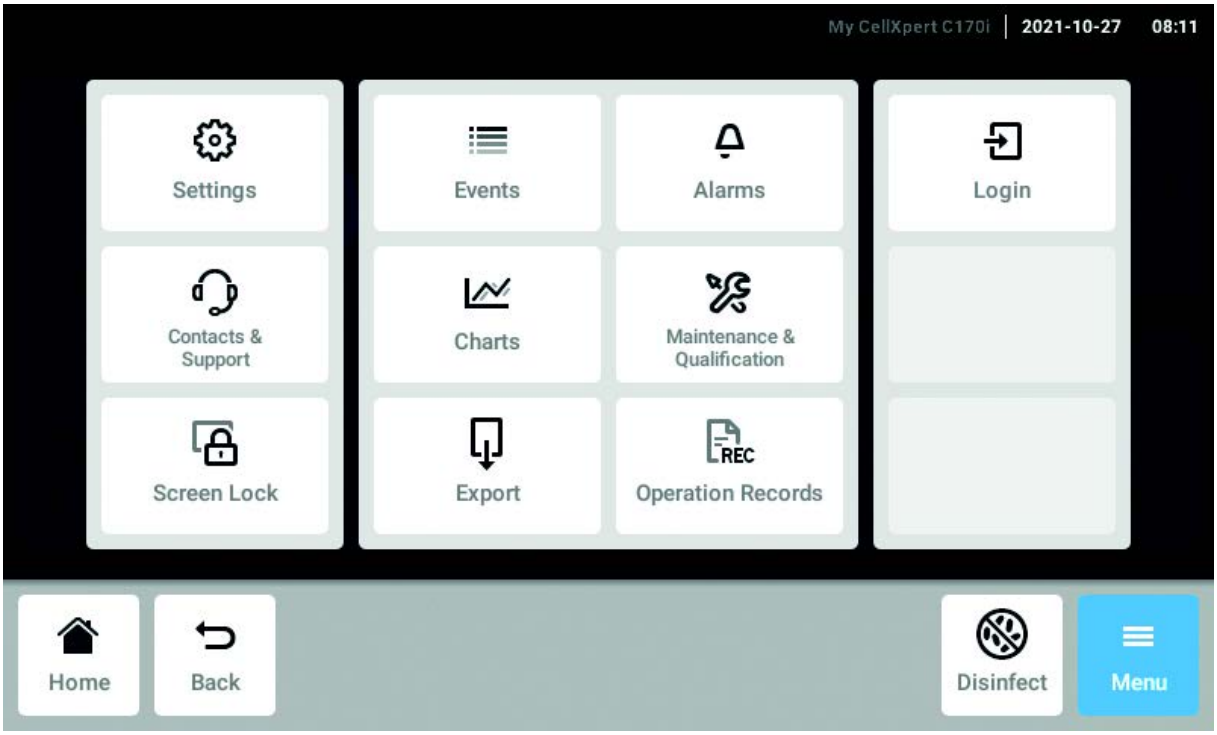


Fig. 8-1: L'écran *Menu*

Settings
Informations sur l'appareil et les licences
Paramètres de l'appareil, d'entretien et du système
Activer la gestion des utilisateurs

Contacts & Support
Informations sur le partenaire local

Screen Lock
Verrouiller et déverrouiller l'écran tactile
Nettoyer l'écran tactile

Events
Journal des événements avec messages et alarmes

Charts
Afficher les fonctions dans un diagramme

Export
Exporter des graphiques, des fichiers de résultats, des données et *Operation Records*

Alarms
Activer les alarmes et définir les limites d'alarme

Maintenance & Qualification
Effectuer des tâches périodiques

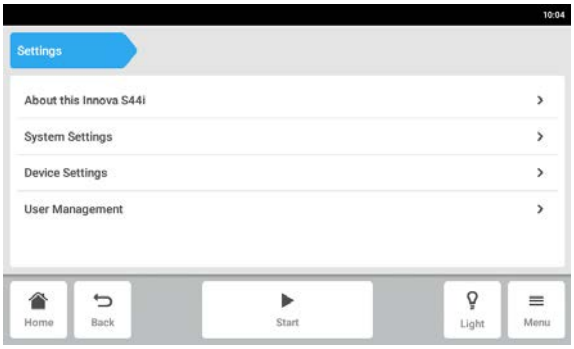
Login/Logout
Gestion des utilisateurs

Users
Paramètres du profil utilisateur

Operation Records
Définir et exporter les résultats de vos expériences

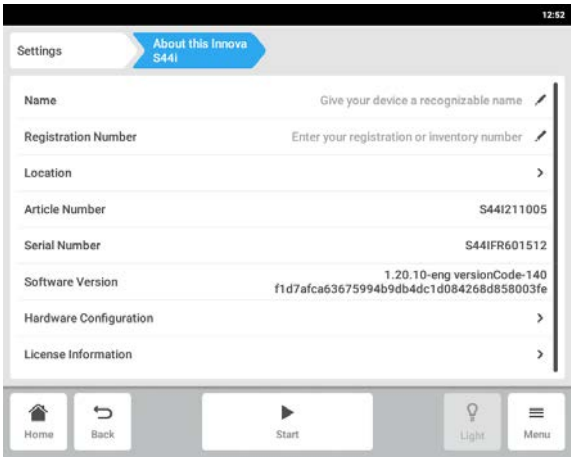
8.1 *Paramètres*

Vous trouverez ici des informations sur l'appareil. Vous pouvez modifier les paramètres de l'appareil et activer la gestion des utilisateurs.



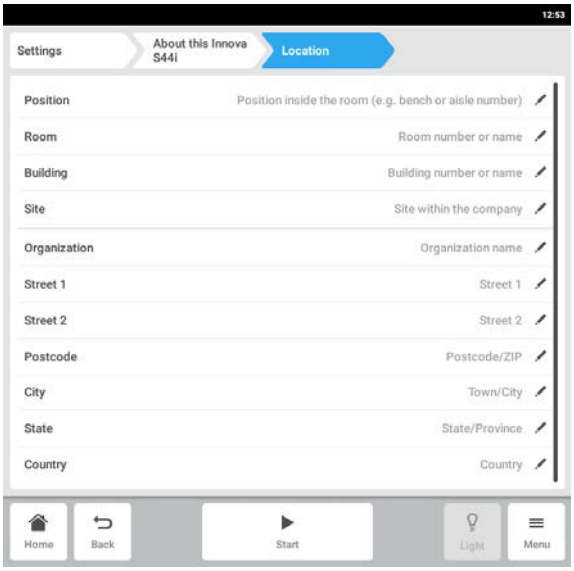
- Les paramètres suivants sont proposés :
  - *About this Innova S44i* : Informations sur l'appareil et les licences.
  - *System Settings* : Configurer la date, l'heure et le réseau.
  - *Device Settings* : Configurer l'alarme et l'écran.
  - *User Management* : Créer la gestion des utilisateurs (voir *Gestion des utilisateurs à la page 75)*.

8.1.1 L'élément du menu *About this Innova S44i*



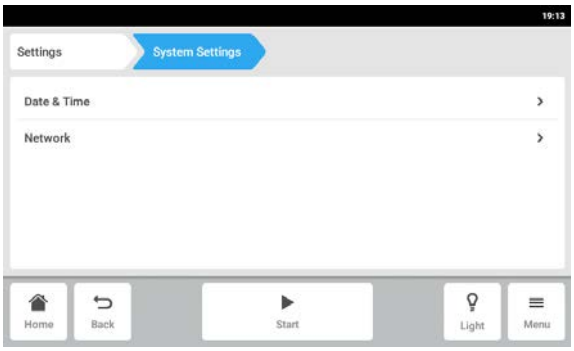
- Appuyez sur l'élément du menu *Menu* > *Settings* > *About this Innova S44i*.
  Les champs suivants sont proposés :
  - *Name* : Entrer le nom de l'appareil.
  - *Registration Number*: Entrer le numéro d'inventaire de l'appareil.
  - *Location* : Entrer l'emplacement de l'appareil.
  - *Article Number* : Le code article du modèle
  - *Serial Number* : Voir la plaque signalétique pour le numéro de série de l'appareil.
  - *Software Version* : Version logicielle de l'utilisateur
  - *Hardware Configuration* : Informations sur les extensions proposées en option.
  - *License Information* : Visualiser les informations de licence.

Emplacement - **Saisie de l'emplacement de l'appareil**



- Saisissez les informations sur l'emplacement de l'appareil.

8.1.2 L'élément du menu *System Settings*



1. Appuyez sur l'élément du menu *Menu* > *Settings* > *System Settings*.

Les paramètres suivants sont proposés :

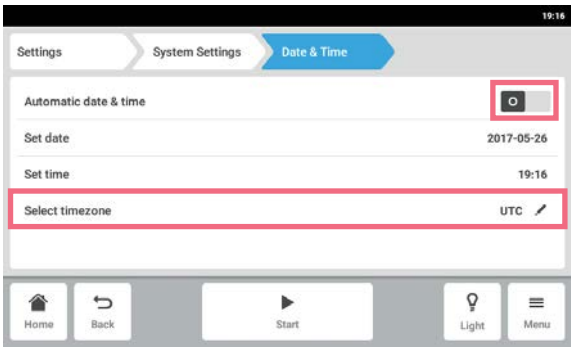
- *Date & Time* : Pour régler la date, l'heure et le fuseau horaire.
- *Network* : Pour régler les paramètres de fonctionnement du réseau.

8.1.2.1 *Date & Time* – Réglage automatique de la date et de l'heure

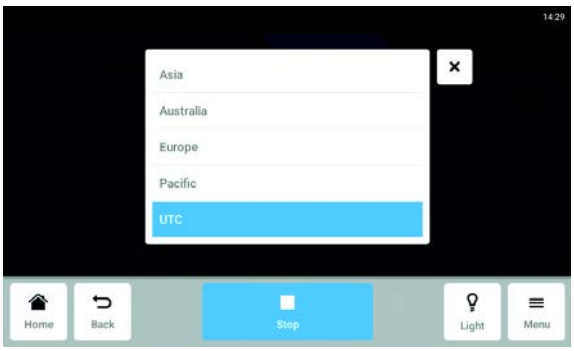
Prérequis

- L'appareil est connecté au réseau.
- Il existe un serveur d'horodatage.

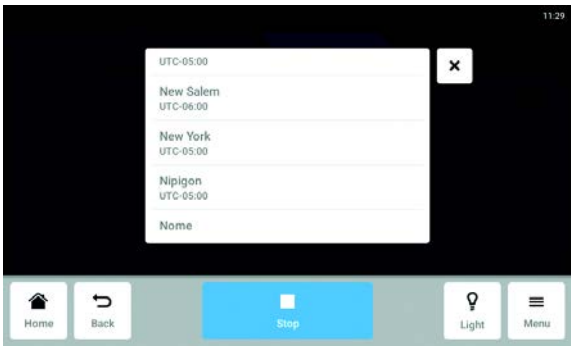
Si vous modifiez la date, l'heure ou le fuseau horaire, la représentation du diagramme pourra être brièvement imparfaite. Le fichier de résultats risque de ne pas être trié correctement.



1. Appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Settings* > *System Settings* > *Date & Time* > .
2. Mettez le commutateur *Automatic date & time* sur marche.
3. Appuyez sur l'élément du menu *Select timezone*.



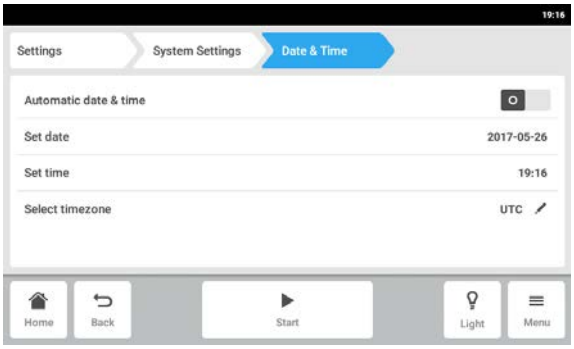
4. Sélectionnez le continent.



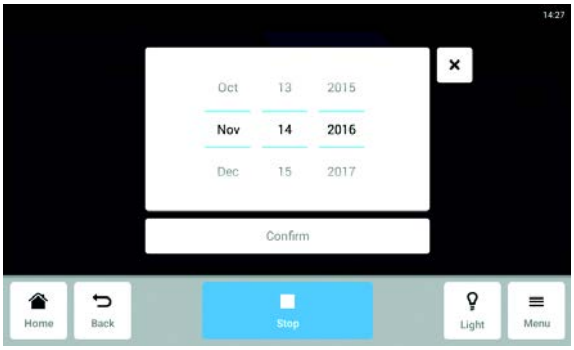
5. Sélectionnez le fuseau horaire.
6. Fermez la sélection.
   Le menu *Date & Time* apparaît.

8.1.2.2 *Date & Time* – Réglage manuel de la date et de l'heure

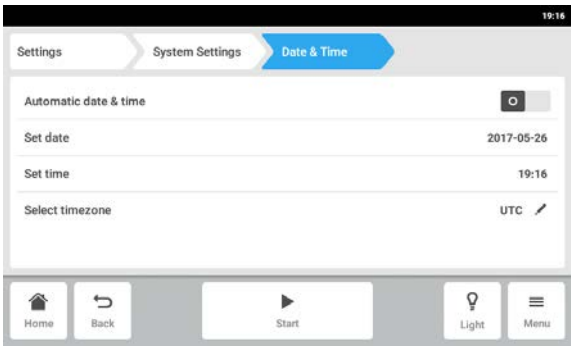
Si vous modifiez la date, l'heure ou le fuseau horaire, la représentation du diagramme pourra être brièvement imparfaite. Le fichier de résultats risque de ne pas être trié correctement.



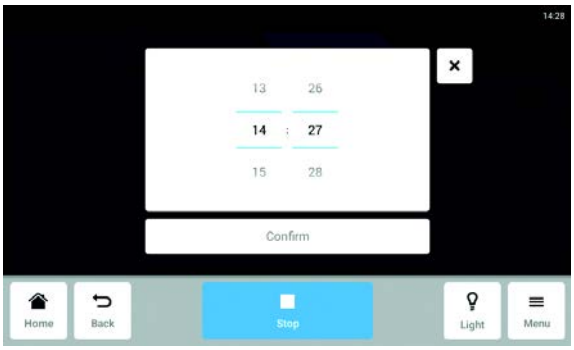
1. Appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Settings* > *System Settings* > *Date & Time* .
2. Mettez le commutateur *Automatic date & time* sur Arrêt.
   Les éléments du menu *Set date* et *Set time* sont activés.
3. Appuyez sur l'élément du menu *Set date*.



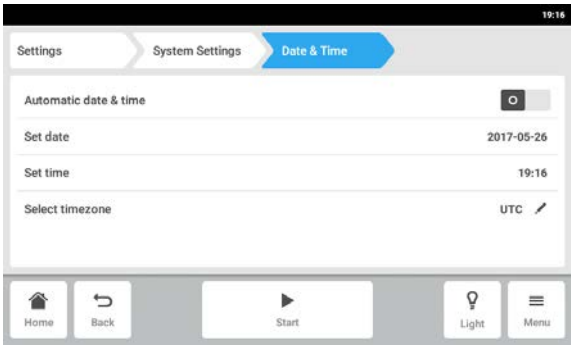
4. Réglez la date actuelle.
5. Appuyez sur le bouton *Confirm*.
   La date est enregistrée.
   Le menu *Date & Time* apparaît.



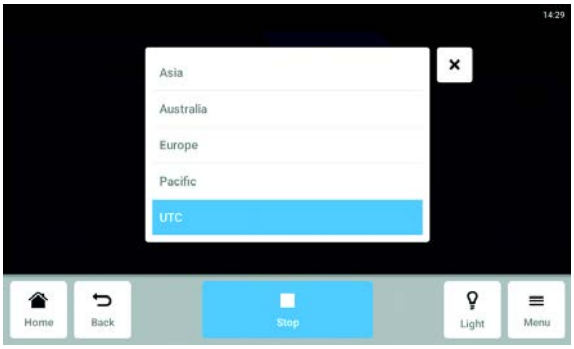
6. Appuyez sur l'élément du menu *Set time*.



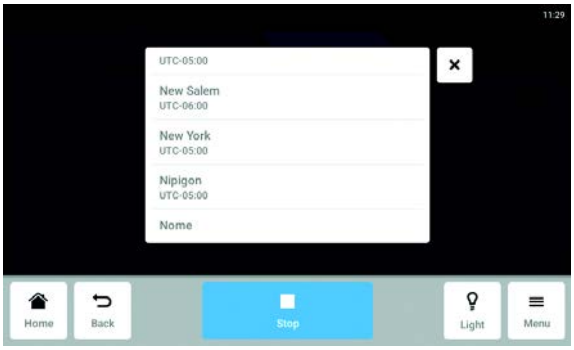
7. Réglez l'heure.
8. Appuyez sur le bouton *Confirm*.
   L'heure est enregistrée.
   Le menu *Date & Time* apparaît.



9. Appuyez sur l'élément du menu *Select timezone*.

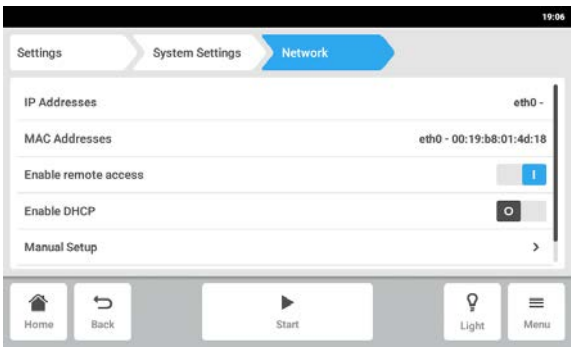


10. Sélectionnez le continent.



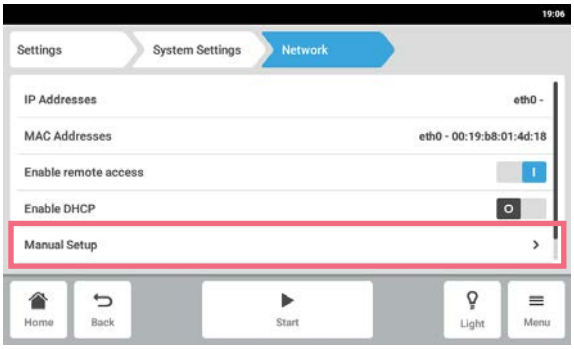
11. Sélectionnez le fuseau horaire.
12. Fermez la sélection.
    Le menu *Date & Time* apparaît.

8.1.2.3 *Réseau*

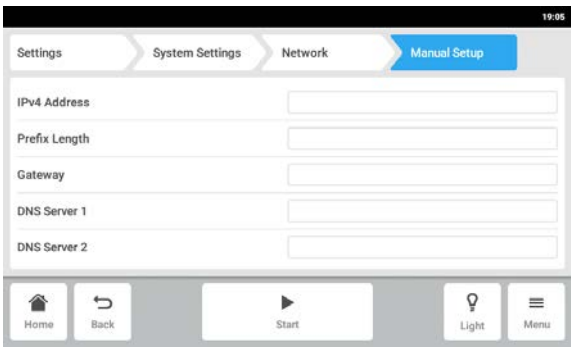


1. Appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Settings* > *System Settings* > *Network*.
   Les paramètres suivants sont proposés :
   - *IP Adresses* : Adresse IP actuelle de l'appareil
   - *MAC Adresses* : Adresse permettant d'identifier exactement l'appareil sur le réseau
   - *Enable remote access* : Autoriser la communication de l'appareil avec un logiciel externe.
   - *Enable DHCP* : L'appareil utilise une adresse IP qui lui a été affectée par un serveur DHCP.
   - *Manual Setup* : Saisir manuellement les paramètres réseau. Ce bouton est activé lorsque le commutateur *Enable DHCP* est à l'arrêt.

Réseau – Saisie manuelle des réglages du réseau

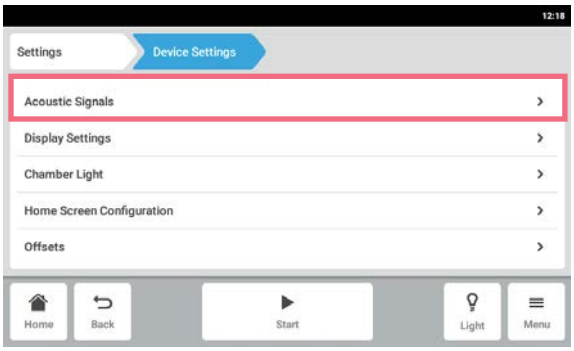


2. Appuyez sur l'élément du menu *Menu* > *Settings* > *System Settings* > *Network* > *Manual Setup*.



3. Pour saisir une valeur, appuyez sur le champ de saisie.
   Le clavier numérique s'affiche.
4. Saisissez la valeur.
5. Confirmez l'entrée.
6. Appuyez sur le bouton *Back*.
   Les données sont enregistrées. La fenêtre réservée aux paramètres du réseau s'affiche.

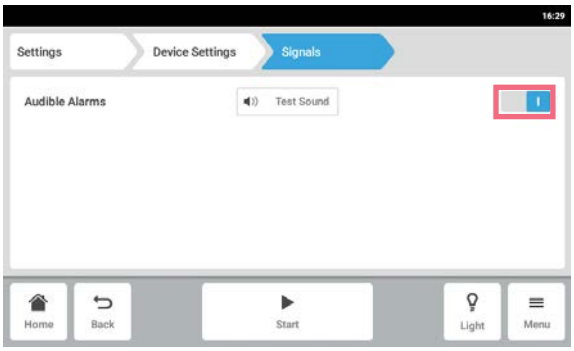
8.1.3 L'élément du menu *Device Settings*



1. Appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Settings* > *Device Settings* > *Device*.

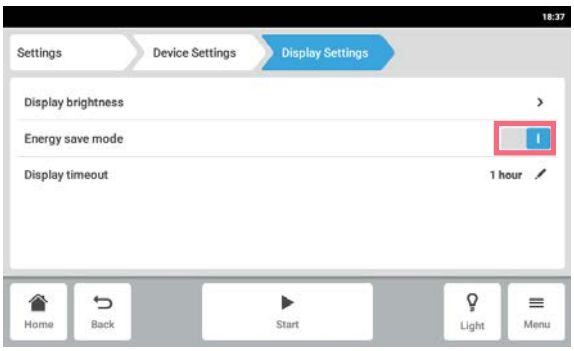
Les paramètres suivants sont proposés :
- *Acoustic Signals* : Pour régler une alarme sonore.
- *Display Settings* : Pour régler la luminosité, le mode d'économie d'énergie et le timeout de l'écran.
- *Chamber Light* : Régler l'éclairage dans la chambre configurée.
- *Home Screen Configuration* : Pour configurer l'écran d'accueil.
- *Offsets* : Régler et calculer la température compensée.

8.1.3.1 *Signaux Acoustiques* – Réglage d'une alarme sonore



1. Appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Settings* > *Device Settings* > *Acoustic Signals*.
2. Pour activer ou désactiver l'alarme sonore, appuyez sur le commutateur *O I*.
3. Pour vérifier l'alarme sonore, appuyez sur le bouton *Test Sound*.

8.1.3.2 *Paramètres d'affichage* – Réglage de l'écran tactile

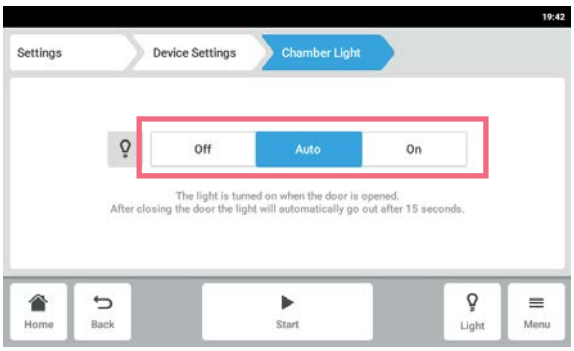


1. Appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Settings* > *Device Settings* > *Display Settings*.

Les paramètres suivants sont proposés :
- Luminosité de l'écran
- Mode économie d'énergie
- Temps écoulé avant que l'écran s'assombrisse

2. Pour activer ou désactiver le mode économie d'énergie, appuyez sur le bouton *O I*.
3. Sélectionnez la durée après laquelle la luminosité de l'écran diminue.
4. Configurez les réglages *Display timeout* et *Display brightness* en conséquence.

8.1.3.3 *Éclairage de la chambre* – Réglage de l'éclairage de la chambre



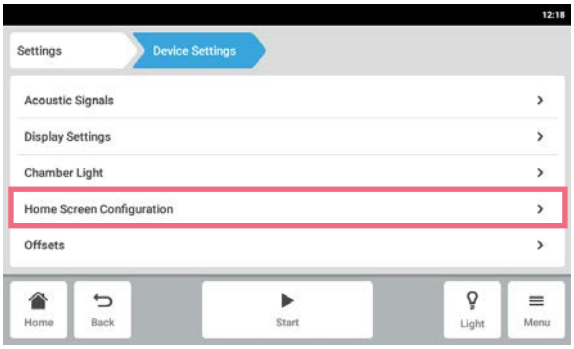
1. Cliquez sur les éléments du menu *Menu* > *Settings* > *Device* > *Chamber Light* .

Les paramètres suivants sont proposés :

- *Off* - L'éclairage est toujours désactivé.
- *Auto* - L'éclairage est activé lorsque la porte est ouverte. Après fermeture de la porte, l'éclairage va automatiquement se désactiver après 30 secondes.
- *On* - L'éclairage est toujours activé.

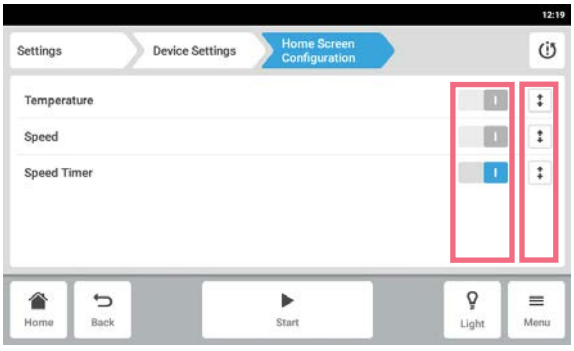
2. Appuyez sur les boutons *Off* | *Auto* | *On*.

8.1.3.4 *Home Screen Configuration* – Configuration de l'écran d'accueil.



1. Appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Settings* > *Device Settings* > *Home Screen Configuration*.
   Vous pouvez préciser les fonctions qui apparaissent sur l'écran d'accueil. Vous pouvez régler l'ordre des fonctions sur l'écran d'accueil.
   Vous pouvez choisir les fonctions suivantes :

- *Temperature*
- *Speed*
- *Speed Timer*



2. Pour qu'une fonction apparaisse sur l'écran d'accueil, activez le commutateur.
3. Réglez l'ordre des fonctions sur l'écran d'accueil à l'aide des touches fléchées.
   Les fonctions s'affichent dans le même ordre sur l'écran d'accueil et dans la liste.

- Si deux sections sont inoccupées sur l'écran d'accueil, le graphique s'affiche sur l'écran d'accueil.
- Si quatre zones sont inoccupées sur l'écran d'accueil, le graphique et le journal de bord s'affichent sur l'écran d'accueil.

8.1.3.5 *Offset* – Calcul et réglage de la température compensée

L'Innova S44i affiche la température de la chambre mesurée à l'emplacement du capteur de température. Pour afficher la température du support plutôt que celle de la chambre, une compensation doit être définie.

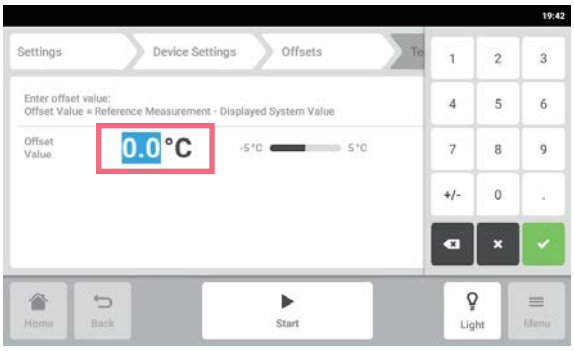
Calcul de la température compensée

1. Insérez le récipient avec le support.
2. Insérez la sonde externe de température.
3. Réglez l'appareil sur la température et la vitesse souhaitées.
4. Pour démarrer l'agitation, appuyez sur le bouton *Start*.
5. Laissez le fluide s'équilibrer pendant une durée maximum de 3 heures.

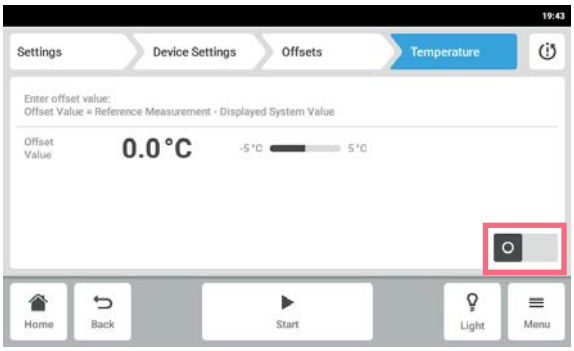
   La valeur de température réelle s'affiche en bleu.
6. Notez la valeur de température réelle qui s'affiche sur la fonction *Température* de l'écran d'accueil.
7. Consignez la température du fluide mesurée par la sonde de température.
8. Pour calculer la valeur de compensation, soustrayez la température réelle à celle du support.

   Le résultat correspond à la valeur de compensation
   Exemple :
   Température du support 35 °C
   Température réelle 37°C
   35 - 37 = -2
   Compensation = -2

Réglage de la température compensée



1. Appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Settings* > *Device Settings* > *Offsets* > *Temperature*.
   Le résultat correspond à la valeur de compensation
2. Appuyez sur la valeur de compensation qui s'affiche.
   Le clavier numérique s'affiche.
3. Saisissez la valeur de compensation calculée à l'aide du clavier numérique.
4. Confirmez l'entrée.
   Le clavier numérique disparaît.



5. Activez ou désactivez la fonction de compensation de température.



6. Pour retourner à l'écran d'accueil, cliquer sur le bouton *Accueil*.
   Le symbole de compensation s'affiche en dessous de la température réelle sur l'écran d'accueil.

8.1.4 Fonction Balance Master

La fonction Balance Master intégrée permet la détection de balourd automatique et le calcul du contrepoids optimal. Si un balourd est constaté, cela réduit automatiquement la vitesse et dirige l'utilisateur à travers une procédure d'ajustage du contrepoids (optimisation du Balance Master) guidée par logiciel pour faciliter le fonctionnement à la vitesse sélectionné avec le poids réel.

Pour l'Innova S44i empilée sur l'Innova 44, ce qui suit s'applique :

- Ne pas effectuer d'étalonnage du Balance Master
- Le Balance Master ne peut pas fonctionner
- Respectez les limitations de vitesse pour les appareils empilés mélangés, voir le chapitre Données techniques (voir *Agitation à la page 99)*.

8.1.4.1 Étalonnage de la fonction Balance Master

Il est impératif de bien étalonner le Balance Master pour que son optimisation fonctionne correctement.

Les valeurs de consigne de contrepoids pour l'étalonnage du Balance Master dépendent de la configuration de l'agitateur ; vous pouvez trouver une référence des valeurs de consigne spécifiques en fonction du diamètre de l'orbite et de la position dans une pile au chapitre Données techniques (voir *Réglages du contrepoids pour l'étalonnage du Balance Master à la page 100)*.

Étalonnez le Balance Master des appareils en configurations empilés les uns après les autres en commençant par l'appareil du haut. Si les agitateurs sont empilés sur un appareil déjà installé, le nouvel appareil comme l'appareil actuel doivent être étalonnés de manière à garantir des résultats fiables pour l'optimisation du Balance Master.

Le Balance Master d'un Innova S44i ne peut pas être utilisé dans une pile mixte avec l'Innova 44 et ne peut pas être étalonné dans une configuration empilée mixte avec l'Innova 44. Les limitations de vitesse sont les mêmes que celles de l'Innova 44. Voir les données techniques pour les limitations de vitesse dans les configurations mixtes avec l'Innova 44.

Un étalonnage Balance Master réussi n'est pas nécessaire au fonctionnement correct et sécurisé du Innova S44i.

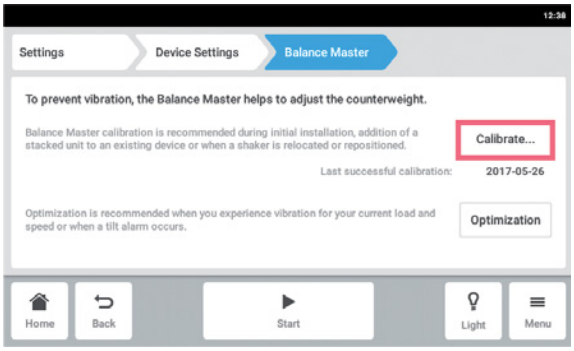
L'étalonnage du Balance Master est requis pour pouvoir utiliser l'optimisation et est recommandé pour les actions suivantes :

- Installation initiale
- Empilage de plusieurs agitateurs
- L'agitateur est repositionné
- L'agitateur est déplacé

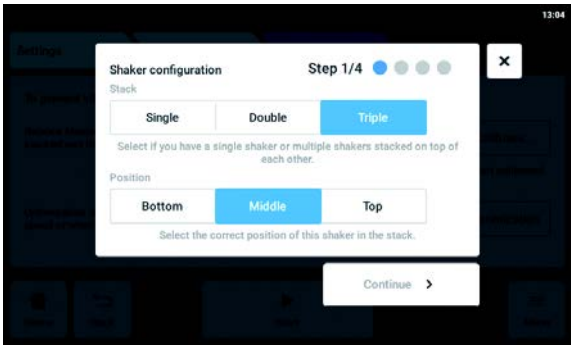
Prérequis

- La base est correctement installée.
- L'appareil individuel ou l'appareil inférieur d'une configuration empilée est installé sur une base.
- L'appareil est correctement mis à niveau dans son emplacement.
- Les appareils sont correctement empilés les uns sur les autres.
- Les appareils avec orbite de 5,1 cm (2 po) sont placés en bas de la configuration empilée.
- Aucun autre appareil de la configuration empilée ne contrôle la fonction de vitesse.
- Une triple pile doit être installée sur une petite base. Une pile simple ou double peut être installée sur une petite ou une grande base.

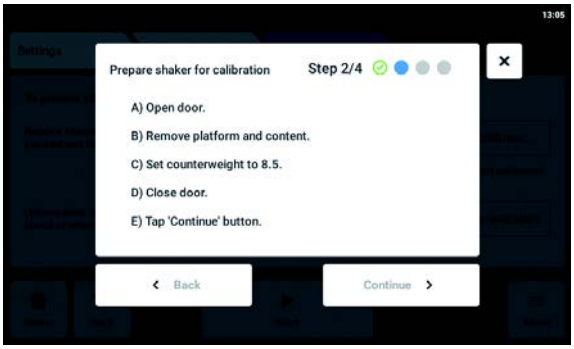
L'étalonnage du Balance Master ne peut être effectué que sur un appareil à la fois.



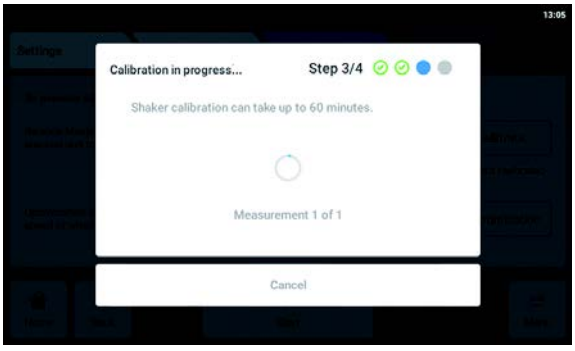
1. Appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Settings* > *Device Settings* > *Balance Master*.
2. Appuyez sur le bouton d'*Étalonnage*.



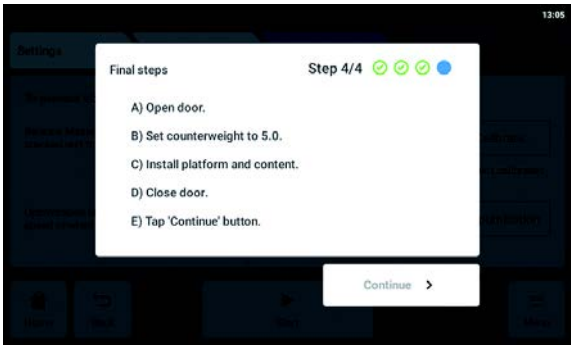
3. Sélectionnez *Simple*, *Double* ou *Triple* selon la configuration de votre agitateur.
4. Sélectionnez *Bas*, *Milieu* ou *haut* selon l'emplacement de votre agitateur.
5. Appuyez sur le bouton *Continuer*.



6. Ouvrez la porte
7. Retirez la plateforme et son contenu.
8. Réglez le bouton d'ajustage du contrepoids sur la valeur fixée comme vous pouvez le voir sur l'écran tactile.
   La valeur est fixée selon la configuration de l'agitateur. L'écran d'exemple montre le réglage du contrepoids sur 8,5 pour un appareil individuel avec une orbite de 2,5 cm (1 po).
9. Fermez la porte de l'agitateur.
10. Appuyez sur le bouton *Continuer*.



11. L'appareil commence à s'agiter de façon à étalonner le Balance Master. L'étalonnage peut durer jusqu'à 60 minutes.



12. Ouvrez la porte de l'agitateur.
13. Réglez le bouton d'ajustage du contrepoids sur la valeur affichée.
    L'écran d'exemple montre la valeur pour un appareil individuel avec une orbite de 2,5 cm (1 po).
14. Réinstallez la plateforme et son contenu.
15. Fermez la porte de l'agitateur.
16. Appuyez sur le bouton *Continuer*.
    L'étalonnage du Balance Master a été effectué avec succès.

Si l'étalonnage du Balance Master n'a pas abouti, vérifiez les critères suivants :

1. Vérifiez que l'agitateur est correctement installé, plat et exempt de mouvement vertical.
2. Vérifiez que la plateforme a été retirée.
3. Vérifiez l'emplacement du bouton d'ajustage du contrepoids.
4. Pour redémarrer l'étalonnage du Balance Master, appuyer sur le bouton *Redémarrer l'étalonnage*.
   Si l'étalonnage du Balance Master n'aboutit toujours pas, reportez-vous au chapitre Résolution des problèmes.

8.1.4.2 Utilisation de la fonction Balance Master pour l'optimisation.

AVIS ! Erreur critique du balourd de l'agitateur
Si une erreur critique se produit, une alarme visuelle et sonore se déclenche et l'appareil s'arrête.

1. Faites attention à l'alarme.
2. Ne démarrez pas l'appareil.
3. Appelez l'assistance Eppendorf.

L'utilisation de l'optimisation nécessite un étalonnage initial du Balance Master lors de la mise en service de l'appareil à son emplacement.

En cas de vibration excessive de la plateforme au cours de l'agitation, sa vitesse va automatiquement baisser. Une alarme ou un avertissement apparaît sur l'écran tactile. Pour réduire la vibration et agiter le chargement à la vitesse voulue, lancer l'optimisation du Balance Master. L'optimisation du Balance Master fournie une valeur de type ±. Augmenter ou baisser le paramètre du contrepoids par la valeur fixée à l'aide du bouton d'ajustage du contrepoids.

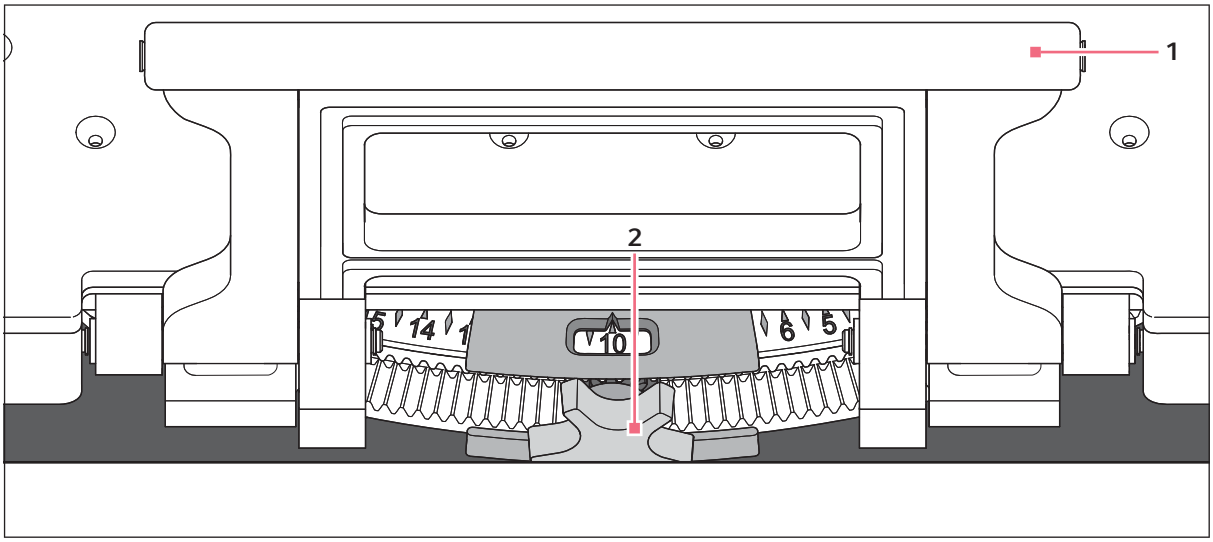


Fig. 8-2: Réglage du contrepoids

1 Poignée du support de plateforme

2 Bouton d'ajustage du contrepoids

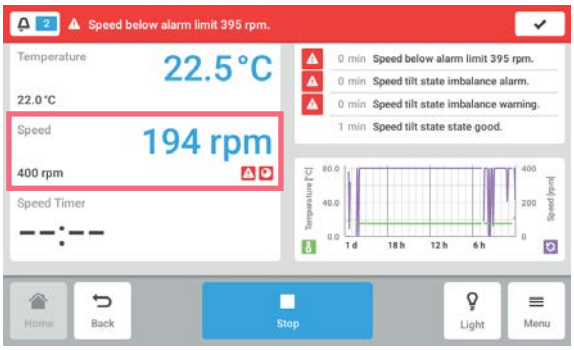
Vous pouvez démarrer l'optimisation du Balance Master sous réserve des conditions suivantes :

- L'appareil contrôle la fonction de vitesse
- La plateforme est stable.

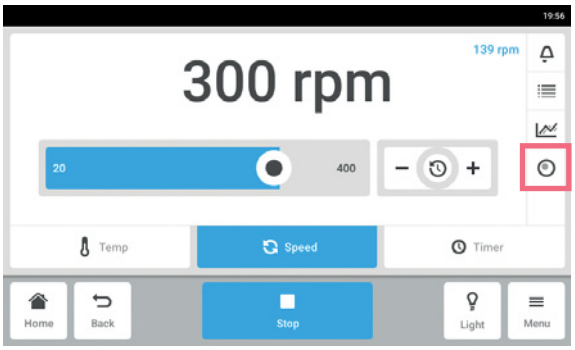
Si l'appareil détecte un balourd d'agitation, une vitesse d'alarme et un avertissement de balourd d'état incliné s'affiche sur l'écran tactile. L'appareil fonctionnera à la vitesse la plus sûre et la plus proche de la valeur de consigne. L'agitation fonctionnera à une vitesse réduite pour le réglage actuel de contrepoids et le chargement de poids.

Prérequis

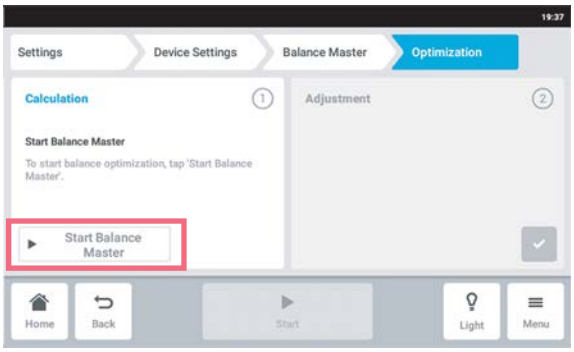
- Le Balance Master est étalonné.
- Le symbole d'optimisation du Balance Master s'affiche en dessous de la valeur de vitesse.



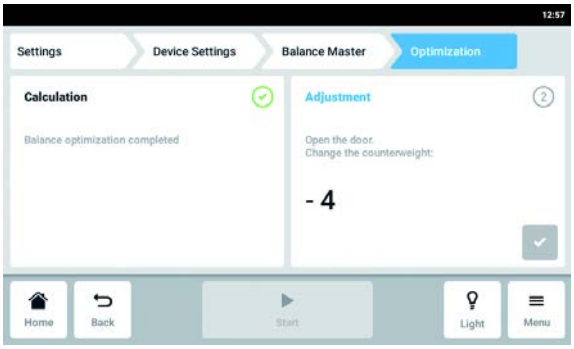
1. Pour accéder à l'optimisation du Balance Master, appuyez sur la fonction *Vitesse* sur l'écran d'accueil.



2. Appuyez sur le bouton *Optimisation du Balance Master* sur l'écran des paramètres de vitesse.
3. Vous pouvez aussi appuyer sur *Menu* > *Settings* > *Device Settings* > *Balance Master*.



4. Appuyez sur le bouton *Démarrer le Balance Master*.
   L'appareil démarre l'agitation pour déterminer la valeur de l'ajustage du contrepoids.
   L'optimisation du Balance Master peut durer jusqu'à 10 minutes.



5. Ouvrez la porte une fois que l'appareil a arrêté l'agitation.
6. Pour ajuster le contrepoids calculé par le Balance Master, tournez le bouton d'ajustage du contrepoids vers la droite ou la gauche.
   Exemple : Le réglage précédent du contrepoids était de 2. La valeur calculée pour l'ajustage est + 8. Réglez le contrepoids sur 10.
7. Pour confirmer l'ajustage du contrepoids, appuyez sur le bouton de vérification vert.

Le jour et l'heure de l'optimisation du Balance Master sont consignés dans le journal des événements

8.1.4.3 Utilisation de l'appareil sans la fonction Balance Master

Si l'étalonnage du Balance Master ne peut pas être effectué (p. ex. parce que les conditions au sol sur le lieu d'installation ne sont pas conformes aux prérequis), les performances de l'agitateur ne seront pas affectées. En cas de balourd, l'Innova S44i ralentit jusqu'à un niveau stable et alerte l'utilisateur.

Vous pouvez également consulter les réglages optimaux du contrepoids au chapitre Données techniques. Pour déterminer le réglage optimal du contrepoids, procédez comme suit :

1. Allez au chapitre Données techniques (voir *Réglages du contrepoids optimal à la page 101)*, choisissez le tableau en fonction de l'orbite de votre appareil.
2. Calculez le chargement moyen de l'appareil sur la plateforme (soustraire le poids de la plateforme).
3. Recherchez la valeur la plus proche dans le tableau correspondant à votre chargement.
4. Réglez le contrepoids sur la position indiquée dans le tableau.

8.2 *Events*

Cette zone répertorie les événements de l'appareil. Vous pouvez filtrer, modifier et exporter des messages d'événements.

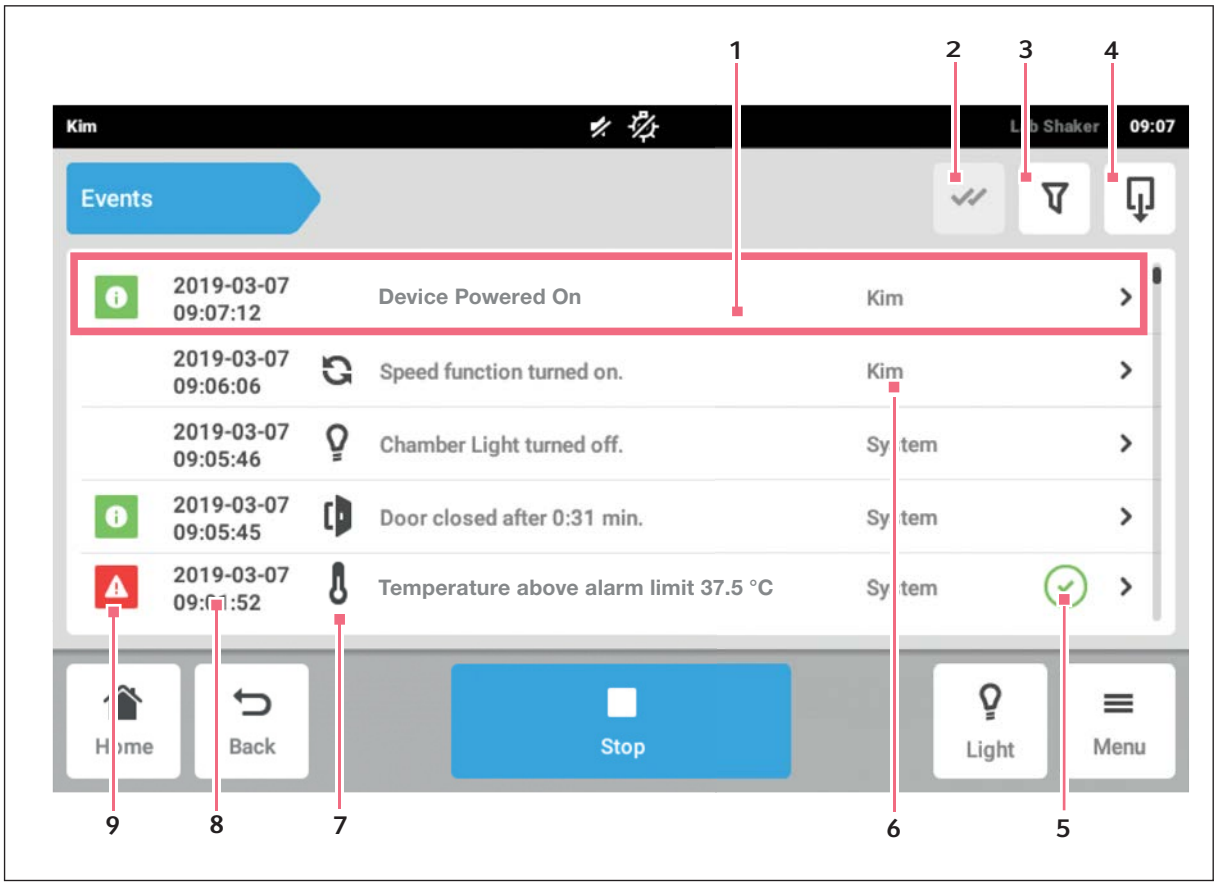


Fig. 8-3: L'écran *Event Log*

1 **Vue d'ensemble d'un message**

2 **Acquitter toutes les notifications**

3 **Appeler des filtres**
Ce bouton est sur fond bleu lorsque des messages sont filtrés.

4 **Exporter des événements**
Exporter la liste des messages sur un support de données USB.

5 **Etat de l'acquittement**

6 **Utilisateur qui était connecté à ce moment là.**

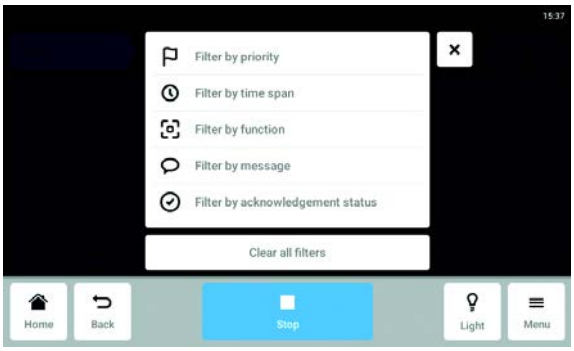
7 **Symbole de la fonction**

8 **Date et heure du message**

9 **Statut du message**

Le journal des événements peut conserver jusqu'à 100 000 événements avant que l'événement le plus ancien ne soit écrasé.

8.2.1 Filtrage des *Events*



- Appuyez sur *Menu* > *Events*.
- Appuyez sur le bouton de filtre.
- Sélectionnez des filtres.
  Lorsqu'un filtre est activé, un petit crochet apparaît derrière le filtre.
  Le symbole de filtre apparaît sur fond bleu dans le fenêtre *Events*.
- Pour désactiver tous les filtres, appuyez sur *Clear all filters*.

8.2.2 Modifier des *Events*

1. Pour modifier un message, appuyez sur la ligne contenant le message.

Les paramètres suivants sont affichés :
- Numéro de message
- Statut
- Date et heure
- Utilisateur qui était connecté au moment du message.
- Texte du message
- Bouton pour acquitter le message
- Symboles pour appeler les paramètres correspondants

2. Pour acquitter un message, appuyez sur *Acknowledge*.
   Le bouton change d'apparence.
3. Pour vérifier les paramètres du message, appuyez sur les symboles à droite.

8.2.3 Exporter des *Events*

- Appuyez sur *Menu* > *Events*.
- Appuyez sur *Export* (voir *Export à la page 68)*.

8.3 *Alarmes*

Vous pouvez régler les alarmes et les seuils d'alarme de l'appareil.

L'appareil a trois alarmes :

- Alarme de température - se déclenche lorsque la température mesurée à l'intérieur de l'appareil dépasse les seuils d'alarme.
- Alarme de vitesse - se déclenche lorsque la vitesse mesurée dépasse les seuils d'alarme.
- Alarme de la porte - se déclenche lorsque la porte extérieure est ouverte trop longtemps.

Tab. 8-1: Les réglages d'usine par défaut des alarmes de l'Innova S44i sont les suivants :

Alarme	Température	Vitesse	Porte ouverte
Réglage d'usine par défaut	+/- 0,5 K	+/- 5 rpm	5 min

8.3.1 Régler les alarmes et les seuils d'alarme

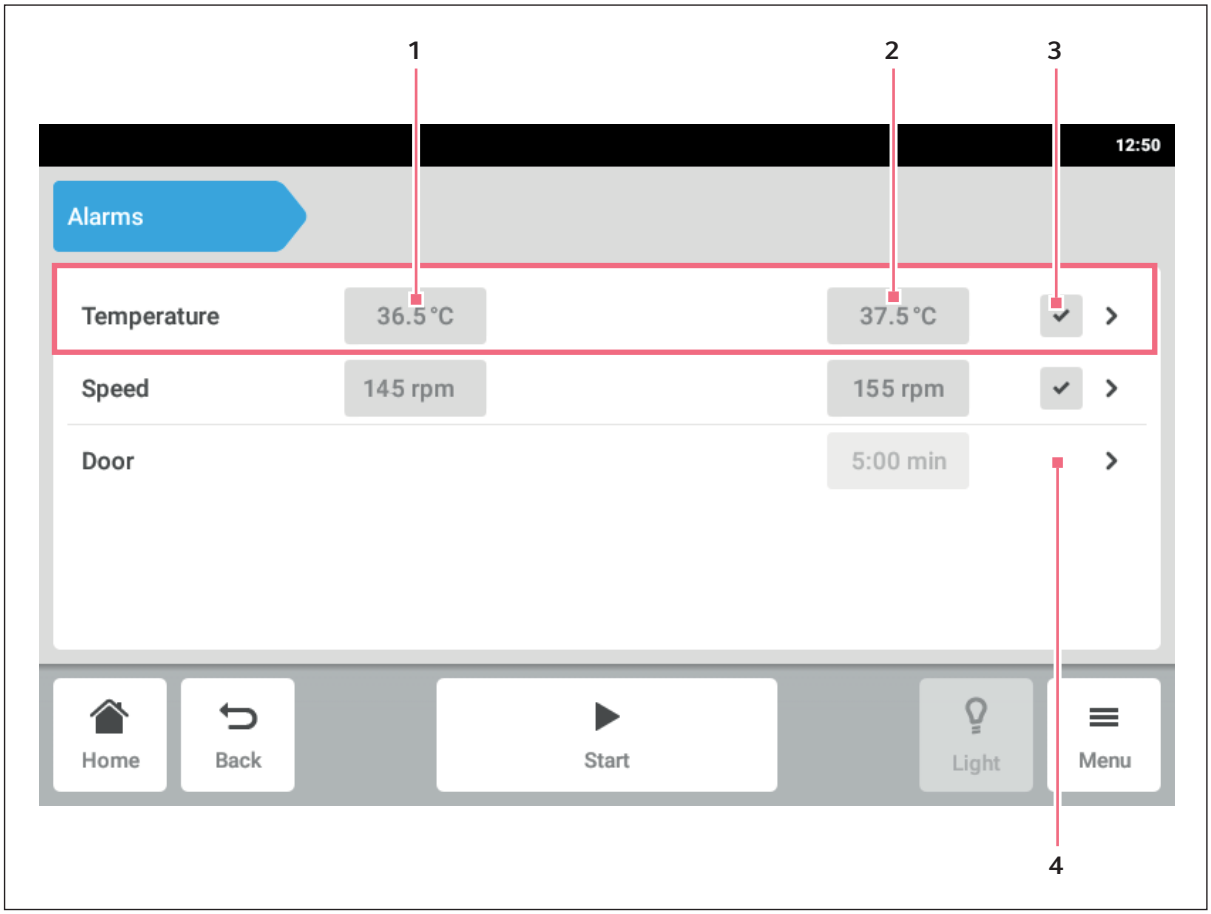


Fig. 8-4: L'écran *Alarmes*

1 Seuil d'alarme inférieur

2 Seuil d'alarme supérieur

3 Alarme activée

4 Alarme désactivée

1. Pour activer l'aperçu des alarmes de l'appareil, appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Alarms*.
   Vous accédez à une fenêtre contenant toutes les alarmes de l'appareil, les seuils d'avertissement et les seuils d'alarme.
2. Pour activer une alarme, appuyez sur la ligne correspondante.
   Vous accédez à la fenêtre récapitulative de cette alarme.

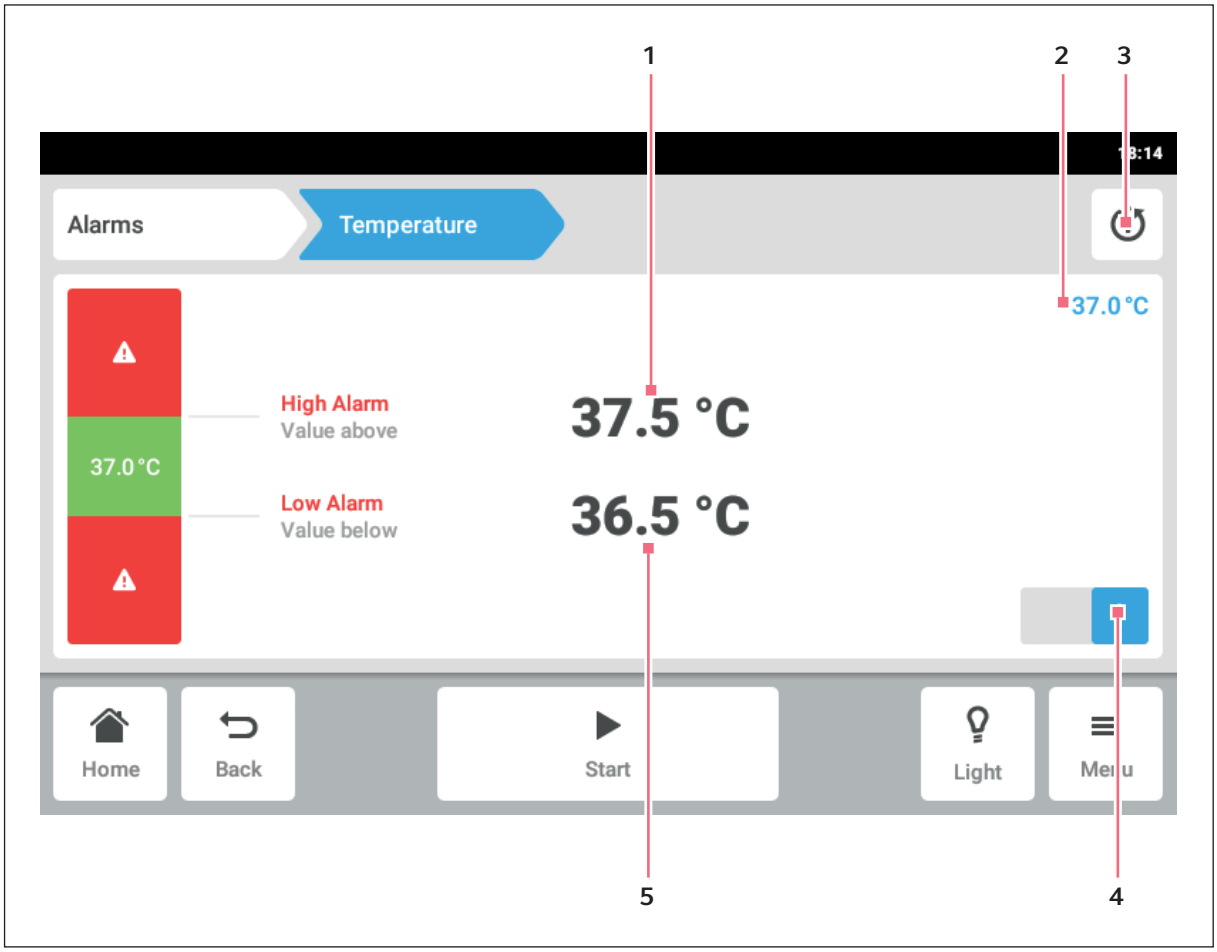
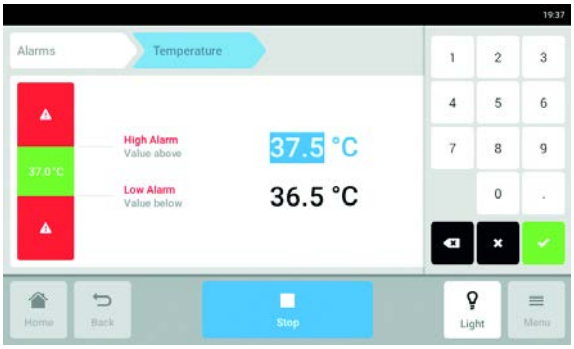


Fig. 8-5: Réglage d'une alarme

1 Seuil d'alarme supérieur
2 Valeur réelle
3 Revenir au réglage par défaut
4 Activer ou désactiver l'alarme
5 Seuil d'alarme inférieur



3. Pour modifier un seuil d'alarme, appuyez sur ce seuil d'alarme.
   Le clavier numérique s'affiche.
4. Saisissez un nouveau seuil d'alarme.
5. Confirmez l'entrée.
   Le seuil d'alarme saisi apparaît sur l'écran tactile.

Lorsque vous modifiez une valeur de consigne, les valeurs limites des alarmes changent en conséquence.

Si vous souhaitez réinitialiser l'alarme aux réglages d'usine, appuyez sur le bouton (voir Fig. 8-5 à la page 60) de retour aux réglages par défaut.

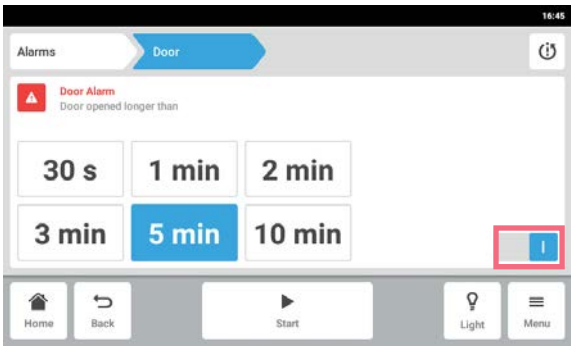
8.3.2 Alarme activée



Lorsqu'une alarme est activée, le seuil d'alarme dépassé est souligné en rouge dans le récapitulatif des alarmes. L'alarme apparaît dans la barre de notification.

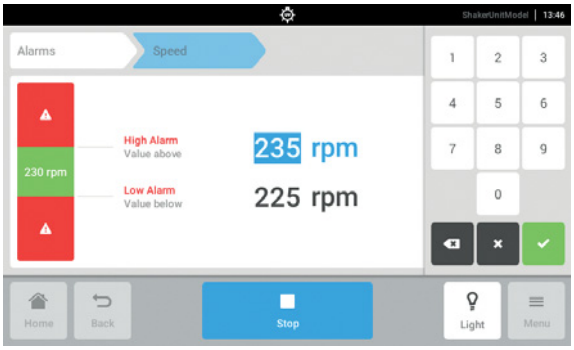
8.3.3 Réglage de l'alarme de la porte

L'alarme de la *porte* peut être réglée pour se déclencher si la porte est ouverte plus longtemps que : *30 s* (secondes), *1 m* (minutes), *2 m* (minutes), *3 m* (minutes), *5 m* (minutes), ou *10 m* (minutes).

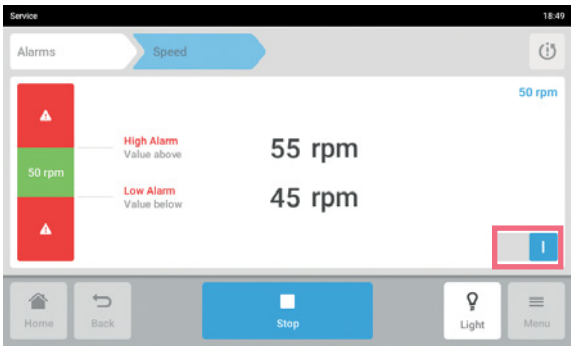


1. Appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Alarms* > *Door*.
2. Activez ou désactivez la fonction d'alarme.
3. Choisissez l'heure de l'alarme.

8.3.4 Réglage de l'alarme de vitesse

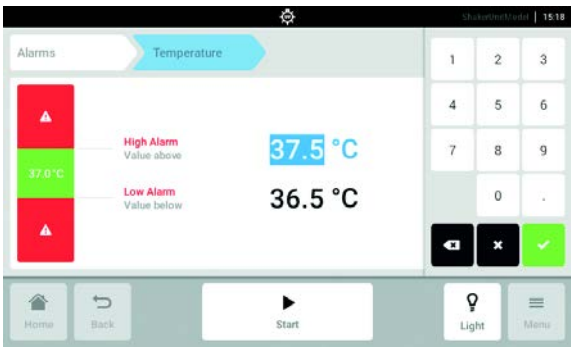


1. Appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Alarms* > *Speed*.
   Vous accédez aux valeurs de vitesse de l'alarme haute et l'alarme basse.
2. Appuyez sur les valeurs de consigne qui s'affichent.
   Le clavier numérique s'affiche.
3. Entrez la valeur de consigne via le clavier numérique.
4. Confirmez l'entrée.
   Le clavier numérique disparaît.

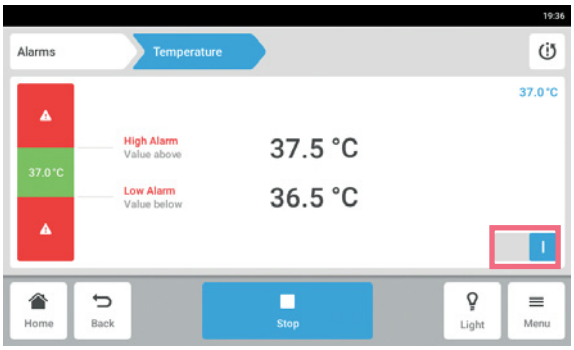


5. Activez ou désactivez la fonction d'alarme de vitesse.
6. Pour retourner à l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton *Accueil*.

8.3.5 Réglage de l'alarme de la température



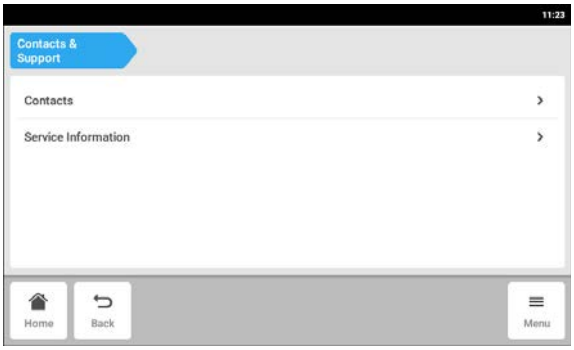
1. Appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Alarms* > *Temperature*.
   Vous accédez aux valeurs de température de l'alarme haute et de l'alarme basse.
2. Appuyez sur les valeurs de consigne qui s'affichent.
   Le clavier numérique s'affiche.
3. Entrez la valeur de consigne via le clavier numérique.
4. Confirmez l'entrée.
   Le clavier numérique disparaît.



5. Activez ou désactivez la fonction d'alarme de température.

8.4 *Contact and Support*

Dans cette zone, vous pouvez saisir des informations sur vos partenaires Eppendorf. Vous obtenez des informations sur la communication avec le service autorisé.

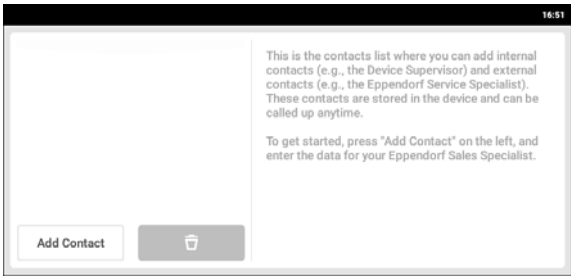


▸ Appuyer sur la ligne du menu *Menu* > *Contact &Support*.

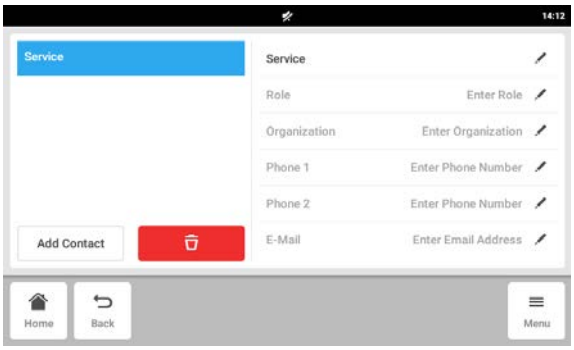
Les paramètres suivants sont disponibles :

- *Contacts*: Saisir l'adresse du partenaire Eppendorf
- *Service Information*: Informations sur la communication avec le service autorisé

Élément du menu *Contacts* – Saisir l'interlocuteur



1. Appuyer sur la ligne du menu *Menu* > *Contact & Support*.
2. Appuyer sur le bouton *Add Contact*.
3. Saisir le nom du partenaire Eppendorf et confirmer.



4. Saisir les coordonnées du partenaire Eppendorf.
5. Pour effacer une entrée, appuyer sur le symbole de Corbeille à papier.

8.5 *Charts*

Les données sont affichées sous forme de graphique dans cette zone.

Le graphique a deux axes Y différents, chacun avec une échelle différente. Cela permet de représenter deux fonctions. Une fonction a la même couleur que l'échelle qui lui a été affectée. Le temps est représenté sur l'axe X.

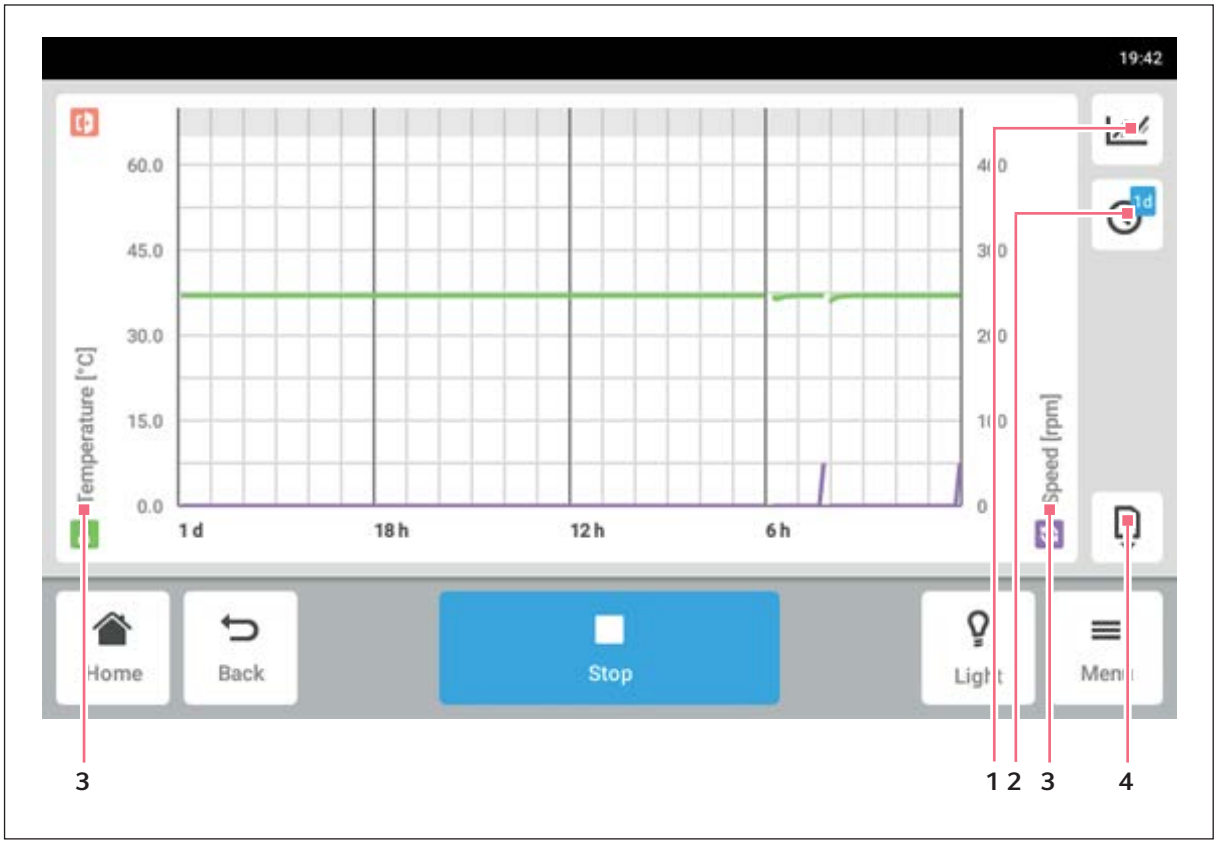


Fig. 8-6: L'écran *Graphique*

1 **Sélectionnez la fonction.**
Les valeurs de la fonction sélectionnée sont représentées dans le diagramme.

2 **Sélectionnez l'intervalle de temps.**

3 **Nom de la fonction dont les valeurs sont représentées dans le diagramme.**

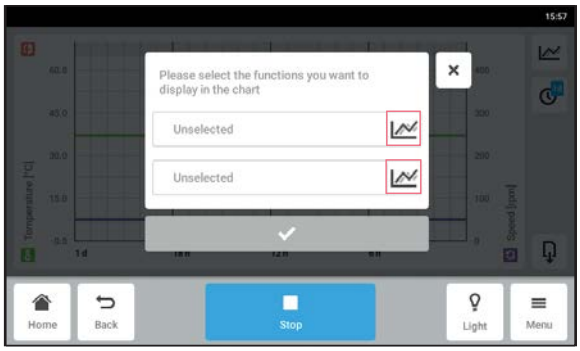
4 **Exporter les données du diagramme sur un support de données USB.**

Tab. 8-2: La durée de stockage des données est de 112 jours avec une perte de résolution au fil du temps. Les données sont stockées avec les résolutions suivantes au fil du temps :

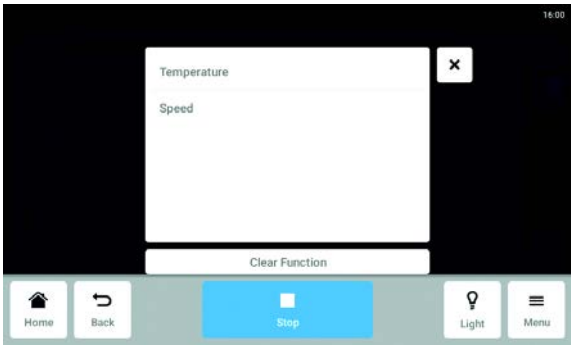
Âge de l'échantillon	Intervalle de stockage des données (hh:mm:ss)
30 min	00:00:15
3 d	00:00:30
3 d 1 h	00:01:00
3 d 2 h	00:02:00
3 d 3 h	00:04:00
3 d 4 h	00:04:00
4 d	00:16:00
7 d	00:32:00
14 d	01:04:00
28 d	02.08:00
56 d	04:16:00
112 d	08:32:00

Changer la date et l'heure au cours d'un cycle peut empêcher la représentation correcte de l'historique des graphiques.

8.5.1 Sélection des fonctions



- Appuyez sur *Menu* > *Charts*.
- Appuyez sur le bouton de fonction.
- Pour sélectionner les fonctions concernant l'axe Y de gauche, appuyez sur la ligne du haut.
- Pour sélectionner les fonctions concernant l'axe Y de droite, appuyez sur la ligne du bas.
  Une fenêtre avec les fonctions disponibles s'affiche.

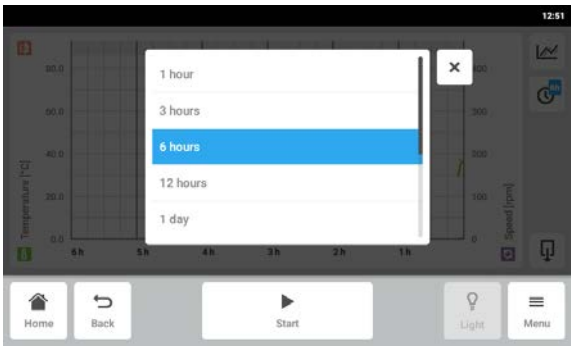


- Sélectionnez la fonction.
  La fonction apparaît dans la ligne sur laquelle vous avez appuyé.



- Confirmer la sélection.
  La fonction s'affiche sur l'axe Y sélectionné.

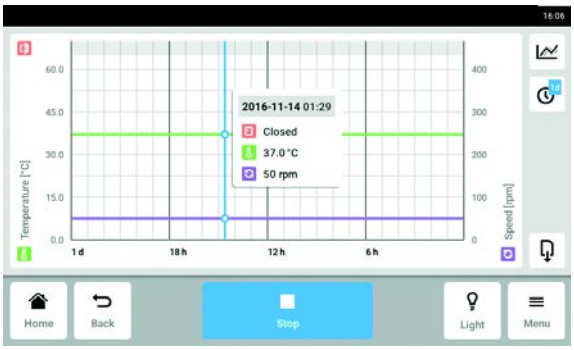
8.5.2 Sélection de l'intervalle de temps



1. Appuyez sur *Menu* > *Charts*.
2. Appuyez sur le symbole d'intervalle de temps.
3. Sélectionnez l'intervalle de temps.
   L'intervalle de temps apparaît sur l'axe X.

Les brèves ouvertures de porte peuvent ne pas être visibles sur le graphique en raison de la résolution ajustée. Elles sont cependant visibles dans le journal des événements.

8.5.3 Affichage des valeurs mesurées sur le graphique



1. Appuyez sur *Menu* > *Charts*.
2. Pour afficher des valeurs mesurées numériques, sélectionnez une heure précise.
3. Appuyez sur le point correspondant dans le graphique.
   Les valeurs mesurées de toutes les fonctions sont affichées.

8.5.4 Exportation de diagrammes

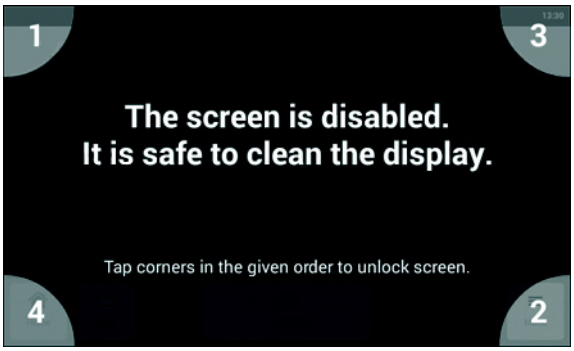
1. Appuyez sur *Menu* > *Charts*.
2. Raccordez un support de données USB.
3. Cliquer sur *Exporter* pour exporter les données de graphiques sur un support USB dans un fichier .xlsx.
   Le graphique lui-même ne peut pas être exporté.

Les brèves ouvertures de porte peuvent ne pas être visibles sur le graphique en raison de la résolution ajustée. Elles sont cependant visibles dans le journal des événements.

8.6 *Clean Screen*

Il est possible de verrouiller l'écran tactile pour le nettoyer.

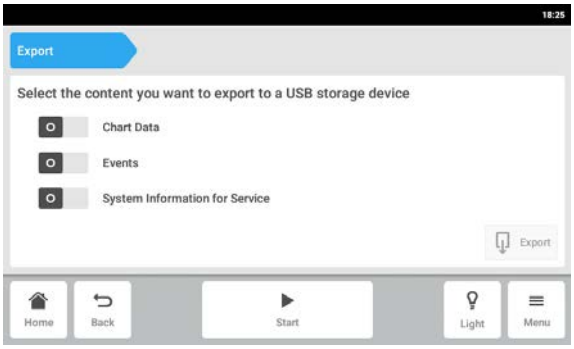
Verrouillage et déverrouillage de l'écran tactile



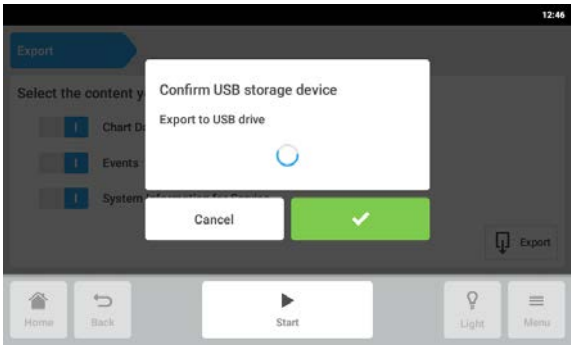
1. Appuyez sur *Menu* > *Clean Screen*.
   L'écran tactile est verrouillé. Lorsque l'écran est verrouillé, l'agitateur continue à fonctionner avec ses réglages actuels.
2. Pour déverrouiller l'écran tactile, appuyez sur les coins numérotés dans leur ordre numérique.
   L'écran tactile est déverrouillé. L'écran précédent est affiché.

8.7 *Export*

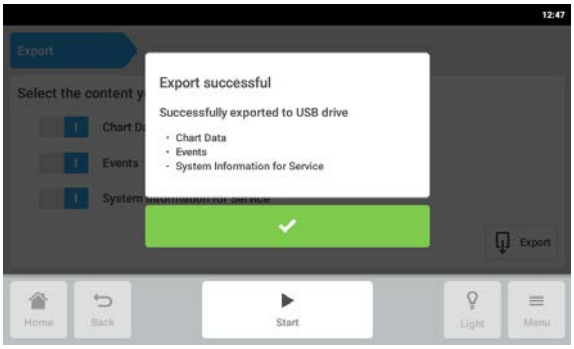
Vous pouvez exporter tous les diagrammes, événements et informations système de service sur un support de données USB.



1. Raccordez un support de données USB.
2. Appuyez sur *Menu* > *Export*.
3. À l'aide du curseur, sélectionnez les données à exporter.
   Les données grisées ne peuvent pas être exportées.
4. Appuyez sur *Export*.



5. Confirmez le support de stockage USB raccordé.



6. Confirmez l'exportation.
7. Retirez le support de données USB.

8.8 *Programs*

En plus de faire fonctionner l'agitateur en continu ou en mode chronométré simple, la fonction de programme permet le réglage de programmes à plusieurs étapes définis par l'utilisateur. Il est possible de définir et d'éditer les paramètres d'une étape du programme (température, vitesse, intensité de l'éclairage photosynthétique et temps). Il y a également la possibilité d'exécuter en boucle des étapes spécifiques ou un programme entier. L'Innova S44i peut être réglé pour exécuter des programmes définis par l'utilisateur pour une durée prolongée.

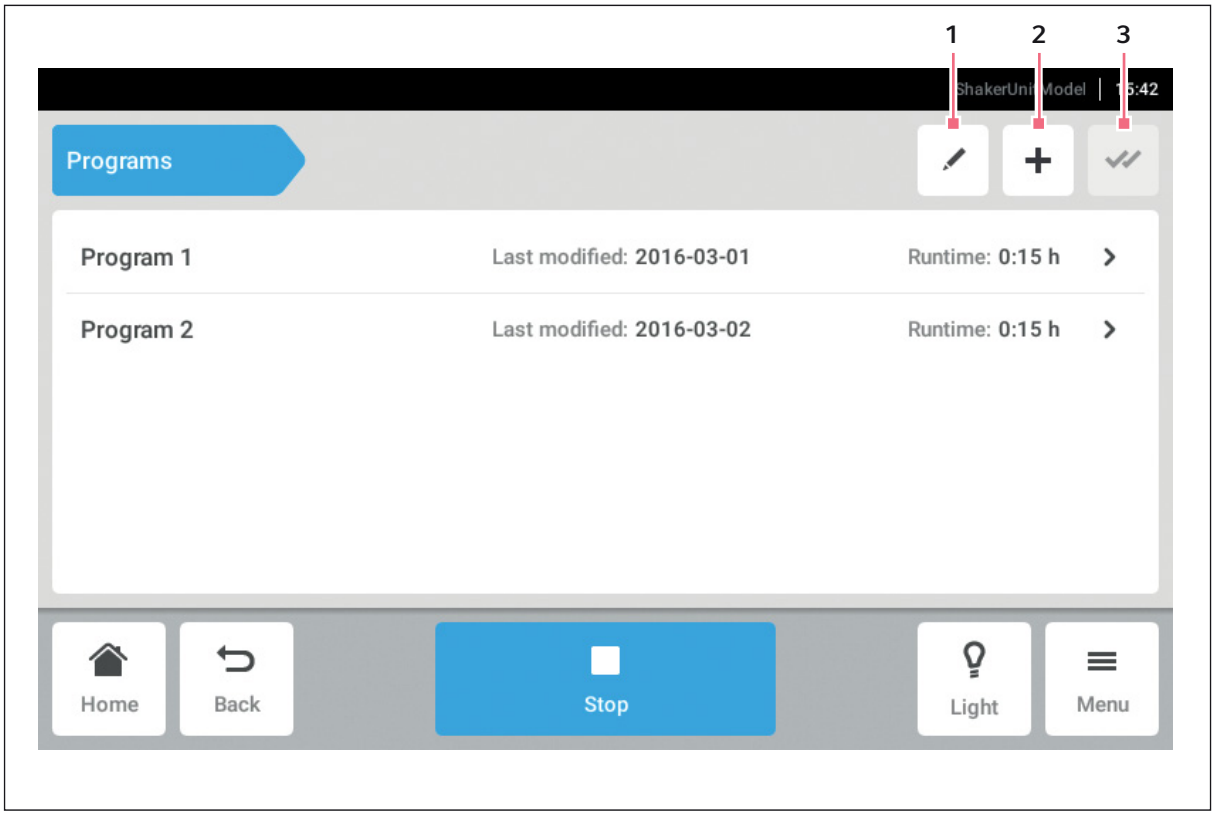


Fig. 8-7: L'écran de programme

1 Modifier un programme.

2 Ajouter un programme

3 Tout sélectionner

- Appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Programs*.
- Pour accéder à l'écran de détails du programme, appuyez sur un programme.

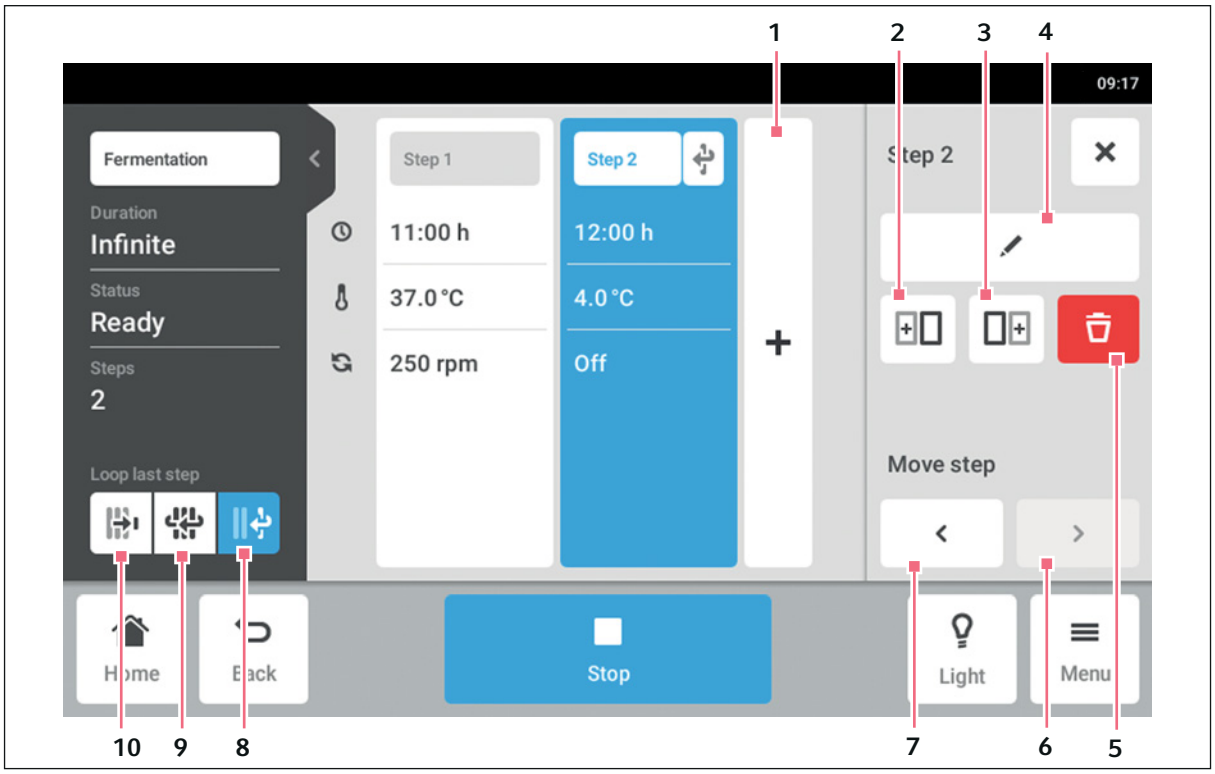


Fig. 8-8: L'écran de détails du programme

1 **Ajouter une Step**
Une étape est ajoutée au programme. L'étape possède tous les paramètres de l'étape précédente.

2 **Insérer la copie avant**

3 **Insérer la copie après**

4 **Modifier une étape**

5 **Effacer une Step**

6 **Avancer**
Avec le bouton *Avancer* il est possible d'avancer des étapes individuelles au sein d'un programme.

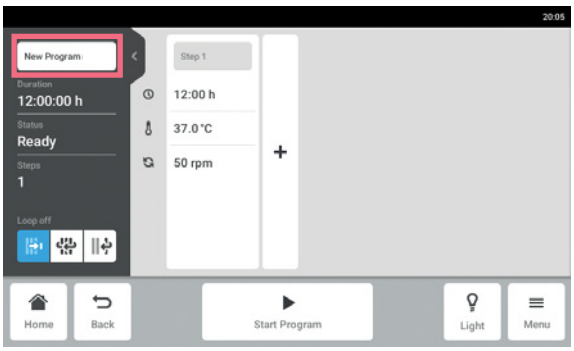
7 **Reculer**
Avec le bouton *Reculer* il est possible de reculer des étapes individuelles au sein d'un programme.

8 **Répéter la dernière étape**
La dernière étape d'un programme est répétée en boucle.

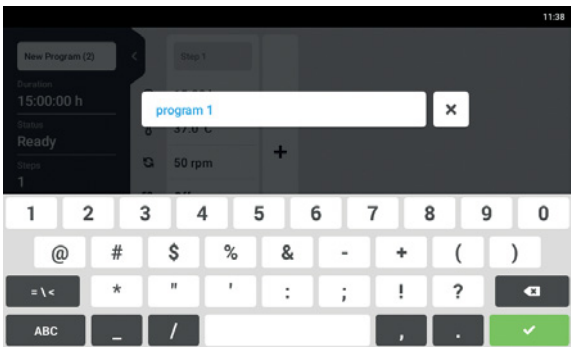
9 **Programme en boucle**
Le programme est répété en boucle.

10 **Interrompre la répétition**
Réglage par défaut pour les programmes. La fonction de répétition est désactivée. Le programme se termine avec la dernière étape.

8.8.1 Ajouter des programmes

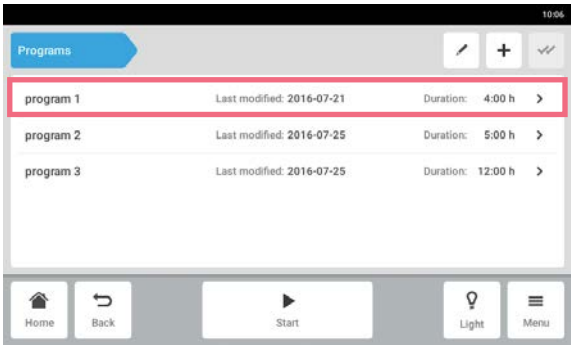


1. Pour ajouter un nouveau programme, appuyez sur le bouton *Nouveau programme* sur l'écran du programme.
   L'écran de détails du programme s'affiche.
2. Pour entrer ou modifier le nom du programme, appuyez sur le champ de saisie.
   Le clavier de l'écran s'affiche.



3. Saisissez le nom désiré.
4. Confirmez l'entrée.
   L'écran de détails du programme s'affiche.

8.8.2 Modifier des programmes



1. Pour modifier un programme, appuyez sur le programme sur l'écran du programme.
   L'écran de détails du programme s'affiche.



2. Appuyez sur l'étape que vous souhaitez modifier.
   Les options de modification pour l'étape en question apparaissent sur l'écran de détails du programme.
3. Pour changer les paramètres d'une étape, appuyez sur le bouton *Modifier l'étape*.



4. Pour modifier un seul paramètre, appuyez sur la fonction dans la liste.
5. Appuyez sur la valeur qui s'affiche.
6. Saisissez la valeur de consigne souhaitée à l'aide du clavier numérique.
7. Confirmez l'entrée.
   Pour revenir à l'écran de détails du programme, appuyez sur le bouton *Retour*.

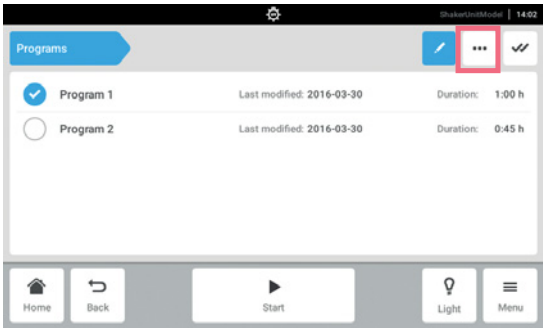
Si vous voulez activer ou désactiver une fonction de l'une des étapes, procéder de la manière suivante :

- Appuyez sur l'étape que vous souhaitez modifier.
- Appuyez sur le bouton *Modifier l'étape*.
- Appuyez sur la fonction dans la liste.
- Activez ou désactivez la fonction.

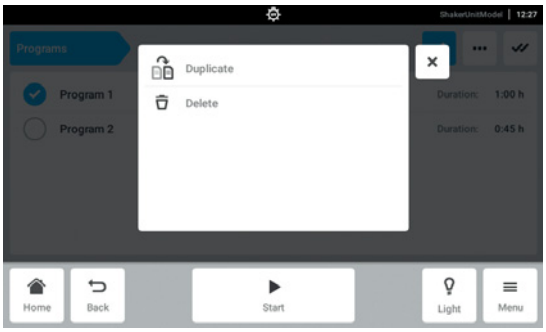
Pour répéter une étape, vous pouvez aussi appuyer sur le bouton *Ajouter une Step* sur l'écran de détails du programme.

8.8.3 Supprimer ou répéter des programmes.

Le bouton *Options* n'est disponible qu'à partir du mode édition. Pour entrer dans le mode édition, appuyer sur le bouton *Modifier un programme*.



1. Appuyer sur le bouton *Modifier un programme*.
2. Sélectionner un programme.
3. Appuyer sur le bouton *Options*
   Les options *Répéter* et *Effacer* s'affichent.



4. Appuyer sur l'option souhaitée.
   - Si *Effacer* est sélectionné, une confirmation est requise.
   - Si *Répéter* est sélectionné, l'écran du programme apparaît.

Pour répéter une étape, vous pouvez aussi appuyer sur le bouton *Ajouter une Step* sur l'écran de détails du programme.

8.9 *Login*

La gestion des utilisateurs est configurée, et vous pouvez vous connecter en tant qu'utilisateur ou administrateur (voir p. 75).

8.9.1 Connexion et déconnexion en tant qu'utilisateur

Prérequis

- La gestion des utilisateurs est configurée.

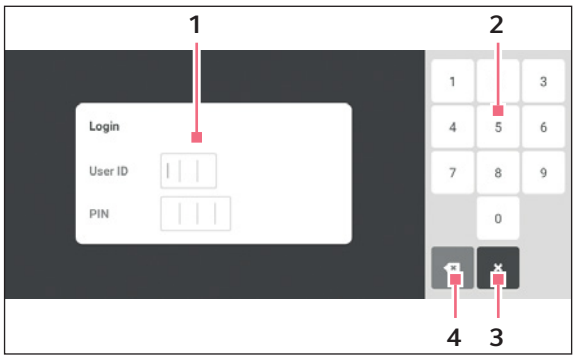


Fig. 8-9: L'écran *Login*

1 Champ de saisie

2 Clavier numérique

3 Abandonner la connexion

4 Effacer la saisie pas à pas

Connexion en tant qu'utilisateur

1. Appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Login*.
2. Saisissez votre identifiant d'utilisateur et votre code d'identification personnel ou mot de passe.

   Si le bon code d'identification personnel ou le bon mot de passe est saisi, l'utilisateur se connecte automatiquement.

Déconnexion en tant qu'utilisateur

1. Appuyez sur les éléments du menu *Menu* > *Logout*.

9 Gestion des utilisateurs

9.1 Le concept de gestion des utilisateurs.

La gestion des utilisateurs peut être utilisée pour organiser l'accès au Innova S44i L'utilisateur peut avoir trois rôles :

- Administrateur
- Utilisateur avec des droits standards
- Utilisateur avec des droits limités

9.1.1 Rôles d'utilisateur ayant trait à la gestion des utilisateurs

Administrateur

L'administrateur a des droits supplémentaires :

- Configurer Innova S44i
- Accéder à la gestion des utilisateurs

Utilisateur avec des droits standards

- Un utilisateur avec des droits standards peut exploiter le Innova S44i sans restrictions ainsi que créer de nouveaux programmes et dossiers.

Utilisateur avec des droits limités

- Un utilisateur avec des droits limités peut exploiter le Innova S44i avec certaines restrictions, à savoir sélectionner, démarrer et arrêter les programmes existants.

Utilisateur déconnecté

- Un utilisateur déconnecté peut arrêter l'exécution d'un programme.

9.1.2 Travailler sans gestion des utilisateurs.

Sans gestion des utilisateurs, tous les utilisateurs ont les mêmes droits qu'un administrateur.

9.1.3 Droits d'utilisateur

Tab. 9-1: Gestion des utilisateurs

Tâches	**Utilisateur avec des droits limités**	**Utilisateur avec des droits standards**	**Administrateur/ Utilisateur (droits sans gestion des utilisateurs)**
Boutons d'utilisateur dans *Menu*	×	×	×
Liste d'utilisateurs et tous les attributs des utilisateurs			
Ajouter un utilisateur			×
Supprimer l'autre utilisateur			×
Modifier son propre nom d'utilisateur			
Modifier le nom d'utilisateur d'autres personnes			
Modifier son propre nom complet	×	×	×
Modifier le nom complet d'autres personnes			×
Modifier sa propre adresse mail	×	×	×
Modifier l'adresse mail d'autres personnes			×
Modifier son propre identifiant d'utilisateur			×
Modifier l'identifiant d'utilisateur d'autres personnes			×
Modifier son propre rôle			
Modifier le rôle d'autres personnes			×
Modifier son propre numéro d'identification personnel/mot de passe	×	×	×
Réinitialiser le numéro d'identification personnel/mot de passe d'autres personnes			×

Tab. 9-2: Réglages communs

Tâches	**Utilisateur avec des droits limités**	**Utilisateur avec des droits standards**	**Administrateur/ Utilisateur (droits sans gestion des utilisateurs)**
Bouton de réglages dans le menu	×	×	×
À propos/Appareil			
À propos/Appareil/Nom			×
À propos/Informations sur la licence			
À propos/Exportation	×	×	×
À propos/Exportation –> Information sur le système pour les transmettre au service	×	×	×
À propos/Exportation –> Toutes les autres entrées	×	×	×
Appareil/Signaux acoustiques –> Commutateur			×
Appareil/Signaux acoustiques –> Bouton de test	×	×	×
Appareil/Réglages d'affichage	×	×	×
Système/Date et heure			×
Système/Réseau			×

Tab. 9-3: Gestion des utilisateurs

Tâches	**Utilisateur avec des droits limités**	**Utilisateur avec des droits standards**	**Administrateur/ Utilisateur (droits sans gestion des utilisateurs)**
Accès à la gestion des utilisateurs			×
Gestion des utilisateurs/ Refuser la gestion des utilisateurs			×
Gestion des utilisateurs/ déconnexion automatique			×
Gestion des utilisateurs/ Mode de connexion			×
Gestion des utilisateurs/ Accorder des privilèges supplémentaires à tous les utilisateurs.			×
Modifier la valeur de consigne des fonctions	×	×	×
Contrôle de la fonction d'agitation (démarrage/arrêt)	×	×	×
Contrôle de toutes les autres fonctions (démarrage/arrêt)	×	×	×
Modifier les paramètres de compensation des fonctions		×	×
Modifier les paramètres d'alarme des fonctions		×	×
Étalonnage du Balance Master			×
Optimisation du Balance Master	×	×	×

Tab. 9-4: Réglages de l'appareil

Tâches	**Utilisateur avec des droits limités**	**Utilisateur avec des droits standards**	**Administrateur/ Utilisateur (droits sans gestion des utilisateurs)**
Réglages de l'appareil/ Éclairage de la chambre			×
Bouton de l'éclairage de la chambre dans la barre de menu	×	×	×
Réglages de l'appareil/ Configuration de l'écran d'accueil			×

Tab. 9-5: Confirmation de la notification

Tâches	**Utilisateur avec des droits limités**	**Utilisateur avec des droits standards**	**Administrateur/ Utilisateur (droits sans gestion des utilisateurs)**
Acquitter une alarme		×	×
Acquitter une erreur			×

Tab. 9-6: Caractéristique propre au produit (programmation)

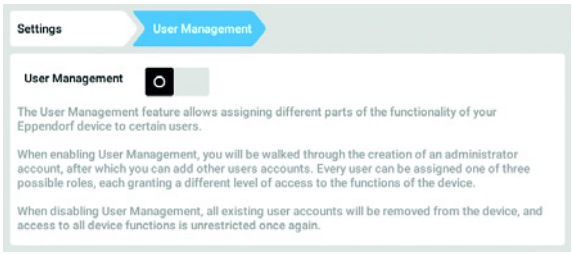
Tâches	**Utilisateur avec des droits limités**	**Utilisateur avec des droits standards**	**Administrateur/ Utilisateur (droits sans gestion des utilisateurs)**
Accéder à *Menu > Program*	×	×	×
Créer un nouveau programme.		×	×
Répéter le programme		×	×
Supprimer le programme		×	×

Tab. 9-7: Droits dans l'éditeur de programmes

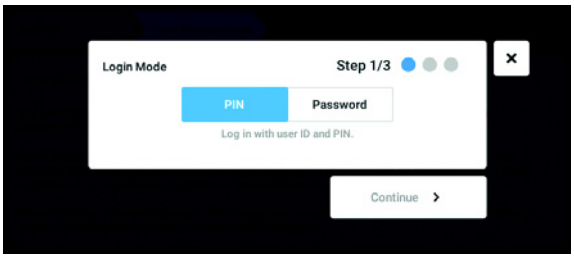
Tâches	**Utilisateur avec des droits limités**	**Utilisateur avec des droits standards**	**Administrateur/ Utilisateur (droits sans gestion des utilisateurs)**
Démarrer l'exécution du programme	×	×	×
Arrêter l'exécution du programme	×	×	×

9.2 Configuration de la gestion des utilisateurs

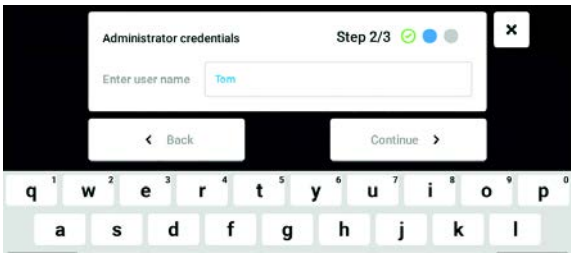
9.2.1 Création d'un administrateur



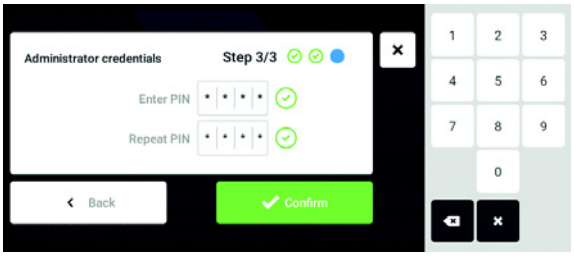
1. Toucher le bouton *Menu* et aller à l'élément du menu *Settings* > *User Management*.
2. Pour activer la gestion des utilisateurs, mettre le commutateur *User Management* sur la position *I*.
   La fenêtre *Login mode* s'affiche.



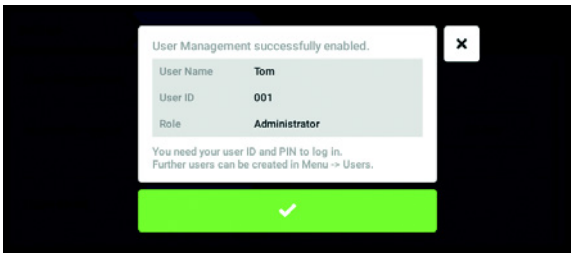
3. définir le mode de connexion pour tous les utilisateurs.
4. Poursuivre le processus avec *Continue*.
   La fenêtre *Administrator credentials* s'affiche.



5. Saisir le nom d'utilisateur de l'administrateur dans le champ *Enter User Name*.
6. Poursuivre le processus avec *Continue*.
   La fenêtre *Administrator credentials* s'affiche.



7. Saisir le PIN ou le mot de passe dans le champ *Enter PIN/Password*. Confirmer l'entrée dans le champ *Repeat PIN/Password*.
8. Poursuivre le processus avec *Continue*.
   La fenêtre *User Management succesfully enabled* s'affiche.
   La gestion des utilisateurs est activée.
   Le compte utilisateur du premier administrateur est maintenant créé.

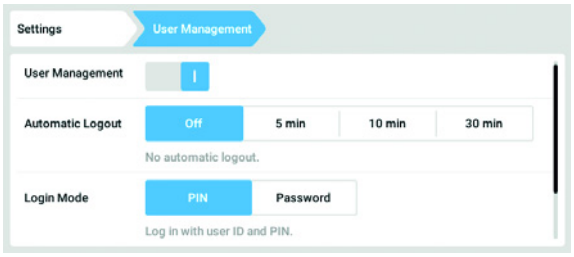


9. Confirmer le message.
   La fenêtre *User Management* s'affiche.
   La gestion des utilisateurs peut être modifiée.

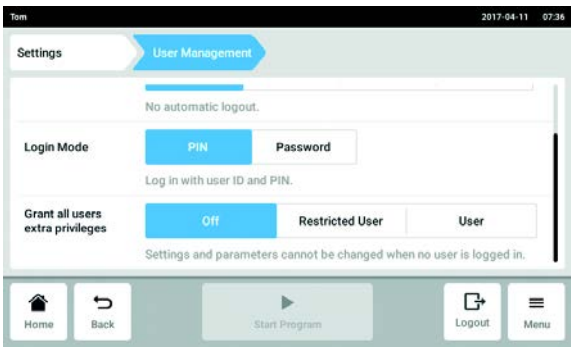
9.2.2 Modification de la gestion des utilisateurs

Prérequis

- L'administrateur est connecté.



1. Toucher le bouton *Menu* et aller à l'élément du menu *Settings* > *User Management*.



2. Définir les réglages de la gestion des utilisateurs.

- *User Management* : activer et désactiver la gestion des utilisateurs.
- *Automatic Logout* : définir le délai de déconnexion automatique de l'utilisateur lorsqu'il n'utilise plus l'écran tactile.
- *Login Mode* : définir le mode de connexion pour tous les utilisateurs.
- *Grant all users extra privileges* : les droits limités (*Restricted User*) ou les droits standards (*User*) sont activés pour tous les utilisateurs.

Lorsque l'option *Grant all users extra privileges* est activée, il n'est pas nécessaire de se connecter. Même les utilisateurs qui ne sont pas enregistrés dans la gestion des utilisateurs peuvent commander l'appareil avec les droits paramétrés (*Restricted User* / *User*).

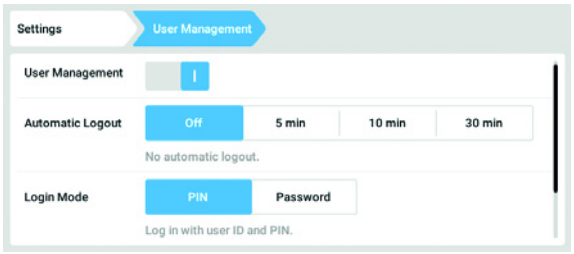
9.2.3 Désactivation de la gestion des utilisateurs

AVIS ! Perte de données en cas de désactivation de la gestion des utilisateurs
Lorsque vous désactivez la gestion des utilisateurs, cela efface tous les comptes utilisateur.

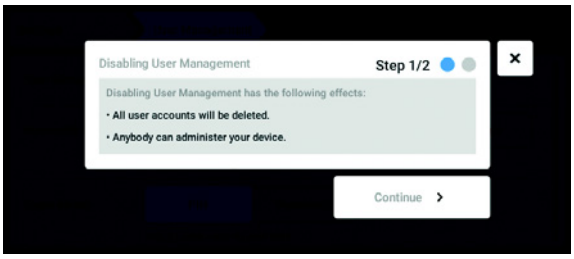
- Vérifiez s'il est nécessaire de désactiver la gestion des utilisateurs.
- Informez tous les utilisateurs de la suppression de leurs comptes.

Prérequis

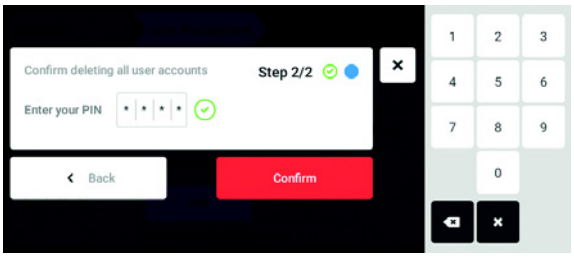
- L'administrateur est connecté.



1. Toucher le bouton *Menu* et aller à l'élément du menu *Settings* > *User Management*.
2. Pour désactiver la gestion des utilisateurs, mettre le commutateur *User Management* sur la position *0*..
   La fenêtre *Disabling User Management* s'affiche.



3. Poursuivre le processus avec *Continue*.
   La fenêtre *Confirm deleting all user accounts* s'affiche.



4. Entrer le mot de passe/PIN.
5. Clôturer la procédure avec *Continue*.
   La gestion des utilisateurs est désactivée. Tous les comptes utilisateur sont supprimés.

9.3 Modification des comptes utilisateur par l'administrateur

AVIS ! Perte de données suite à la perte du mot de passe administrateur
L'administrateur ne peut modifier son mot de passe ou son PIN qu'avec ses identifiants. Si l'administrateur perd ses identifiants, il ne pourra plus modifier la gestion des utilisateurs et les paramètres du système.
Dans ce cas, l'appareil devra être réinitialisé et les réglages d'usine seront rétablis par un technicien de maintenance agréé. L'ensemble des comptes utilisateur, des données et des réglages enregistrés sur l'appareil sera supprimé.

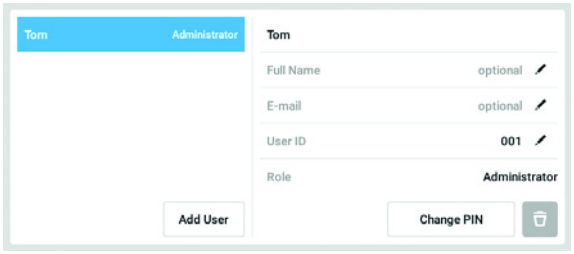
- Créez un deuxième compte utilisateur avec droits d'administrateur.
- Conservez le mot de passe administrateur dans un lieu sûr.

9.3.1 Créer un compte utilisateur

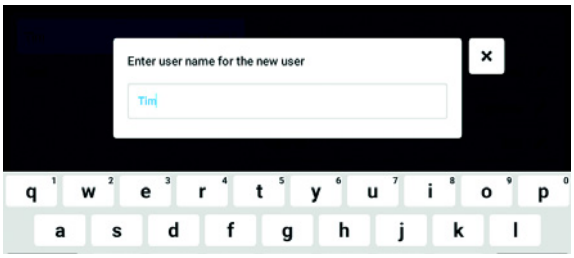
Il est possible de créer 999 comptes utilisateur.

Prérequis

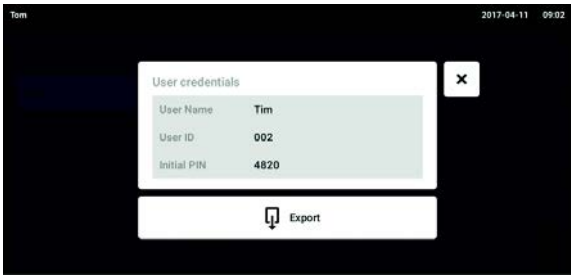
- L'administrateur est connecté.



1. Toucher le bouton *Menu* et aller à l'élément du menu *User*.
   La liste des comptes utilisateur s'affiche.
2. Toucher le bouton *Add User*.
   Le champ *Enter User Name for the new user* s'affiche.



3. Entrer le nom d'utilisateur.
4. Confirmer l'entrée.
   La fenêtre *User credentials* s'affiche.
   Le compte utilisateur est créé. Les données utilisateur sont visibles dans la fenêtre.
   L'utilisateur est affecté au groupe d'utilisateurs *Restricted User*.



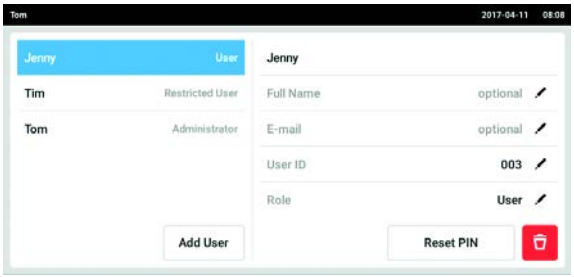
5. **Export optionnel des données utilisateur :** connecter la clé USB et appuyer sur le bouton *Export*.
6. Confirmer l'export.
   Les données utilisateur sont exportées dans un fichier TXT sur la clé USB.
7. Lorsque l'export est terminé, la fenêtre *Export successful* apparaît.
   Confirmer le message pour clôturer la procédure.

9.3.2 Modifier des comptes utilisateur

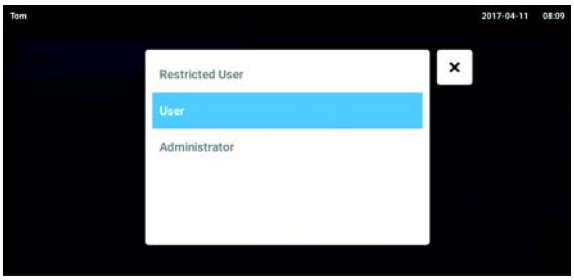
Les utilisateurs ayant des droits limités ou des droits standards peuvent uniquement modifier leurs propres entrées *Full Name* et *E-mail*. Le mot de passe personnel ou le PIN peuvent être modifiés à tout moment par l'utilisateur.
Les administrateurs peuvent affecter un nouveau User-ID à un compte utilisateur et modifier les droits.

Prérequis

- L'administrateur est connecté.



1. Toucher le bouton *Menu* et aller à l'élément du menu *User*.
   La liste des comptes utilisateur s'affiche. Les entrées modifiables sont reconnaissables à leur crayon noir.
2. Sélectionner un compte utilisateur.
3. En option : saisir le nom complet.
4. En option : entrer l'adresse e-mail.
5. Pour modifier l'identifiant utilisateur, cliquer sur *User-ID*.
6. Sélectionner un nouvel User-ID.



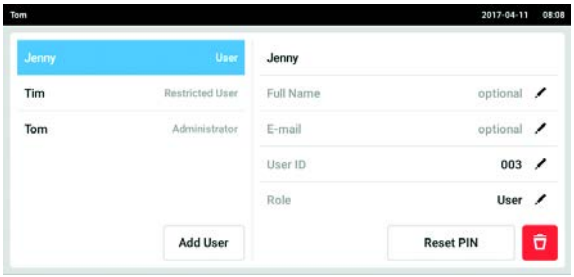
7. Pour modifier le groupe d'utilisateurs et les droits afférents, cliquer sur *Role*.
   La liste des groupes d'utilisateurs disponibles s'affiche.
8. Affecter un groupe d'utilisateurs à un utilisateur.
   - Restricted User
   - User
   - Administrateur

   Les paramètres sélectionnés sont sauvegardés et sont visibles dans le compte utilisateur.

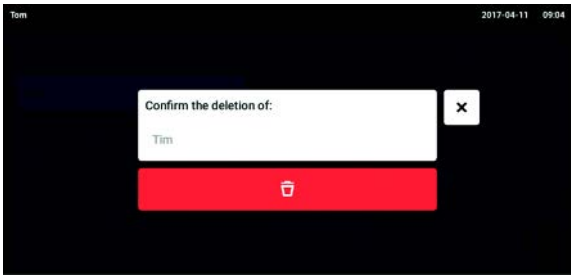
9.3.3 Supprimer un compte utilisateur

Prérequis

- L'administrateur est connecté.



1. Toucher le bouton *Menu* et aller à l'élément du menu *User*.
   La liste des comptes utilisateur s'affiche.
2. Sélectionner le compte utilisateur à effacer.
3. Toucher le symbole de *poubelle*.
   La fenêtre *Confirm the deletion of:* s'affiche.



4. Confirmer la suppression du compte utilisateur.
   Le compte utilisateur est effacé.

9.3.4 Réinitialiser le mot de passe/PIN d'un compte utilisateur

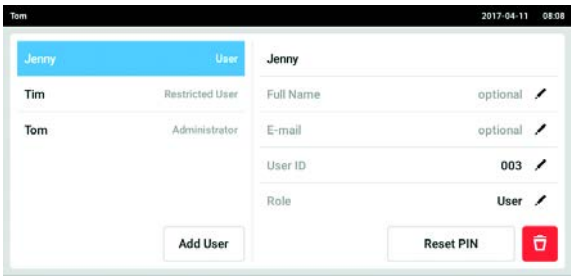
Lorsque l'utilisateur a oublié son mot de passe/PIN, l'administrateur peut générer un nouveau mot de passe/PIN.

L'administrateur peut modifier son mot de passe/PIN uniquement avec ses données d'accès actuelles. En cas de perte des données d'accès de l'administrateur, il n'est plus possible d'effectuer des modifications dans la gestion des utilisateurs.
Dans ce cas de figure, il est nécessaire de faire réinitialiser l'appareil aux réglages d'usine par un technicien de maintenance agréé. Cette opération efface tous les comptes utilisateur, et tous les programmes, fichiers log et fichiers de résultats enregistrés sur l'appareil.

▶ Créez un second compte utilisateur disposant de droits d'administrateur.

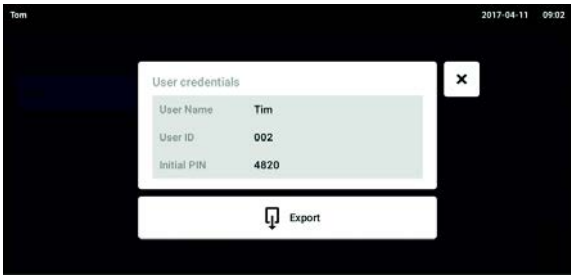
Prérequis

- L'administrateur est connecté.



1. Toucher le bouton *Menu* et aller à l'élément du menu *User*.
   La liste des comptes utilisateur s'affiche.
2. Sélectionner un compte utilisateur.
3. Toucher le bouton *Reset Password/PIN*.
   La fenêtre *Do you want to reset the Password/PIN for:* s'affiche.

4. Confirmer la procédure avec *Reset*.
   La fenêtre *New Credentials* s'affiche.
   Le nouveau mot de passe/code d'identification personnel est créé automatiquement



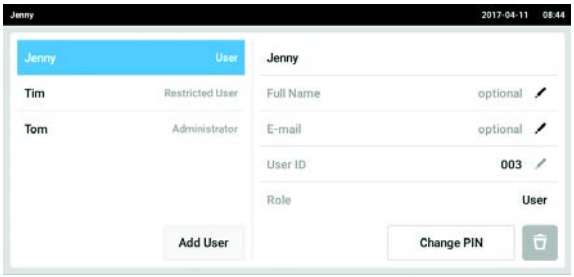
5. Pour exporter les données utilisateur, connecter la clé USB et appuyer sur le bouton *Export*.
6. Confirmer l'export.
   Les données utilisateur sont exportées dans un fichier TXT sur la clé USB.
7. Lorsque l'export est terminé, la fenêtre *Export successful* apparaît.
   Confirmer le message pour clôturer la procédure.

9.4 Gérer son propre compte utilisateur

Les utilisateurs peuvent uniquement modifier leurs propres entrées *Full Name* et *E-mail*. Le mot de passe ou le PIN personnels peuvent être modifiés à tout moment par l'utilisateur.

Prérequis

- L'utilisateur est connecté.



1. Toucher le bouton *Menu* et aller à l'élément du menu *User*.
   La liste des comptes utilisateur s'affiche. Les entrées modifiables sont reconnaissables à leur crayon noir.
2. Sélectionner un compte utilisateur.
3. En option : saisir le nom complet.
4. En option : entrer l'adresse e-mail.
5. Pour modifier le mot de passe/PIN, appuyer sur le bouton *Change Password/PIN*.
6. Dans le champ *Enter current Password/PIN*, saisir le mot de passe/PIN.
7. Saisir le nouveau mot de passe/PIN dans les champs *Enter new Password/PIN* et *Repeat new Password/PIN*.
8. Confirmer l'entrée.
   Le message *Password/PIN successfully changed* apparaît.
   Le nouveau mot de passe ou le nouveau PIN est actif.

10 Entretien

10.1 Options de service

Eppendorf recommande de demander à du personnel spécialisé qualifié de réaliser régulièrement une inspection et l'entretien de votre appareil.

Eppendorf vous offre des solutions de service sur mesure pour assurer la maintenance préventive, la qualification et l'étalonnage de votre appareil. Vous trouvez des informations, des offres et la possibilité de prendre contact sur le site Internet www.eppendorf.com/epservices.

10.2 Nettoyage/Décontamination



DANGER ! Électrocution.

- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche secteur avant de procéder à l'entretien et au nettoyage



AVERTISSEMENT ! Danger provenant du contact avec l'agent de décontamination

- Porter des équipements de protection, des gants et des lunettes de protection pendant la procédure de nettoyage.
- Porter une protection respiratoire en cas de risque d'aérosolisation.



AVIS ! Dommage matériel suite à un liquide renversé.

- Mettez l'appareil à l'arrêt.
- Débranchez la fiche secteur.
- Collectez le liquide renversé. Observez les indications de la fiche de données de sécurité du liquide.



AVIS ! Dommages dus à un nettoyant agressif ou à des objets tranchants
Les nettoyants inappropriés peuvent endommager l'écran, les surfaces et les inscriptions.

- Ne pas utiliser de nettoyants caustiques, dissolvants agressifs et de produits de polissage abrasifs.
- Ne pas incuber les accessoires dans des nettoyants ou désinfectants agressifs pour une période prolongée.
- Ne pas utiliser d'objets tranchants pour nettoyer l'appareil.

10.2.1 Nettoyage de routine

Pour préserver la fonctionnalité et l'appareil de l'appareil, nettoyez-le régulièrement.

Auxiliaire
- Chiffon non pelucheux.
- Nettoyant de laboratoire

Prérequis
- L'appareil est mis à l'arrêt et déconnecté de l'alimentation électrique.

1. Pour garantir un flux d'air adéquat à l'intérieur et aux environs de l'appareil, éliminez les contaminations et la saleté à proximité de l'appareil.
2. Retirez la plateforme interchangeable.
3. Pour nettoyer l'appareil, nettoyer les composants suivants avec un chiffon non pelucheux humidifié avec un nettoyant de laboratoire :
   - Surfaces externes
   - Surfaces internes
   - Plateforme interchangeable
4. Réinstallez la plateforme interchangeable.

10.2.2 Décontamination par essuyage



AVIS ! Risque de dommages matériels
Les méthodes de décontamination différentes de celles mentionnées par le fabricant peuvent endommager l'appareil.

- ▸ Utiliser les méthodes de décontamination mentionnées par le fabricant.
- ▸ Si vous avez d'autres questions concernant la désinfection de l'appareil, contactez l'assistance Eppendorf

Auxiliaire
- Chiffon non pelucheux.
- Éthanol à 70 %, isopropanol à 70 %, solution d'hypochlorite de sodium à 1 % ou un autre désinfectant adéquat (p. ex. Dismozon pur, Hexaquart S, Biocidal ZF)

Prérequis
- L'appareil est mis à l'arrêt et déconnecté de l'alimentation électrique.

1. Retirez la plateforme interchangeable.
2. Pour décontaminer l'appareil, nettoyer les composants suivants avec un chiffon non pelucheux humidifié avec un désinfectant adapté :
   - Surfaces externes
   - Surfaces internes
   - Plateforme interchangeable
3. Réinstallez la plateforme interchangeable.

10.2.3 Décontamination par essuyage de l'écran tactile

Auxiliaire
- Chiffon non pelucheux.
- Nettoyant de laboratoire
- Eau distillée
- Éthanol à 70 %, solution d'hypochlorite de sodium à 1 % ou un autre désinfectant adéquat (par exemple Dismozon pur, Hexaquart S, Biocidal ZF)

1. Pour nettoyer ou décontaminer l'écran tactile du Innova S44i, verrouillez l'écran tactile (voir *Clean Screen à la page 68)*.
2. Nettoyez l'écran tactile avec un chiffon non pelucheux humidifié avec un nettoyant de laboratoire ou un désinfectant adapté.
3. Retirer les résidus de désinfectant avec un chiffon non pelucheux imbibé d'eau distillée.
4. Déverrouiller l'écran tactile

10.2.4 Décontamination du couvercle inférieur de la chambre en cas de liquide renversé

Le couvercle de la chambre est protégé par un couvercle qui recueille les liquides renversés. Le couvercle inférieur peut être purgé pour être décontaminé. Le volume de remplissage maximal est de 3 L.

AVIS ! Risque de dommages matériels
Un retrait non conforme du support de plateforme peut endommager l'appareil.

▸ Si vous avez besoin d'accéder à l'entraînement ou au bas de la chambre après de graves déversements, contactez un centre après-vente Eppendorf autorisé.

Prérequis
- L'appareil est mis à l'arrêt et déconnecté de l'alimentation électrique.

Auxiliaire
- Eau distillée
- Solution d'hypochlorite de sodium à 1% ou autre désinfectant adéquat

1. Placez un récipient suffisamment grand (≥ 3 L) en dessous du drainage de réfrigération sur le côté droit de l'appareil.
2. Raccordez les tuyaux de drainage au drainage de réfrigération sur le côté droit de l'appareil. Veillez à placer l'extrémité du tuyau de vidange dans le récipient.
3. Rincez avec soin à partir de l'avant avec un maximum de 2 L de solution de désinfection.
4. Faites en sorte que la solution puisse se drainer complètement.
5. Pour retirer des résidus, rincez 3 fois avec 3 L d'eau distillée.

   Faites en sorte que l'eau claire puisse se drainer.
6. Déconnectez les tuyaux de drainage après la décontamination.

Pour drainer correctement le liquide d'un appareil installé sur une petite base, raccourcissez les tuyaux de drainage ou utilisez une pompe à vide.

10.3 Intervalles de maintenance

Composant	Intervalle de maintenance
Justesse du capteur de température	12 mois
Inspection de la courroie de transmission	12 mois

L'entretien des composants doit être effectué par un technicien de maintenance agréé. Contacter le partenaire Eppendorf local. Vous pouvez trouvez les adresses en ligne sur www.eppendorf.com/worldwide.

11 Résolution des problèmes

Si vous ne parvenez pas à résoudre l'erreur à l'aide des solutions proposées, contactez votre partenaire Eppendorf local. L'adresse se trouve sur Internet sous www.eppendorf.com.

Symptôme/message	Origine	Dépannage
L'agitateur de fonctionne pas.	• Porte ouverte	▸ Fermez correctement la porte, en vous assurant que le loquet est bien en place.
	• Des fusibles ont sauté	▸ Appelez un partenaire d'un service autorisé.
	• Interrupteur général hors service • Commutateur de la porte défectueux	▸ Appelez un partenaire d'un service autorisé.
L'agitateur ne fonctionne pas à la vitesse définie.	• Agitateur surchargé	▸ Retirez du contenu pour équilibrer le chargement.
	• Déséquilibre de l'agitateur	▸ Lancez Optimisation du Balance Master ▸ Ajuster le contrepoids.
Les valeurs réelles ne s'affichent pas sur l'écran tactile.	• Appareil incorrectement étalonné	▸ Appelez un partenaire d'un service autorisé.
Erreur de la boucle de réglage de la température	• Appareil mal fermé en raison d'un problème avec la porte, le joint, les loquets, les ports/obturateurs	▸ Vérifiez que rien ne bloque ou gêne le loquet de la porte. ▸ Assurez-vous que l'obturateur du port d'accès est inséré et placé correctement.
L'agitateur s'arrête et une alarme sonore et visuelle se déclenche.	• Une erreur critique	1. Mettez l'alarme en sourdine. 2. Ne démarrez pas l'appareil. Appelez un partenaire d'un service autorisé.
Échec de l'étalonnage du Balance Master.	• Mouvement vertical de la base • Installation instable de la base	▸ Repérer l'angle qui bouge. ▸ Caler l'angle de manière à ce que l'appareil soit stable.
	• Conditions du sol	▸ Déplacer l'appareil dans une zone avec un sol stable. ▸ Régler la position du contrepoids selon le tableau (voir *Contrepoids à la page 100)* de réglage du contrepoids optimal.
	• Base instable	▸ Repérer l'angle qui bouge. ▸ Caler l'angle de manière à ce que l'appareil soit stable.

12 Transport, stockage et mise au rebut

12.1 Transport



ATTENTION ! Risque de blessures en soulevant ou en portant de lourdes charges
L'appareil est lourd. Soulever et porter l'appareil peut causer des problèmes de dos.

- Prévoyez suffisamment de personnes pour transporter et soulever l'appareil.
- Utilisez un auxiliaire de transport pour le transport.

- Pour le transport, utilisez l'emballage d'origine et les sécurités de transport.

	Température de l'air	Humidité relative	Pression atmosphérique
Transport conventionnel	-25 C – 55 °C	10 % – 95 %, sans condensation	0,7 bar (70 kPa) – 1,06 bar (106 kPa)
Fret aérien	-25 C – 55 °C	10 % – 95 %, sans condensation	0,7 bar (70 kPa) – 1,06 bar (106 kPa)

12.2 Retourner l'appareil



AVERTISSEMENT ! Risque de dommages physiques par contamination.
Si vous conservez ou expédiez un appareil contaminé, les personnes en contact avec l'appareil risquent de se contaminer.

- Nettoyer et décontaminer l'appareil avant de l'expédier ou de le stocker.



AVIS ! Dommages causés par un emballage inadéquat.
Eppendorf AG ne se porte pas garante d'un emballage inadéquat.

- Pour stocker et transporter l'appareil, utiliser seulement l'emballage d'origine.
- Si vous ne possédez plus l'emballage original, demandez-en un à Eppendorf AG.

Prérequis

- L'appareil est nettoyé et décontaminé.
- Vous avez l'emballage original.

1. Télécharger le « Certificat de décontamination pour les retours de marchandises » proposée sur le site Internet www.eppendorf.com.
2. Remplir le certificat de décontamination.
3. Emballer l'appareil.
4. Joindre le certificat de décontamination à l'emballage.
   Les envois sans certificat de décontamination ne sont pas traités.
5. Envoyez l'appareil à Eppendorf AG ou à un service autorisé.

12.3 Stockage

	Température de l'air	Humidité relative	Pression atmosphérique
Avec emballage de transport	-25 C – 55 °C	10 % – 95 %, sans condensation	0,7 bar (70 kPa) – 1,06 bar (106 kPa)
Sans emballage de transport	-25 C – 55 °C	10 % – 95 %, sans condensation	0,7 bar (70 kPa) – 1,06 bar (106 kPa)

12.4 Mise au rebut

Respecter la réglementation légale applicable pour la mise au rebut du produit.

Remarque sur la mise au rebut des appareils électriques et électroniques au sein de la Communauté européenne :

Au sein de la Communauté européenne, la mise au rebut des appareils électriques est régie par les lois nationales basées sur la Directive Européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Ces textes stipulent que tous les appareils vendus après le 13 août 2005 dans le secteur B2B, dont ce produit fait partie, ne peuvent plus être éliminés avec les ordures ménagères ni ramassés avec les encombrants. Pour en être sûr, ils sont marqués du symbole suivant :



Comme les règles de mise au rebut peuvent différer d'un pays à l'autre dans l'UE, veuillez vous renseigner si nécessaire auprès de votre fournisseur.

13 Données techniques

13.1 Alimentation électrique

	Innova S44i incubé	**Innova S44i incubé/réfrigéré**
Tension du courant	100 V ±10 %, 50 Hz/60 Hz 120 V ±10 %, 50 Hz/60 Hz 230 V ±10 %, 50 Hz/60 Hz	
Fusible	10 A	
Consommation électrique	1800 W	
Catégorie de surtension	II	
Degré de contamination	2	
Classe de protection conforme à la norme CEI 61010-1	I	
Spécifications du câble secteur	AC 250/16A 3G 1,5 mm^2 coupleur d'appareil C19 selon CEI 60320-1	

13.2 Conditions ambiantes

Environnement	À utiliser uniquement à l'intérieur. Pas d'environnement humide.
Température ambiante	10 °C – 35°C
Humidité relative	20 % à 80 %, sans condensation.
Pression atmosphérique	79,5 kPa – 106 kPa Utilisation jusqu'à une altitude de 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.

13.3 Niveau sonore

Niveau sonore	**Innova S44i**
	< 70 dB (A)

13.4 Poids/dimensions

13.4.1 Appareil

Appareil	**Innova S44i incubé**	**Innova S44i incubé/réfrigéré**
Poids	181,4 kg (400 livres)	188,2 kg (415 livres)
Dimensions externes de l'appareil		
Largeur	118,2 cm (46,5 po)	
Profondeur	86,9 cm (34,2 po)	
Hauteur	63,1 cm (24,8 po)	
Dimensions intérieures		
Largeur	89,6 cm (35,3 po)	
Profondeur	71,9 cm (28,3 po)	
Hauteur (du bas de la chambre au plafond de la chambre)	57,5 cm (22,6 po)	
Hauteur (de la plateforme au plafond de la chambre)	43,7 cm (17,2 po)	
Hauteur (de la plateforme à l'éclairage photosynthétique)	40,6 cm (16,0 po)	
Hauteur (de la plateforme à l'étagère d'incubation)	27,0 cm (10,6 po)	
Hauteur (de l'étagère d'incubation au plafond de la chambre)	15,0 cm (5,9 po)	

13.4.2 Base

Base	**Petite base**	**Grande base**
Poids	16,8 kg (37,0 livres)	37,7 kg (83,0 livres)
Largeur	118,2 cm (46,5 po)	
Profondeur Profondeur avec cales d'écartement	73,7 cm (29,0 po) 83,8 cm (33,0 po)	
Hauteur	10,5 cm (4,1 po)	30,7 cm (12,1 po)

13.4.3 Plateforme

Plateforme	
Poids	10,0 kg (22,0 livres)
Largeur	76,2 cm (30,0 po)
Profondeur	62,0 cm (24,4 po)
Hauteur	0,8 cm (0,3 po)

13.5 Matériel

	Matériel
Appareil	Boîtier externe : acier au carbone thermolaqué Chambre : acier inoxydable thermolaqué Fond de la chambre : mélange polycarbonate ABS Panneau de porte en métal : acier inoxydable thermolaqué Fenêtre de la porte : verre résistant à la chaleur double vitrage
Base	aluminium moulé avec revêtement thermolaqué en polyester
Plateforme	Aluminium, anodisé

13.6 Dimensions d'empilage

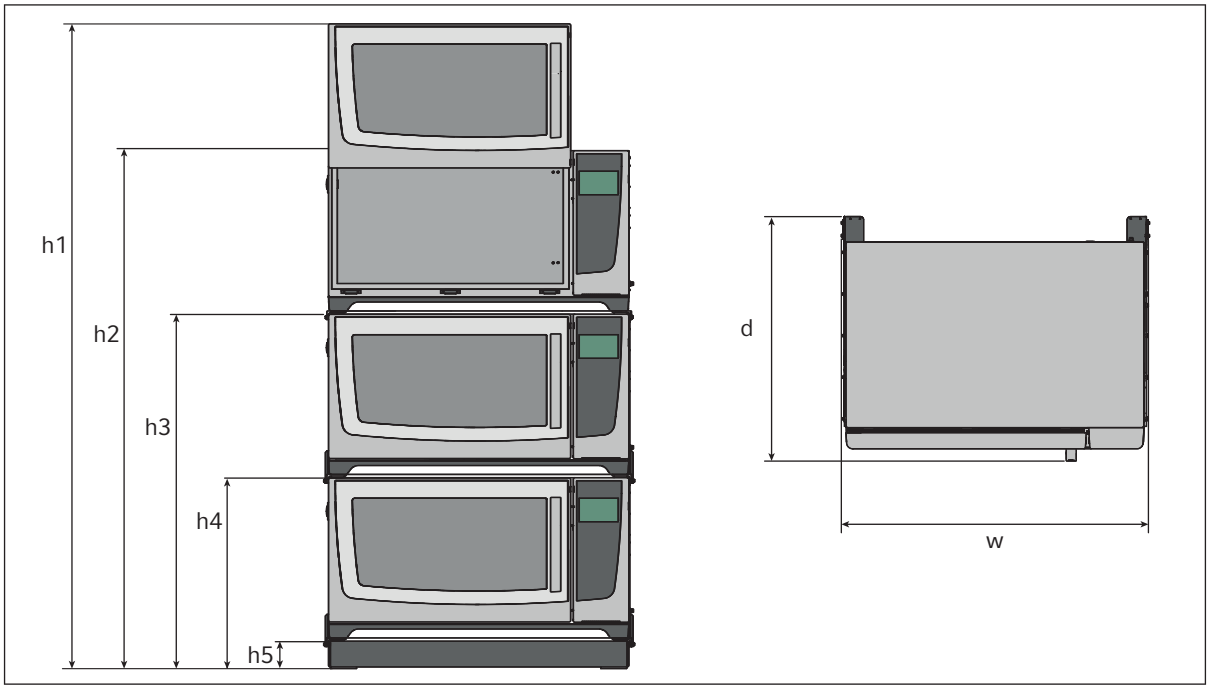


Fig. 13-1: Dimensions d'empilage avec une petite base de positionnement

Hauteur					**Profondeur**	**Largeur**
h1	h2	h3	h4	h5	d	w
254,5 cm (100,2 po)	203,7 cm (80,2 po)	139,4 cm (54,9 po)	73,6 cm (29,0 po)	10,5 cm (4,1 po)	95,8 cm (37,7 po)	118,2 cm (46,5 po)

13.7 Interfaces

USB	USB 2.0
Ethernet	Ethernet 100 MBit/s Exclusivement pour la connexion au VisioNize Lab Suite

13.8 Paramètres d'application

Les spécifications suivantes se basent sur un chargement maximal de 45,5 kg (100 livres), plateformes, pinces, matériel en verre et contenu compris.

13.8.1 Agitation

	Orbite de 2,5 cm (1 po)	**Orbite de 5,1 cm (2 po)**
Vitesse	20 rpm – 400 rpm	20 rpm – 300 rpm
	La vitesse peut être réglée par incréments de 1 rpm	
Précision de régulation	±0,5 rpm	
Innova S44i empilé sur Innova 44/44R	2 appareils empilés : 20 rpm – 300 rpm 3 appareils empilés : 20 rpm – 250 rpm	

13.8.2 Chargement

	Orbite de 2,5 cm (1 po)	**Orbite de 5,1 cm (2 po)**
Chargement maximal (plateforme, pinces, matériel en verre et contenus compris)	45,5 kg (100 livres)	
Chargement maximal de la plateforme	35,4 kg (78 livres)	

13.8.3 Température

Température	**Innova S44i incubé**	**Innova S44i incubé/réfrigéré**
Minimum	10°C au-dessus de la température ambiante	20°C en dessous de la température ambiante (4°C minimum)
Maximum	80°C	
Précision de régulation	±0,1°C à 37 °C, ± 0,5 °C sur toute la plage de températures	
Uniformité	±0,25 °C à 37 °C et 150 rpm	
Indication	Affiché par incrément de 0,1°C	

13.8.4 Éclairage photosynthétique

Longueur de la vague principale	Large spectre de bande 400 nm – 700 nm
Source lumineuse	LED
Gamme d'intensité	15 PAR – 150 PAR
Uniformité	±10 %
Indication	Affiché par incrément de 5 %
Plage de réglage	10 – 100 %
Résultats	150 W
Tension	48 VDC

13.9 Contrepoids

13.9.1 Réglages du contrepoids pour l'étalonnage du Balance Master

Réglages du contrepoids pour l'étalonnage du Balance Master des appareils individuels et empilés.

Position de l'appareil en configuration empilée	**Orbite**	**Réglage du contrepoids**
Individuel	2,5 cm (1 po)	8.5
	5,1 cm (2 po)	17.0
Partie basse du double	2,5 cm (1 po)	14.0
	5,1 cm (2 po)	19.5
Partie supérieure du double	2,5 cm (1 po)	5.0
	5,1 cm (2 po)	10.5
Partie basse du triple	2,5 cm (1 po)	13.5
	5,1 cm (2 po)	19.5
Milieu du triple	2,5 cm (1 po)	6.5
	5,1 cm (2 po)	11.5
Partie supérieure du triple	2,5 cm (1 po)	3.0
	5,1 cm (2 po)	7.0

13.9.2 Réglages du contrepoids optimal

Le tableau suivant indique les réglages du contrepoids optimal en fonction du chargement.

Tab. 13-1: Réglages du contrepoids pour des appareils avec une orbite de 2,5 cm (1 po).

Réglage du contrepoids optimal	Poids en kg	Poids en livres
2.0	-	-
2.5	3.0	6.7
3.0	6.1	13.6
3.5	9.3	20.4
4.0	12.4	27.3
4.5	15.5	34.1
5.0	18.6	40.9
5.5	21.7	47.8
6.0	24.8	54.6
6.5	27.9	61.5
7.0	31.0	68.3
7.5	34.1	75.1
8.0	37.2	81.9
8.5	40.3	95.6
9.0	43.4	95.6

Tab. 13-2: Réglages du contrepoids pour des appareils avec une orbite de 5,1 cm (2 po).

Réglage du contrepoids optimal	Poids en kg	Poids en livres
7.0	3.7	8.1
7.5	5.2	11.5
8.0	6.8	14.9
8.5	8.3	18.4
9.0	9.9	21.8
9.5	11.4	25.2
10.0	13.0	28.6
10.5	14.5	32.0
11.0	16.0	35.4
11.5	17.6	38.8
12.0	19.1	42.2
12.5	20.7	45.6
13.0	22.2	49.0
13.5	23.8	52.4
14.0	25.3	55.8
14.5	26.8	59.1
15.0	28.4	62.5
15.5	29.9	65.9
16.0	31.4	69.3
16.5	33.0	72.7
17.0	34.5	76.0
17.5	36.0	79.4
18.0	37.5	82.8
18.5	39.1	86.1
19.0	40.6	89.5
19.5	42.1	92.8
20.0	43.6	96.2

14 Nomenclature de commande

14.1 Appareils

230 V, 50/60 Hz

Réf. (International)	Description
	Innova S44i
	230 V, 50 Hz/60 Hz
S44I300001	Orbite de 2,5 cm (1 pce), incubée
S44I310001	Orbite 2,5 cm (1 pouce), réfrigéré
S44I311001	Orbite 2,5 cm (1 in), réfrigéré, avec lampes LED photosynthétiques
S44I320001	Orbite 5,1 cm (2 puces), incubée
S44I330001	Orbite 5,1 cm (2 pouces), réfrigéré
S44I331001	Orbite 5,1 cm (2 pouces), réfrigéré, avec lampes LED photosynthétiques

120 V, 50/60 Hz

Réf. (International)	Description
	Innova S44i
	120 V, 50 Hz/60 Hz
S44I200005	Orbite 2,5 cm (1 pouce), incubée
S44I210005	Orbite 2,5 cm (1 pouce), réfrigéré
S44I211005	Orbite 2,5 cm (1 pouce), réfrigéré, avec lampes LED photosynthétiques
S44I220005	Orbite 5,1 cm (2 pouces), incubée
S44I230005	Orbite 5,1 cm (2 pouces), réfrigéré
S44I231005	Orbite 5,1 cm (2 pouces), réfrigéré, avec lampes LED photosynthétiques

100 V, 50/60 Hz

Réf. (International)	Description
	Innova S44i
	100 V, 50 Hz/60 Hz
S44I000006	Orbite 2,5 cm (1 pouce), incubée
S44I010006	Orbite 2,5 cm (1 pouce), réfrigéré
S44I020006	Orbite 5,1 cm (2 pouces), incubée
S44I030006	Orbite 5,1 cm (2 pouces), réfrigéré

14.2 Accessoires

Réf. (International)	Description
	Base de positionnement
	Innova S44i
S44I041001	10,16 cm (4 in)
S44I041002	30,48 cm (12 in)
	Plate-forme universelle
S44I040001	Innova S44i
	Étagère d'incubation statique
S44I042001	Innova S44i
	Ombre de fenêtre qui s'assombrit
S44I042002	Innova S44i
	Accessoire d'empilement
	pour empiler 3 appareils
S44I041003	Innova S44i
	Accessoire d'empilement
	pour empiler 2 appareils
S44I041005	Innova S44i
	Accessoire d'empilement
	Superposer un Innova S44i sur un Innova 44/44R
S44I041006	Innova S44i – Innova 44/44R

Tab. 14-1: Accessoires pour la plateforme universelle

Des flacons Erlenmeyer de 5 L max. peuvent être installés sur la plateforme. Si l'éclairage photosynthétique ou l'étagère d'incubation statique est installé, des pinces pour flacon Erlenmeyer de 5 L max. peuvent être installées. Si l'étagère d'incubation statique est installée, des flacons Fernbach de 3 L max peuvent être installés.

Réf. (international)	**Description**	**Quantité maximale sur la plateforme**
ACE-10S	Pince pour flacon Erlenmeyer de 10 mL	238
M1190-9004	Pince pour flacon Erlenmeyer de 25 mL	238
M1190-9000	Pince pour flacon Erlenmeyer de 50 mL	130
M1190-9001	Pince pour flacon Erlenmeyer de 125 mL	81
M1190-9002	Pince pour flacon Erlenmeyer de 250 mL	48
M1190-9003	Pince pour flacon Erlenmeyer de 500 mL	36
ACE-1000S	Pince pour flacon Erlenmeyer de 1 L	20
ACE-2000S	Pince pour flacon Erlenmeyer de 2 L (pour flacons Erlenmeyer à col large)	14
ACE-3000S	Pince pour flacon Erlenmeyer de 3 L	9
ACE-4000S	Pince pour flacon Erlenmeyer de 4 L	8
ACE-5000S	Pince pour flacon Erlenmeyer de 5 L	6
M1190-9005	Pince Lauber Thomson de 2 L (pour flacons Erlenmeyer à col étroit et flacons Thomson de 2,5 – 2,8 L)	13
ACFE-2800S	Pince pour flacon Fernbach de 2,8 L	8
ACSB-500S	Pince pour flacon de milieu de 500 mL	30
ACSB-1000S	Pince pour flacon de milieu de 1000 mL	20
Pour les différents diamètres d'alésage, reportez-vous à www.eppendorf.com	Portoir de tube, petit	12
	Portoir de tube, moyen	10
	Portoir de tube, grand	7
M1289-0700	Rack pour microplaques, pile	20
TTR-221	Rack pour microplaques, une couche	4
M1250-9700	Tapis adhésif	9

Tab. 14-2: Plateformes dédiées

Réf. (international)	Description	Quantité maximale sur la plateforme
S44I040002	Pince pour flacon Erlenmeyer de 125 mL	86
S44I040003	Pince pour flacon Erlenmeyer de 250 mL	53
S44I040004	Pince pour flacon Erlenmeyer de 500 mL	39
S44I040005	Pince pour flacon Erlenmeyer de 1 L	23
S44I040006	Pince pour flacon Erlenmeyer de 2 L	15
S44I040010	Pince Lauber Thomson de 2 L	15

14.3 Pièces de rechange

Réf. (International)	Description
S44I862015	**Kit de tuyaux de drainage** Tuyaux de drainage de base, tuyaux de drainage de réfrigération Innova S44i
S44I862020	**Emballage de transport** Palette, boîte en carton incl. Innova S44i

14.4 Connectivité

Réf. (International)	Description
1006 073.006	**Câble** pour relier des appareils avec interface Ethernet à VisioNize VisioNize box, Ethernet, 5 m de long

Index

A

Accessoires 105

Agitation 99

Alarme
- Alarme de la porte 62
- Alarme de température 63
- Alarme de vitesse 62
- Réglages des alarmes 59
- Valeurs limites des alarmes 59

Alarme de la porte 62

Alarme de température
- Réglage de l'alarme de la porte 62
- Réglage de l'alarme de la température 63
- Réglage de l'alarme de vitesse 62

Alarme de vitesse 62

Aperçu des produits
- Vue arrière 14
- Vue avant 13

Appareil
- Enregistrer 24

B

Balance Master 51

C

Chargement 99

Chargement de la plateforme 99

Connexion
- Raccordement électrique 23

Contrebalancer 51

Correction de température
- Calcul de la température compensée 50
- Réglage de la température compensée 50

D

Décontamination 87
- Décontamination par essuyage 88

Décontamination par essuyage 88

Données techniques
- Conditions ambiantes 95

E

Enregistrer 24

I

Installation de la plateforme 19

Interfaces 14

M

Mise au rebut 94

N

Nettoyage 87
- Nettoyage de routine 88
- Nettoyer l'écran tactile 89

P

Paramètres d'application 99

Pinces pour flacon 21

Porte
- Ouverture de la porte 27

Programmes 70
- Utiliser des programmes 72

R

Réglage de l'éclairage de la chambre 49

Renversements 89

Réseau
- Appareil VisioNize touch enabled 24

S

Stockage 94

T

Température 99
- Réglage de la valeur de la température 37

Température de la chambre 99

V

VisioNize Lab Suite 16

Vitesse 99
Réglage de la valeur de vitesse.....38

Declaration of Conformity

The product named below fulfills the requirements of directives and standards listed. In the case of unauthorized modifications to the product or an unintended use this declaration becomes invalid. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product name:

Innova® S44i Incubated

including accessories

Product type:

Incubator Shaker

Relevant directives / standards:

2014/35/EU:	EN 61010-1, EN 61010-2-010, EN 61010-2-051
2014/30/EU:	EN 61326-1, EN 55011 (class A)
2011/65/EU: (incl. (EU) 2015/863)	EN IEC 63000
Further applied standards:	IEC 61010-1, IEC 61010-2-010, IEC 61010-2-051
	UL 61010-1, UL 61010-2-010, UL 61010-2-051
	CAN/CSA C22.2 No. 61010-1-12, CSA C22.2 No. 61010-2-010, CSA C22.2 No. 61010-2-051
	IEC 61326-1, CISPR 11, FCC 47 CFR Part 15 (class A)

Hamburg, August 06, 2021

Dr. Wilhelm Plüster
Management Board

Dr. Marlene Jentzsch
Senior Vice President
Division Separation & Instrumentation

Your local distributor: www.eppendorf.com/contact
Eppendorf AG · Barkhausenweg 1 · 22339 Hamburg · Germany
eppendorf@eppendorf.com

ISO 9001 Certified

ISO 13485 Certified

ISO 14001 Certified

Eppendorf® and the Eppendorf Brand Design are registered trademarks of Eppendorf AG, Germany. Innova® is a registered trademark of Eppendorf Inc., USA.
All rights reserved, incl. graphics and images. Copyright ©2021 by Eppendorf AG.

eppendorf

Declaration of Conformity

The product named below fulfills the requirements of directives and standards listed. In the case of unauthorized modifications to the product or an unintended use this declaration becomes invalid. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product name:

Innova® S44i Refrigerated

including accessories

Product type:

Incubator Refrigerator Shaker

Relevant directives / standards:

2014/35/EU:	EN 61010-1, EN 61010-2-010, EN 61010-2-011, EN 61010-2-051
2014/30/EU:	EN 61326-1, EN 55011 (class A)
2011/65/EU: (incl. (EU) 2015/863)	EN IEC 63000
Further applied standards:	IEC 61010-1, IEC 61010-2-010, IEC 61010-2-011, IEC 61010-2-051
	UL 61010-1, UL 61010-2-010, UL 61010-2-011, UL 61010-2-051
	CAN/CSA C22.2 No. 61010-1-12, CSA C22.2 No. 61010-2-010, CSA C22.2 No. 61010-2-011, CSA C22.2 No. 61010-2-051
	IEC 61326-1, CISPR 11, FCC 47 CFR Part 15 (class A)

Hamburg, August 06, 2021

Dr. Wilhelm Plüster
Management Board

Dr. Marlene Jentzsch
Senior Vice President
Division Separation & Instrumentation

Your local distributor: www.eppendorf.com/contact
Eppendorf AG · Barkhausenweg 1 · 22339 Hamburg · Germany
eppendorf@eppendorf.com

ISO 9001 Certified

ISO 13485 Certified

ISO 14001 Certified

Eppendorf® and the Eppendorf Brand Design are registered trademarks of Eppendorf AG, Germany. Innova® is a registered trademark of Eppendorf Inc., USA.
All rights reserved, incl. graphics and images. Copyright ©2021 by Eppendorf AG.

Evaluate Your Manual

Give us your feedback.
www.eppendorf.com/manualfeedback

Your local distributor: www.eppendorf.com/contact
Eppendorf AG · Barkhausenweg 1 · 22339 Hamburg · Germany
eppendorf@eppendorf.com · www.eppendorf.com